



MUNICIPIO DI MASSAGNO

Messaggio Municipale N. 2225

accompagnante il Preventivo del Comune per l'anno 2013

Onorando Consiglio comunale
6900 Massagno

Ris. Mun. 16.11.2012

Massagno, 19 novembre 2012 DF/rro

Signor Presidente,
Signore e Signori Consiglieri,

sottoponiamo per l'esame del Consiglio comunale il preventivo del Comune per l'anno 2013, le cui risultanze presentano una perdita d'esercizio consistente corrispondente a fr. 1'496'800.00, che verosimilmente non potrà essere assorbita in sede di consuntivo, ma che si potrà coprire:

- con il capitale proprio che ammontava al 31.12.2011 a fr. 6.2 mio;
- con l'avanzo d'esercizio per l'anno 2012 di oltre 1.0 mio che siamo in grado di preannunciare per sopravvenienze una tantum già determinate nell'anno in questione.

Con queste premesse può quindi essere ipotizzabile la conferma del moltiplicatore per l'anno 2013 al tasso del 72.5%, ma un cambiamento legislativo ci obbliga ad uniformarlo a cifra intera al 73.0%, come meglio descritto a pag. 11.

E' cosa notoria come gli scenari della congiuntura a livello internazionale siano ulteriormente peggiorati, con le previsioni a medio termine che delineano un rallentamento nel 2012 del PIL e un ridimensionamento della forza di crescita in Svizzera.

In Ticino i dati presentano un calo degli indici congiunturali, così come pure le prospettive degli indici economici sono orientate al ribasso. L'indicatore dell'impiego segnala una crescita modesta rispetto al 2011.

Confrontato con questa situazione macro economica alquanto preoccupante ed oltretutto oggetto di una politica cantonale tendente ad ulteriormente scaricare sugli enti subalterni ulteriori obblighi e conseguenti carichi finanziari, in questo preventivo il Municipio ha tenuto debitamente conto di tali considerazioni nell'ambito del consolidamento economico per la determinazione dei valori del gettito fiscale.

L'ultimo gettito cantonale definitivo finora calcolato dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni si riferisce all'anno 2009 ed ammonta per le persone fisiche a fr. 18'003'492.00 e per le persone giuridiche a fr. 4'719.718.00. Sulla base dei dati del pre-consuntivo 2012 delle persone giuridiche, abbiamo registrato nel presente preventivo un valore ridotto a fr. 3'445'000.00 e per le persone fisiche di fr. 18'836'000.00

Tali dati, applicando il tasso del 73.0%, determinano il gettito comunale per l'anno 2013 di fr. 16'265'000.00.

Contiamo di registrare il beneficio di un aumento dei contribuenti per effetto della conclusione di importanti edifici residenziali che hanno ulteriormente ribadito l'attrattività del nostro territorio, ciò che concorrerà a dare concretezza alle nostre previsioni.

A fronte di queste indicazioni ricordiamo come Il Piano Finanziario, documento che é stato aggiornato e che viene emesso in parallelo con questo preventivo quale ulteriore supporto di riferimento, ci porta a definire la prossima piattaforma finanziaria del Comune per gli anni 2013 – 2016.

L'esame di questo documento sarà utile per una visione più a lungo termine delle finanze comunali, tenuti nelle debite considerazioni gli importanti investimenti che ci apprestiamo a concludere ed iniziare.

Le cifre conclusive del preventivo senza le imposte ordinarie sono pertanto le seguenti:

	Preventivo 2013	Preventivo 2012
totale spese	fr. 25'067'900.00	fr. 23'914'680.00
totale ricavi (senza imposte)	<u>fr. 6'656'100.00</u>	<u>fr. 6'424'800.00</u>
fabbisogno	fr. 18'411'800.00	fr. 17'489'880.00

Il fabbisogno di gestione corrente 2013 aumenta quindi di fr. 921'920.00.

Desideriamo rilevare come i costi preventivati siano influenzati in maniera significativa da maggiori oneri per contributi allo Stato ed Enti nel settore previdenza sociale per il valore di fr. 300'000.00. Questa decisione del Consiglio di Stato viene osteggiata da più parti: al riguardo il Comitato esecutivo (CE) dell'Ente Regionale per lo Sviluppo del Luganese (ERSL) nel suo comunicato rileva:

- *l'ERSL ha preso conoscenza delle proposte del Consiglio di Stato per il Preventivo 2013 riservando una particolare attenzione alle misure che scaricano sulle spalle dei Comuni una parte dei sacrifici necessari per mantenere un buon livello di investimenti (necessari in un periodo di crisi economica) ed evitare almeno di fare debiti per finanziare la gestione corrente.*

Un gruppo di Comuni del Luganese, coordinati dall'Agenzia regionale, aveva tentato, negli scorsi mesi, di individuare una soluzione che, senza stravolgere i delicati meccanismi di solidarietà tra i Comuni, permettesse di considerare che non tutti i Comuni godono di buona salute finanziaria e possono dunque caricarsi di maggiori oneri.

Le anticipazioni sui risultati dei conti 2012 e dei preventivi 2013 della città di Lugano e di diversi Comuni sono infatti più di un campanello di allarme tanto più che non possono essere dimenticati i maggiori costi già annunciati (scuole, polizia di prossimità, presidenza delle tutorie) e le incognite legate, ad esempio, alla fine delle ex-privative per la distribuzione di energia elettrica.

La proposta di ripartire il contributo straordinario dei Comuni (20 milioni di franchi) in modo proporzionale ai costi per il settore degli anziani e delle cure a domicilio è però stata respinta dal Consiglio di Stato che ha preferito una ripartizione pro-capite (pari a circa 60 franchi per abitante) alla quale ha anche aggiunto un aumento dal 20 al 25% della partecipazione alle spese per l'assistenza: una misura mai discussa e che colpisce in particolare le aree urbane ed i Comuni che favoriscono e promuovono la costruzione di alloggi popolari.

Il Luganese attende poi ancora l'avvio di un lavoro serio e condiviso per la revisione di tutti i meccanismi di perequazione delle risorse e degli oneri tra i Comuni, quale premessa per coniugare meglio la solidarietà tra i Comuni con una più corretta applicazione del principio di «chi decide, paga».

In queste condizioni, l'ERSL esprime la sua contrarietà alle misure proposte e chiede che, nel rispetto dell'esigenza del giusto equilibrio delle finanze pubbliche (di Comuni e Cantoni) si cerchino soluzioni più adeguate superando, se necessario, gli stretti limiti imposti da consuetudini e metodi di lavoro troppo condizionati da una visione settoriale degli aspetti contabili.

A questi elementi di ordine superiore si aggiungono le constatazioni che a livello comunale ulteriori differenze sono causate in particolare dai seguenti fattori:

- un'unità lavorativa in più (vice-segretario) nell'amministrazione comunale e due docenti in più determinati dall'aumento di una sezione di SE e di una di SI, una nuova forza lavorativa socio-sanitaria al Centro diurno La Sosta per la diversa organizzazione stabilita dal Cantone, aumento dell'effettivo alla PCN con un agente di polizia formato e uno in formazione;
- ammortamenti superiori per incremento della sostanza ammortizzabile (investimenti nella scuola, municipio e cimitero).

Nello specifico presentiamo la tabella differenze valori che ben riassume i maggiori oneri di cui questo preventivo, rispetto al precedente del 2012, si deve fare carico:

conto	testo	importo preventivo 2013	importo preventivo 2012	differenza
<i>Maggior costo</i>				
301/302	Stipendi dipendenti e docenti	6'434'500.00	6'160'200.00	274'300.00
113	Polizia Massagno/PCN costo netto	828'700.00	727'400.00	101'300.00
570.352.01	Partecipazione spese La Sosta	142'700.00	115'900.00	26'800.00
501.361.04	Contributo solidarietà Canton Ticino	300'000.00	0.00	300'000.00
570.363.02	Risultato d'esercizio CA Girasole	200'000.00	150'000.00	50'000.00
570.366.01	Contributo anziani ospiti convenzionati	182'000.00	145'000.00	37'000.00
580.365.02	Contributi al SACD	567'000.00	539'600.00	27'400.00
581.361.01	Contributi assistenza sociale	315'000.00	275'000.00	40'000.00
651	Aziende del traffico locale	540'700.00	467'100.00	73'600.00
720.318.01/02	Raccolta rifiuti e smaltimenti da terzi	493'000.00	443'000.00	50'000.00
990.331.01	Ammortamenti amministrativi	2'141'100.00	1'723'500.00	417'600.00
	Totale differenze			1'398'000.00
<i>Minor costo</i>				
501.361.03	Contributo fondi centrali prev.sociale	2'100'000.00	2'160'000.00	-60'000.00
570.362.02	Contributo per anziani ospiti in Istituti	1'972'000.00	2'136'000.00	-164'000.00
940	Gestione patrimonio e dei debiti	659'300.00	808'630.00	-149'330.00
	Totale differenze			-373'330.00
<i>Maggior ricavo</i>				
200/210.461	Sussidi Cantone stipendi docenti SI/SE	580'000.00	510'000.00	70'000.00
570.452.01	Rimborsi costi investimento Girasole	140'000.00	85'000.00	55'000.00
931.441.02	Quotaparte tassa utili immobiliari TUI	100'000.00	50'000.00	50'000.00
	Totale differenze			175'000.00
<i>Minor ricavo</i>				
900	Imposte comunali	19'525'000.00	19'600'000.00	-75'000.00
931.441.03	Quotaparte imposta immobiliare PG	20'000.00	50'000.00	-30'000.00
				-105'000.00
Differenza complessiva				954'670.00

L'aliquota media degli ammortamenti amministrativi è fissata all'8.01%, parametro pressoché confermato rispetto al tasso dell'anno 2012 e corrispondente alle disposizioni della LOC.

L'autofinanziamento previsto per l'anno 2013 ammonta a CHF 644'300.00 con un grado ridotto al 6.07%, a motivo degli elevati investimenti previsti in fr. 10'617'800.00 con una anticipazione d'impiego per la ristrutturazione delle scuole Nosedo di fr. 6.0 mio. Per finanziare gli investimenti si farà capo alla liquidità corrente per fr. 3.0 mio, necessitando così del supporto di capitale di terzi per fr. 7.5 mio (vedi pag. 77).

Rapporti con lo Stato ed i Comuni

Le Associazioni ACUTI e Coreti si sono recentemente organizzate in un'unica associazione denominata Associazione dei Comuni Ticinesi, con lo scopo di creare uno strumento per favorire un partenariato dei Comuni in particolare per sostenere i loro compiti istituzionali e curare i rapporti con il Cantone.

Sorprendono le modalità con cui questo nuovo organismo abbia preso forma sul territorio cantonale e come adesso pretenda essere di riferimento per i Comuni ticinesi nei confronti delle istanze di ordine superiore.

E' infatti cosa notoria come di tale organizzazione non facciano parte tutti i Comuni precedentemente dimissionari sia dall'Acuti che dalla Coreti, con l'attuale assenza, tra gli altri, delle importanti città di Lugano, Mendrisio e Chiasso.

A questo si aggiungono le perlomeno singolari modalità di adesione di tutta una serie di ulteriori Comuni che, non avendo ancora dato formalmente le loro dimissioni da Acuti e Coreti in attesa degli eventi, piuttosto che essere oggetto di esplicita richiesta di adesione da parte della nuova associazione, sono stati da essa considerati "automaticamente" facenti parte della nuova istanza.

Attraverso questo modo di agire, che da alcune parti è stato considerato un "astuto escamotage", così meglio si spiega l'attuale numero di aderenti alla neonata ACT che, così facendo, ha ulteriormente determinato confusione attorno al tema...in cui alcuni Comuni, in particolare del Luganese, si sono ritrovati con sorpresa e senza esplicita decisione, facenti parte del nuovo organismo.

Alla luce di queste premesse sorprende quindi la pretesa legittimazione che la nuova ACT vorrebbe che le sia conferita dal CdS oltretutto in assenza di importanti enti comunali che non vi hanno aderito, così come la meraviglia di essere criticati e per nulla condivisi nelle loro conclusioni in merito al Preventivo 2013 del Cantone proprio da quei numerosi, ma soprattutto autorevoli Comuni che, non facendone parte, non sono stati interpellati circa simili prese di posizione.

A fronte di tale stato di cose tipicamente "canton ticinese", in tempi non sospetti il Municipio di Massagno ha ribadito come l'assemblea dell'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese abbia affidato al medesimo il compito di rappresentare i Comuni del Luganese nei confronti del Cantone e di altri Enti.

A giudizio del Municipio questo orientamento è per altro coerente con i più aggiornati principi guida per il governo delle regioni secondo i quali è opportuno privilegiare organizzazioni capaci di conoscere al meglio i punti forti ed i valori di un territorio e di dialogare con tutti i suoi attori. Tali organizzazioni risultano infatti essere più efficaci di strutture costrette a mediare gli interessi di comprensori diversi con il rischio di frenare sul nascere le iniziative migliori.

Per questo l'Ente ha organizzato una sua Agenzia, che trova sede a Savosa, per sostenere i Comuni nella piena assunzione dei loro compiti e nella ricerca di margini di autonomia anche attraverso una collaborazione intercomunale.

Frattanto i Comuni che non fanno parte della ACT e che aderiscono all'Ente regionale di sviluppo del Luganese, sono rappresentati nella piattaforma di dialogo con il Consiglio di Stato dai comuni di Lugano, Canobbio e Manno.

Circa le richieste finanziarie riversate dal Cantone nei confronti dei Comuni già abbiamo riferito a pag. 3, analogamente ai Partiti Politici ed alle diverse Istituzioni che hanno espresso il loro disappunto in materia.

Seguendo questa linea, anche il Municipio non ha piacere di constatare come il Consiglio di Stato persista nella sua politica di travaso a terzi e di penalizzazione dei Comuni piuttosto che considerare una diversa politica finanziaria cantonale, soprattutto constatando come, per l'ennesima volta, da parte dell'esecutivo cantonale non ci sia stato un preventivo approccio di informazione, tendente a eventualmente valutare, insieme, possibili situazioni di comune compromesso.

Il futuro del Comune nell'ambito delle dinamiche regionali in atto

Nel corso della trascorsa estate si è finalmente concluso il cantiere della galleria Vedeggio-Cassarate, opera che da più parti è stata definita epocale e che, andando a collegare direttamente la valle del Cassarate con il Piano del Vedeggio, determinerà una fruizione diversa e più immediata di una regione di per sé già significativamente attrattiva ed efficiente.

Un territorio, quello di Lugano e del Luganese in cui Massagno è a tutti gli effetti parte integrante, che, in parallelo al progetto di questa galleria, proprio in questi ultimi quattro anni è stato a sua volta scenario e palestra di nuovi ed altrettanto importanti "cantieri" non solo estesi ad ambiti territoriali e funzionali.

In tale contesto sono infatti da leggere le avvenute aggregazioni extra-cittadine di Capriasca, di Collina d'oro e di Monteceneri, così come i consolidati processi di collaborazione intercomunale dei cosiddetti "tavoli di lavoro" allestiti dai Comuni della Collina residenziale a Nord di Lugano (con Massagno tra questi) e dai Comuni del Basso Vedeggio: tutti segni ed elementi di un "dinamismo" che è stato poi alla base del recente consolidamento del nuovo Ente Regionale di Sviluppo del Luganese precedentemente citato.

E il futuro ci dirà se, attraverso la sua presenza e la sua azione sul territorio, l'ERS potrà quindi essere considerato il nuovo ideale "contenitore" di un territorio in salute, dinamico appunto, ma soprattutto cosciente delle sfide del proprio futuro di polo economico cantonale.

Ruolo a cui, appare alquanto evidente, Lugano ed il Luganese non intendono sottrarsi attraverso quella che sembra essere una raggiunta maturità politica, in cui la leadership della città-polo e la complementarietà funzionale ed istituzionale dalle sue adiacenze peri-urbane e più esterne, appaiono essere concetti consolidati, secondo l'importante principio di essere tutti parte integrante di un progetto di sviluppo più ampio.

Un progetto, quello del "PROGRAMMA DI AGGLOMERATO DI SECONDA FASE" recentemente allestito dalla Commissione Regionale trasporti Luganese (CRTL) in collaborazione con il Dipartimento del territorio, che nella sua essenza propone una nuova visione del nostro territorio attraverso la nuova definizione di Città-Agglomerato in cui, attorno alla Città Polo con i suoi 60'000 abitanti, gravitano ed interagiscono altrettanto importanti entità territoriali con le loro aree di sviluppo strategico, le loro aree residenziali e le loro aree naturalistiche e di svago che così bene concorrono all'attuale alta qualità dell'intera Regione.

Un programma sicuramente ambizioso che, ad una prima tranche di investimenti previsti per 455 milioni di franchi a partire dal quadriennio 2015-2018, nei prossimi 25 anni prevede tutta una serie di misure infrastrutturali i cui costi sono ipotizzati attorno al miliardo e mezzo.

Oltretutto, ed ecco dimostrata l'importanza sostanziale del consenso generalizzato ottenuto su tutto il Luganese, con la significativa considerazione che l'85% di tali opere sono previste al di fuori dell'attuale comprensorio cittadino.

Con queste significative premesse abbiamo infatti concorso, tutti insieme con contributi diversi e complementari, a definire il cosiddetto "PRODOTTO LUGANO": slogan magari un po' azzardato o improvvisato, ma che forse meglio di altri sintetizza gli sforzi di un'intera regione tesi al raggiungimento di quella maturità politica e di quella comprovata progettualità oggi così presente nel Luganese.

A fronte di queste considerazioni Massagno, in questi ultimi anni, ha dato il suo fattivo contributo a differenti livelli.

A livello regionale l'azione del nostro Comune si è espressa attraverso la presenza propositiva dei suoi rappresentanti nei differenti gremii istituzionali che hanno determinato questa nuova visione regionale, sia nell'ambito della Commissione Regionale dei Trasporti del Luganese, sia nell'ambito del recente Ente regionale di sviluppo del Luganese, oltre che dei differenti tavoli di lavoro settoriali che si sono a lungo interrogati circa problematiche di ordine sovra comunale che, solo attraverso questa nuova chiave di lettura, possono trovare adeguata soluzioni all'altezza delle aspettative della nostra popolazione.

Applicato ad un territorio inevitabilmente ancora frazionato in differenti istanze comunali con il proprio legittimo potere decisionale, tale modo di procedere comporta, inevitabilmente, un impegno costante sempre maggiore volto al raggiungimento di quei benefici per la salvaguardia del territorio, per l'offerta di infrastrutture e servizi nell'interesse del cittadino, sia per l'amministratore comunale sia per i suoi servizi, che sempre più sono sollecitati in tal senso.

L'obiettivo di queste collaborazioni tra più Comuni è quello di ovviare a difficoltà di pianificazione e di consolidare azioni nei settori in cui le sinergie sono possibili ed hanno un'utilità in ordine a risparmi finanziari e per rispondere meglio alle domande ed ai bisogni della popolazione.

Oltre a ciò, i Comuni collaborano spesso riuniti in consorzi, come ad esempio per la depurazione delle acque, o sulla base di disposizioni contrattuali intercomunali vedasi:

- la Commissione tutoria regionale con zona d'intervento in 11 comuni
- lo Sportello LAPS che serve 13 comuni
- l'Ufficio conciliazione in materia di locazione comprendente 23 comuni
- la Polizia Ceresio Nord con 4 comuni.

Il riassetto legislativo previsto per le Commissioni tutorie regionali è stato attentamente esaminato dal Municipio. Con lettera del 9 ottobre 2012 al Consiglio di Stato, ha voluto soffermarsi sugli emendamenti apportati dal Gran Consiglio - le cui ripercussioni sono gravide di conseguenze pratiche - relative in particolare al grado di occupazioni minima dell'80 % dei presidenti delle CTR con effetto già dal 1° luglio 2013.

Le prime riflessioni, considerazioni e domande pratiche e concrete fanno intravedere una minima possibilità di riuscire a trovare i presidenti con un impegno al minimo dell'80 %, dovendo interrompere entro pochi mesi la loro attività professionale privata e non sapendo il loro futuro quando entrerà in vigore anche la nuova organizzazione con le future Autorità regionali di protezione (tribunali).

Il Consiglio di Stato ha preso in esame questa nostra segnalazione e si attendono soluzioni che possano essere praticabili e che non vadano a nuocere alla soluzione delle questioni e problematiche delicate che coinvolgono direttamente tutti quei cittadini, giovani e non, che necessitano di aiuto e supporto e che si aspettano delle risposte concrete da parte dell'autorità

Per un servizio adeguato in questi ambiti occorre che tra le Istituzioni (Comuni, Consorzi, Associazioni) vengano attuate tutte le strategie in modo dinamico, affinché possa essere raggiunto l'adempimento efficiente dei compiti, senza tralasciare i possibili risparmi sui costi che le sinergie dovrebbero permettere di operare.

Al tempo stesso ai differenti amministratori comunali è sempre più richiesta una visione aperta e consapevole circa le dinamiche di ordine superiore che, spesso, vanno ben al di là delle interessenze puntuali del singolo comune: un esercizio a prima vista difficile e nuovo ma che, una volta attivamente veicolato, svela inediti scenari di sviluppo e di soluzione.

In tale ambito appare evidente che il successo che l'intero Luganese potrà avere in termini di attrattività e competitività accresciute, sarà in buona parte dipendente dall'attitudine e dal senso di responsabilità che i vari amministratori comunali suddivisi sul territorio sapranno conferire all'azione dei loro singoli organi comunali, magari secondo ipotesi di lavoro che dalle semplici collaborazioni comunali potrebbero definire scenari maggiormente decisivi per una miglior gestione del territorio del Luganese.

Lo scenario proposto in tal senso dall'Ente regionale di sviluppo del Luganese potrebbe essere una traccia per una seria riflessione di ordine generale, per Massagno ed i Comuni della Collina residenziale a Nord di Lugano in particolare.

Collaborazioni comunali e tavoli di lavoro

Con le premesse di ordine generali che precedono, qui di seguito facciamo il punto alle differenti situazioni che, nel corso degli ultimi anni, hanno visto il nostro Comune attivo e propositivo partecipante.

Centro sportivo Valgersa:

Oltre che confermare una buona gestione del centro con anche l'estensione alla cerchia dei comuni beneficiari dell'uso privilegiato dell'infrastruttura (Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Lamone, Porza e Vezia) si dovrà anche approfondire possibili scenari complementari a quanto fin qui proposto, affrontando altresì la problematica relativa alla ipotizzata copertura invernale delle piscine del Centro Intercomunale di Valgersa.

Pure saranno nel prossimo futuro da approfondire altri scenari relativi ad altri aspetti del Centro Sportivo già in passato trattati ma non risolti, come il campo da calcio sintetico, la ristrutturazione degli spogliatoi del campo da calcio, la pianificazione dell'area esterna (parcheggi).

Casa Montana Roseto:

La presenza degli utenti ad Airolo nella casa ristrutturata è intensa, per le settimane verdi e bianche delle nostre scuole e di quelle degli altri Comuni convenzionati.

Durante l'estate 2013 sarà fatta anche una esperienza di concessione ad una associazione, in caso di risultato positivo si potrà confermare anche questo tipo di impiego.

Midnight Sport:

Midnight Sport offre il sabato sera uno spazio d'aggregazione ai giovani della zona indipendentemente dalla loro provenienza etnica ed estrazione sociale. Con l'apertura della palestra, gratuita e facilmente raggiungibile, si propone ai giovani una sana alternativa al loro modo di trascorrere il tempo libero.

Il progetto Midnight Sport è destinato agli adolescenti della regione; la maggior parte di loro frequenta la scuola media. A questa cifra vanno aggiunti gli adolescenti che vivono nelle vicinanze del progetto e/o che vanno nelle scuole private.

Confermata l'offerta per i giovani dei Comuni di Savosa, Vezia e Massagno presso la palestra del liceo di Savosa, visto il grande successo ottenuto con un numero di presenti costante alle coinvolgenti proposte, con la media di partecipazione di 40 giovani nella fascia d'età superiore ai 13enni, il 44% proviene da Massagno.

Ogni Municipio assumerà ancora nel 2013 1/3 dei costi di gestione previsti in fr. 40'000.00.

Porta Ovest

"Porta Ovest" é una prima visione unitaria di sviluppo nella strategica zona che, da Cadempino, si estende alle 5 Vie, fino alla Cappella due Mani. E' infatti attraverso queste dinamiche sovracomunali che il territorio può essere meglio gestito.

Lugano, Massagno, Savosa, Vezia e Cadempino insieme al Dipartimento del Territorio e alla Commissione Regionale dei Trasporti hanno predisposto una progettazione-test con l'invito a tre team interdisciplinari per l'elaborazione di un concetto di sviluppo del comparto, chiamato appunto "Porta ovest".

Sono state chieste delle risposte tecniche a diversi quesiti infrastrutturali come per esempio il futuro delle bretelle autostradali Lugano-Nord, le modalità di attuazione dei nodi Intermodali di Vezia e Lamone-Cadempino, gli accessi di servizio alle zone lavorative di Cadempino e Vezia e i necessari allacciamenti all'eventuale nuova fermata TILO di Vezia.

Nel corso del 2013 si attendono le prime risposte strategiche.

Masterplan delle aree di svago e del verde pubblico:

Superata la sfida con l'intento dichiarato di diventare una manifestazione ricorrente, Scollinando dopo le edizioni iniziate nel 2010, che hanno coinvolto circa 2mila persone ad edizione in un territorio, quello a nord di Lugano, che comprende circa 20mila residenti, ha confermato l'edizione 2013.

Si intende ricercare proposte complete e attente alle varie entità territoriali oltre alle passeggiate, animazioni, colazioni, atelier, spettacoli, eccetera.

Inoltre i rappresentanti dei 10 comuni stanno esaminando la proposta di Infovel di mettere a disposizione dei cittadini 2 biciclette elettriche per ogni Comune durante tutto l'anno; saranno allo scopo discusse le modalità per l'attuazione del 2013.

A questo si aggiunge il progetto di potenziamento e definizione di tutta la rete di sentieri che attualmente, conferisce al territorio dei dieci comuni collinare un potenziale di attrattività purtroppo non appieno sfruttato vista l'attuale situazione di parziale frammentarietà delle strutture pedonali presenti sul territorio.

Sicurezza

La Polizia Ceresio Nord, opera tramite convenzione nei comuni di Massagno (comune sede), Savosa, Porza e Canobbio.

Il servizio viene coordinato in modo che con l'effettivo a disposizione siano garantite le prestazioni di polizia nel territorio intercomunale esteso.

Nel corso del 2013 si dovrà affrontare la nuova organizzazione, in corpi strutturati, in collaborazione con il comune Polo Lugano, in base ai disposti della nuova legge sulla polizia, vedi pag. 24.

La commissione di gestione del corpo PCN sta attentamente sondando di estendere il proprio raggio di azione anche agli ulteriori comuni che concorrono a definire il comprensorio della Collina residenziale a nord di Lugano, secondo scenari che, passando per Vezia, Comano, Cureglia ed Origgio, potrebbero estendersi anche al territorio del Comune di Capriasca, al fine di così servire una popolazione di oltre 25'000 abitanti. Al proposito contatti con le differenti amministrazioni comunali sono in corso.

Gestione dei rifiuti

E' stato recentemente emesso il concorso per il servizio di raccolta dei rifiuti nel comune per i prossimi tre anni, con le modalità finora in vigore vista l'impossibilità nell'immediato, vista la scadenza il 31.12.2012 del contratto in vigore, di apportare modifiche.

Sarà quindi necessario riattivare nel 2013 il tavolo di lavoro per verificare eventuali collaborazioni e sinergie che possano essere interessanti dal punto di vista ecologico, del servizio e anche finanziario.

Al proposito si rileva che proprio dal nostro comune segnali contrastanti circa le dinamiche in corso siano emerse e che come tali, questi elementi abbiano indotto il nostro Dicastero competente a propendere per un periodo di riflessione circa i futuri sviluppi da intraprendere.

Il Municipio è ora convinto che tali ponderazioni possano attivamente lasciare il campo ad un'azione maggiormente profilata e coordinata con i differenti partners istituzionali, di conseguenza si affronterà in tempi brevi un tema che da tempo non ha trovato soluzione.

Strutture e servizi a favore degli anziani

Caduta in votazione, a seguito del referendum contro la vendita del sedime casa ex-Lepori, la proposta di realizzazione di appartamenti per anziani autosufficienti. Il Comune, mantenendo la proprietà citata, ha contemporaneamente rinunciato a potersi dotare di ulteriori 24 appartamenti a pigione moderata a favore dei nostri anziani, che avrebbero praticamente raddoppiato con una collaborazione privato-pubblico l'attuale disponibilità offerta dalla fondazione La Sosta sul comprensorio massagnese.

A fronte di tale situazione dettata da principi di evidenti opportunità del momento rispetto piuttosto che da un'effettiva esigenza di tipo sociale di carenza di simili spazi, vengono invece confermate le convenzioni per l'accoglienza di anziani domiciliati a Massagno nelle seguenti due strutture con le quali con soddisfazione collaboriamo da parecchi anni in materia di sostegno ai nostri anziani autosufficienti:

- "Villa Santa Maria" di Savosa
- "Residenza Parco Maraini" di Lugano, via Tesserete. Questo istituto ha offerto a partire da ottobre 2015 una ulteriore disponibilità per soddisfare il fabbisogno di posti letto e l'accoglienza di persone anziane domiciliate a Massagno.

Finanze - gettito fiscale – moltiplicatore d'imposta

Il preventivo 2013 prevede un disavanzo elevato in ragione di fr. 1'496'800.00, ma ancora sopportabile dal conto di gestione corrente.

A giudizio del Municipio tale disavanzo è sostenibile dal punto di vista contabile e rispetta le disposizioni della LOC. Ciò avvalorata la ragionevolezza della proposta del Municipio di mantenere stabile l'aliquota di moltiplicatore al 73.0%.

La modifica dello 0.5% non dipende da volontà del Municipio, ma è imposta dal cambiamento dell'art. 162 della LOC che recita al capoverso 1:

“Il moltiplicatore d'imposta è la percentuale di prelievo per l'imposta comunale, applicata al gettito di imposta cantonale base del comune; la percentuale va arrotondata all'unità intera.”

La modifica citata, per quei comuni come il nostro che aveva già fissato tempestivamente il moltiplicatore per il 2012, come da comunicazione della Sezione Enti locali – che non ha evidenziato questo aspetto con la necessaria importanza nella lettera ai Municipi del 25 aprile 2012 – entra in vigore dal 2013.

Nello specifico siamo pertanto obbligati ad arrotondare il tasso del 72.5% al 73%; gli ingenti investimenti a cui siamo confrontati non fanno evidentemente prospettare la riduzione.

Il valore complessivo dello 0.5% è di fr.153'482.00, che viene compensato nel preventivo con una leggera sottovalutazione del gettito.

Infatti l'importo del disavanzo può essere coperto dal capitale proprio che al 31.12.2011 ammontava a fr. 6'214'028.86 e che si conta di incrementare con un risultato molto favorevole che il pre consuntivo 2012 specifica, a seguito di sopravvenienze straordinarie di imposte una tantum.

L'ultimo gettito cantonale definitivo è dell'anno 2009 (dato fornito dalla Sezione Enti Locali il 7.5.2012) ed ammonta a fr.23'332'301.00 (PF fr.18'003'492.00 + PG fr.4'719'718.00 + imposta alla fonte fr. 942'549.00 + art. 99 LT fr. 2'690.00 – contributo di livellamento fr. 336'148.00). Per il calcolo del moltiplicatore aritmetico vengono prese in considerazione solo le imposte persone fisiche (PF) e le imposte persone giuridiche (PG) che ammontavano a fr. 22'723'210.00.

I dati del precedente preventivo 2012, che sono serviti per il calcolo del moltiplicatore del suddetto anno si attestavano ad un gettito cantonale base stimato a fr. 22'606'897.00 (PF + PG).

Invece i dati di questo preventivo per l'anno 2013, che fanno da base per il calcolo del moltiplicatore del medesimo anno, si attestano ad un gettito cantonale base di fr. 22'281'000.00 (PF + PG).

La previsione del gettito d'imposta segna quindi una leggera flessione, dovuta in particolare a quello delle persone giuridiche, ma coperta in parte dall'aumento dell'importo di quello di riferimento delle persone fisiche.

La situazione sul fronte economico rimane incerta e potrebbe presagire ulteriori ripercussioni sui mercati finanziari e di conseguenza riflettersi sulle notifiche di tassazione dei contribuenti, specialmente di quelli che operano nel settore finanziario.

I Servizi Finanziari verificano tutte le notifiche che vengono trasmesse al Comune con un monitoraggio continuo dei contribuenti che presentano valori elevati e medi. Azzardare proiezioni in questo ambito è cosa delicata, soprattutto per quello che attiene al gettito delle persone giuridiche che offre dati consolidati e attendibili a distanza di 2 o 3 anni.

Una saggia politica finanziaria impone di lavorare con scenari prudenziali, per non incorrere in sopra valutazioni di gettito e creare aleatorie sopravvenienze che poi non possono essere confermate con gli effettivi conguagli, andando a determinare storni di ricavi che contabilizzano perdite inopportune e difficili da coprire.

a) Gettito persone fisiche

Il gettito base cantonale delle persone fisiche 2013 é iscritto a preventivo con fr. 18'836'000.00 con una stima di crescita del 2.87% rispetto al dato di preventivo dell'anno precedente, *vale a dire fr. 475'000.00 su base comunale.*

Facciamo notare come per gli anni 2008 e 2009 le tassazioni sono state evase quasi nella loro totalità, mentre per gli anni 2010 e in particolare per il 2011, il grado d'accertamento è ancora evidentemente inferiore.

L'evoluzione del gettito degli ultimi anni ha beneficiato della crescita economica, ma ora, e soprattutto a livello cantonale, la situazione si è rapidamente deteriorata e per gli anni 2012 e 2013 si stima solo una crescita contenuta delle entrate fiscali generali con possibili diminuzioni di quelle del settore finanziario, in primis quello bancario.

Alla luce di queste considerazioni, abbiamo quindi valutato il gettito comunale base delle persone fisiche 2013 in fr. 13'750'000.00, calcolato con il tasso di moltiplicatore del 73.0% sul gettito cantonale sopra indicato.

b) Gettito persone giuridiche

Il gettito base cantonale delle persone giuridiche 2013 é valutato in fr. 3'445'000.00 e contiene un'ulteriore diminuzione del 19.82%, che si aggiunge a quella del 20.43 % già effettuata l'anno precedente. La diminuzione è pari a *fr. 600'000.00 su base comunale.*

La svalutazione complessiva per gli ultimi due anni si attesta a circa il 40%.

Questi valori si ricavano dalle previsioni della situazione economica, dalla stima relativa alla crescita nominale del prodotto interno lordo e corretti sulla base delle informazioni richieste dai nostri Servizi Finanziari per le ditte più importanti.

L'accertamento del gettito cantonale 2009 evidenziava un gettito base per le persone giuridiche di fr. 4'719'718.00, che oggi conosciamo sicuramente inferiore.

Il gettito comunale base delle persone giuridiche per il 2013 è quindi scritturato in fr. 2'515'000.00.

Con queste premesse il Municipio ritiene che anche per le persone giuridiche la stima può essere considerata adeguata.

c) Imposta immobiliare e personale

La stima dell'imposta immobiliare comunale in fr. 650'000.00 e dell'imposta personale in fr. 100'000.00 viene mantenuta ai livelli degli anni precedenti.

d) Schema riassuntivo valutazione gettito

Qui di seguito vi proponiamo uno schema riassuntivo con la valutazione del gettito stimato per l'anno 2013.

2013	Cantonale	Comunale 73.0 %
Persone fisiche	18'836'000.00	13'750'000.00
Persone giuridiche	3'445'000.00	2'515'000.00
Totale	22'281'000.00	16'265'000.00
Imposta immobiliare		650'000.00
Totale gettito base	22'281'000.00	16'915'000.00

e) Imposte alla fonte

Le previsioni del gettito 2013 per questo cespite d'entrata sono basate sui dati parziali del 2012 grazie agli acconti che l'ufficio cantonale versa nelle casse dei comuni, rispettivamente sul dato consolidato dell'anno 2011 che dà un totale a congruaggio di fr. 955'098.40.

La stima di preventivo viene quindi rivista al ribasso di fr.100'000.00, ma comunque ad un valore importante di fr.1'100'000.00 motivato dai diversi cantieri ancora aperti sul territorio comunale e da quelli che dovrebbero iniziare nel corso del 2013.

Facciamo presente come l'ufficio cantonale delle imposte alla fonte, interpellato, non è in grado di fornire per l'anno di preventivo i dati aggiornati da parte dei datori di lavori che notificano i propri dipendenti tassati alla fonte.

f) Sopravvenienze

La stima del gettito fiscale delle passate gestioni influenza positivamente l'andamento delle sopravvenienze d'imposta. Si è così aumentata di fr. 150'000.00 la stima proposta per le persone fisiche e si è mantenuta invariata quella per le persone giuridiche.

g) Moltiplicatore 2013

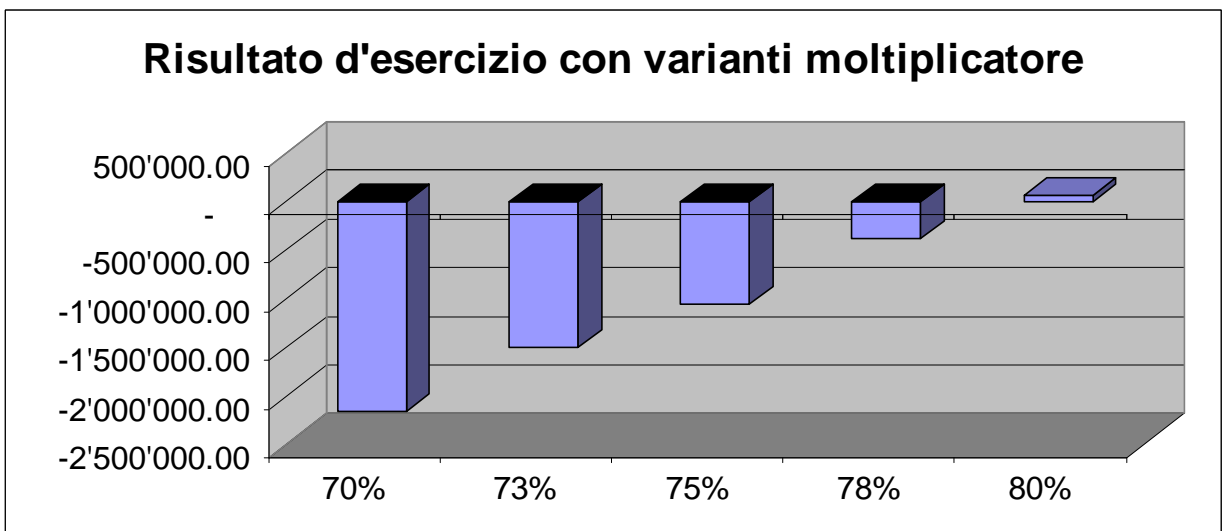
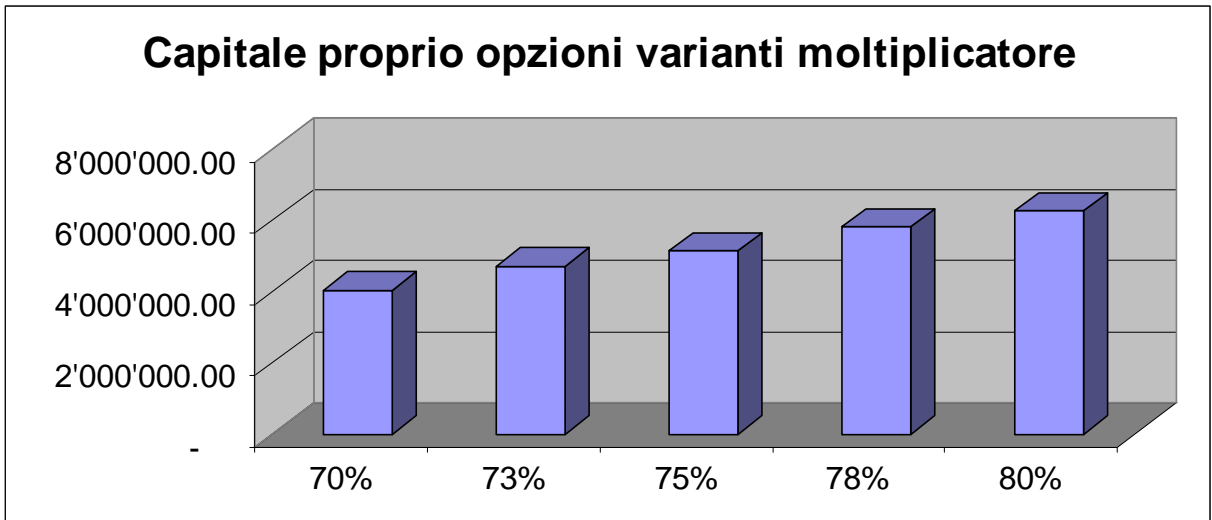
Sono richiamati i valori indicati in questo capitolo del preventivo, che fanno da base per il calcolo del moltiplicatore 2013, attestando così un gettito base di fr. 22'281'000 (PF + PG). Per le imposte alla fonte richiamiamo il paragrafo a ciò riservato.

Per una visione delle possibili varianti del tasso del moltiplicatore facciamo seguire la tabella che presenta 5 scenari con scatti variabili, il pareggio si raggiungerebbe con il moltiplicatore aritmetico del 79.26%.

2013

	70%	73.00%	75%	78.00%	80%
Moltiplicatore politico	70%	73.00%	75%	78.00%	80%
Moltiplicatore aritmetico	79.26%	79.26%	79.26%	79.26%	79.26%
Gettito PF	13'184'931.51	13'750'000.00	14'126'712.33	14'691'780.83	15'068'493.15
Gettito PG	2'411'643.84	2'515'000.00	2'583'904.11	2'687'260.28	2'756'164.39
Totale	15'596'575.35	16'265'000.01	16'710'616.45	17'379'041.10	17'824'657.54
Differenza	-668'424.66		445'616.44	1'114'041.10	1'559'657.54
Risultato	-2'165'224.66	-1'496'800.00	-1'051'183.56	-382'758.90	62'857.54
Capitale proprio	4'048'804.20	4'717'228.86	5'162'845.30	5'831'269.96	6'276'886.40

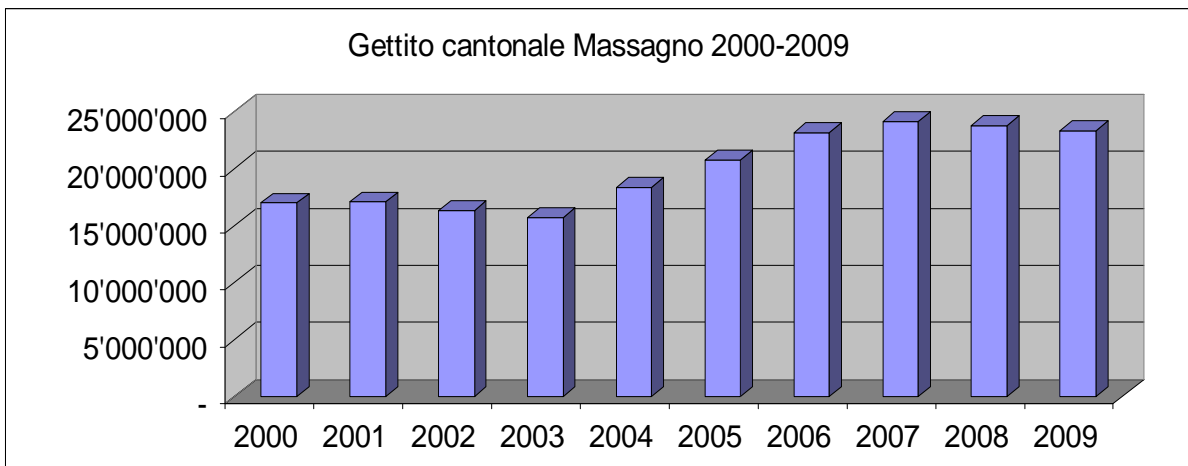
Presentiamo altri indicatori che mostrano gli effetti delle 5 varianti di moltiplicatore:



Seguono ulteriori informazioni necessarie per determinare il moltiplicatore aritmetico e quello politico per l'anno 2013:

Evoluzione a partire dall'anno 2000 del gettito cantonale:

Gettito imposta cantonale	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
MASSAGNO	16'981'847	17'074'164	16'296'697	15'720'640	18'347'337	20'754'275	23'162'518	24'114'177	23'767'172	23'332'301



Riassunto dei dati per il gettito cantonale 2013:

PF	stima 2013	fr.18'836'000
PG	stima 2013	fr. 3'445'000
totale		fr.22'281'000
Imp. fonte	stima 2013	fr. 1'100'000
art. 99 LT	stima 2013	fr. 20'000
totale valutazione		fr.23'401'000
contributo di livellamento	stima 2013	- fr. 760'000
gettito cantonale	stima 2013	fr.22'641'000

g1) Moltiplicatore aritmetico:

1.1. Principio: fabbisogno di preventivo ordinario netto, moltiplicato per 100, diviso il gettito dell'imposta cantonale base.

1.2. Calcolo: dalla base del fabbisogno di preventivo 2013 di fr.18'411'800 viene dedotta l'imposta personale di fr.100'000 e l'imposta immobiliare di fr.650'000. Il fabbisogno ordinario netto è pari a fr.17'661'800.

1.3. Determinazione moltiplicatore aritmetico:
base gettito cantonale di preventivo 2013 (vedi principio)

$$17'661'800 \times 100 : 22'281'000 = 79.26 \% \text{ moltiplicatore aritmetico 2013}$$

1.4. Altre indicazioni:
moltiplicatore aritmetico sulla base degli ultimi due valori a disposizione del gettito cantonale definitivo:

- anno 2008:
 $17'661'800 \times 100 : 23'295'048 = 75.82 \% \text{ moltiplicatore aritmetico anno 2013}$

- anno 2009
 $17'661'800 \times 100 : 22'723'210 = 77.73 \% \text{ moltiplicatore aritmetico anno 2013}$

Si rinvia alla tabella riassuntiva a pag. 79.

g2) Moltiplicatore politico 2013

Per la determinazione del moltiplicatore politico sono richiamati i valori indicati in questo capitolo, in particolare il gettito cantonale di fr. 22'281'000.00 e inoltre anche tenendo conto di:

- la prevista perdita d'esercizio,
- l'entità del capitale proprio,
- le variabili (si spera favorevoli) delle misure di risparmio dello Stato che prospettano un travaso di oneri ai Comuni,
- l'incremento delle abitazioni proprie ad uso abitativo
- l'incremento dei contribuenti
- l'evoluzione dei costi della gestione corrente
- l'evoluzione degli altri ricavi della gestione corrente
- la tabella differenze valori di pag. 3.

Il Municipio propone di fissare il moltiplicatore per l'anno 2013 al tasso del 73.0%, che determina il valore del gettito comunale di fr. 16'265'000.00.

Personale e strumenti di lavoro

Come rilevato a pag. 3 il numero dei dipendenti comunali è aumentato conformemente all'organico previsto per soddisfare i bisogni della popolazione.

- L'aumento della popolazione scolastica ha determinato l'aumento di una sezione di SE e di una di SI,
- la modifica della regolamentazione dei centri diurni per anziani ha comportato la previsione di una nuova forza lavorativa socio-sanitaria,
- il personale della PCN segue l'evoluzione prospettata per la sua completazione e quindi un aumento di un agente di polizia formato e di uno in formazione,
- la Cancelleria comunale, in funzione di un accresciuto bisogno di competenze di concetto e in prospettiva di un pensionamento, viene rinforzata con il ripristino, dopo numerosi anni, della funzione del vice-segretario.

L'aggiornamento ed il perfezionamento professionale dei dipendenti comunali viene confermato. Il rapido sviluppo tecnologico e le continue modifiche legislative e lavorative, pongono l'amministrazione comunale di fronte a sfide sempre nuove.

In questo contesto in continua evoluzione, i collaboratori con una formazione aggiornata sanno come muoversi e come adeguarsi ai costanti cambiamenti, consolidano le proprie capacità e si confermano un'importante risorsa per il Comune.

In tale ambito sono pure confermati i posti temporanei per sostenere, tramite l'occupazione ed in tempi particolarmente difficili come questi, le persone in difficoltà sociale o finanziaria.

Il sistema informatico, necessita di aggiornamento periodico per garantire la qualità e le prestazioni agli utenti che ne fanno capo.

Ricordiamo come, attraverso la nostra amministrazione, sono forniti servizi oltre che all'amministrazione comunale, anche a quelle di Savosa e Cureglia, all'Azienda elettrica Massagno SA, alla Casa anziani Girasole e alla Polizia Ceresio Nord.

Giungono a fine ciclo di durata i PC in dotazione dell'amministrazione comunale e di quella del Girasole. Si tratta di sostituire ca. 25 PC, 6 Notebook con docking station, 3 workstation per UTC, attrezzati di nuovi video da 22" (24" per UTC).

Il costo previsto ammonta a ca. fr. 45'000.00, prospettando il ricorso ad una procedura di leasing, modalità di accesso al corrispondente finanziamento che risulta particolarmente vantaggiosa.

Proprio per questo il presente preventivo evidenzia 12 mesi di leasing per l'hardware e un costo di fr. 14'000.00 per l'acquisto licenze software.

Anche a seguito delle diverse sollecitazioni al proposito, si coglie l'occasione per informare il Legislativo che nel corso del 2013 il sito internet del Comune, a suo tempo uno dei primi apparsi sulla scena cantonale, sarà oggetto di una profonda revisione, al fine di nuovamente determinargli quell'attrattività che tutti auspichiamo.

Pure la pubblicazione InfoMassagno sarà di nuovo redatta con maggiore frequenza una migliore informazione alla cittadinanza.

Allo stesso tempo, e facendo particolare affidamento sulle nuove forze ora presenti nell'amministrazione comunale, saranno riviste ed ottimizzate le strategie di

informazione del Comune che, confrontato con esigenze mediatiche sempre più importanti, necessita di un'immagine attuale ed attrattiva.

Territorio

Il capitolo si riferisce ai dicasteri protezione ambiente–pianificazione urbanistica ed edilizia pubblica e privata.

I lavori al Palazzo comunale finalizzati, come da M.M. 2082 e 2179, alla sicurezza dell'edificio e all'eliminazione delle barriere architettoniche tutt'ora in atto, saranno conclusi per fine 2012, ad eccezione della rampa esterna che sarà terminata in primavera 2013.

Per il progetto di ristrutturazione del Centro scolastico di Nosedo proseguono secondo programma i lavori relativi alla sua prima fase esecutiva ed incentrati sul corpo aule esistente. L'evoluzione del cantiere non ha finora evidenziato problematiche particolari e il controllo che, per il tramite dell'UTC, il Municipio applica allo sviluppo dei lavori segnala e conferma un progetto di particolare pregio architettonico oltre che di ulteriori potenzialità didattiche e funzionali, secondo un programma in linea con i tempi ed i costi esecutivi previsti.

Sono queste importanti e rassicuranti premesse per il presente legislativo ora confrontato con la prosecuzione del progetto di ristrutturazione, rappresentato dal MM di recente distribuzione relativo al progetto definitivo e credito di costruzione della seconda fase inerente alla costruzione ex novo della sua parte sportiva e mensa scolastica, in sostituzione dell'attuale corpo della palestra e piscina.

Per quello che attiene alla variante di PR intesa a recuperare i sedimi della Trincea FFS, rileviamo come un ricorso al TRAM tiene ancora sospesa la procedura del referendum.

Parallelamente, ed in funzione di nessuna risposta chiara purtroppo giunta alle sollecitazioni del Municipio da parte degli iniziativaisti, pure le formalità inerenti all'iniziativa "Parco Genzana", in sostituzione del Campus Supsi ora allo studio tra FFS e Supsi sui terreni dell'attuale trincea ferroviaria, sono in un momento di stallo.

Inoltre il Consiglio Comunale affronta la mozione "Per il finanziamento e l'organizzazione dei lavori per la copertura della trincea" che di fatto propone la vendita dell'AEM alle AIL i cui proventi dovrebbero poter finanziare il ventilato "Parco Genzana".

A fronte di tali evidenti momenti di impasse procedurale, con soddisfazione si rileva come finora il Consiglio di Stato e poi il Tribunale amministrativo hanno inequivocabilmente respinto i precedenti ricorsi e chiaramente sciolto ogni ragionevole dubbio circa le procedure sin qui attuate dagli enti pianificanti Massagno e Lugano, in particolare circa:

- lo stato della pianificazione non ancora assolutamente iniziato,
- l'assenza di qualsivoglia vincolo pianificatorio presunto ed in particolar modo della tanto discussa strada di attraversamento,
- la completa osservanza delle procedure finora affrontate,
- le corrette modalità di informazione pubblica circa gli approfondimenti finora raggiunti.

Il Municipio rileva come con le azioni citate in entrata e tutt'ora pendenti la prospettata progettazione del Campus Universitario della SUPSI sui sedimi della trincea di Massagno risulti essere contraddistinta da un'evidente condizione di stallo, che alimenta, oltre che scetticismo e disorientamento nella popolazione, serie preoccupazioni nei partners di lavoro (FFS e SUPSI) che stanno studiando complessi, delicati ed onerosi scenari per individuare le premesse di fattibilità di un progetto (il futuro Campus Supsi) di chiara valenza cantonale e federale.

In funzione di tali preoccupanti presupposti il Municipio auspica che le prossime decisioni ancora pendenti presso il Tribunale amministrativo, ma soprattutto le risultanze che a breve termine dovrebbero scaturire dalla procedura di progettazione test promossa dalle FFS, possano finalmente ed inequivocabilmente dare quelle informazioni e quegli orientamenti tali da condurre la nostra popolazione verso una scelta serena e responsabile, soprattutto scevra da quell'emotività e da quell'improvvisazione che, in un progetto di simile portata, pendono come una spada di Damocle sul futuro del nostro Comune.

Proprio per questo, ed in funzione dello studio che FFS e Supsi stanno conducendo attraverso il coinvolgimento di importanti gruppi interdisciplinari di livello europeo, il Municipio confida su un ritrovato senso di collettiva responsabilità affinché, oltretutto sorretti dalle evidenti rassicurazioni giuridico-legali finora riscontrate, possano finalmente avere l'inizio i lavori di pianificazione intercomunale da troppo tempo pericolosamente bloccati per presunti, e sempre autorevolmente smentiti, vizi di forma.

La Pianificazione comunale ha continuato il suo corso, dopo aver potuto riscontrare il brillante risultato che sul territorio comunale (in particolare via San Gottardo e via Besso) l'apertura della galleria Vedeggio-Cassarate ha felicemente determinato, confermando le previsioni di una consistente diminuzione del traffico veicolare.

- Il Dipartimento del Territorio sta progettando il nuovo assetto della Via San Gottardo, dando seguito alle richieste del Municipio circa l'accompagnamento di una consulenza architettonica nel frattempo attribuita agli architetti Antorini associati.

I concetti cardine sono in linea con la Variante di Piano Regolatore approvata dal Consiglio di Stato nel 2008.

Nello specifico si prevede una corsia di circolazione per senso di marcia divisa da una fascia multifunzionale per la tratta che va dall'uscita dell'autostrada all'incrocio con via Selva, nel proseguo si prevedono sempre due corsie senza corsia multifunzionale centrale a causa del ridotto calibro stradale e corsia preferenziale bus in direzione Lugano.

Il filo conduttore e le peculiarità della variante del piano regolatore, che contengono concetti cardine in particolare il carattere commerciale e lo scopo di strada a penetrazione urbana che deve avere la via San Gottardo, con posteggi per il commercio, le corsie bus, alberature, sono confermati.

Il limite d'opera si situa all'imbocco di via Selva e di via Solaro verso il nucleo Gerso e non entrano in conflitto con la prossima pianificazione del nucleo di Gerso che prevede pure la chiusura al traffico di transito e pedonalizzazione della via Selva, progetto di riqualifica urbanistica che il Municipio intende affrontare ancora nel corso della presente legislatura.

Per l'incrocio ex Arizona sarà presto pubblicato il progetto definitivo per l'allargamento del sedime stradale con aumento di una corsia e impianto semaforico.

La variante del Piano del Paesaggio verrà conclusa con la procedura in atto, mentre a breve si entrerà in materia di altri due temi importanti, inerenti la promozione del verde privato (su modello della Variante IBSA) e l'approfondimento dell'elenco dei beni culturali di valenza comunale.

L'edilizia privata, trova ancora molto interesse e parecchi cantieri sono previsti nel corso del 2013, segnaliamo come alcuni di essi concernono la via San Gottardo. In fase esecutiva è il cantiere del Quartiere Santa Lucia; nel corso del 2013 sarà sottoposta la soluzione per la realizzazione della rispettiva piazza come previsto dal PPQSL.

- La protezione ambiente si riferisce in particolare alle opere d'ampliamento e di risanamento delle canalizzazioni e degli impianti del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni di cui facciamo parte. Viene allegata a pag. 108 la tabella pianificazione investimenti consortili.
E' stato finalmente emesso dal Municipio il M.M. 2223 concernente il Piano Generale di smaltimento delle acque, PGS, completo di Preventivo di massima, Piano di attuazione e Piano finanziario. E' uno strumento indispensabile per la gestione di tutte le canalizzazioni comunali e per dotare il Comune di una documentazione completa ed aggiornata.
È la naturale evoluzione del PGC. La nuova filosofia prevede uno smaltimento differenziato delle acque residue.
A preventivo il conto investimenti contiene il costo per la progettazione della prima fase di fr. 422'000.00.
Nell'ambito della mobilità lenta, ovvero il traffico pedonale e ciclabile, pure sarà affrontata la proposta di concedere un sussidio ai cittadini per l'acquisto di biciclette elettriche.
- Circa la raccolta e la distruzione dei rifiuti, la loro separazione ed il riciclaggio, ci siamo espressi a pag. 10.
Viene offerta l'apprezzata raccolta presso il centro di separazione dei rifiuti di via Ciusarella.
Dopo un ormai troppo lungo periodo di riflessione imposto dalle discussioni emerse nel corso della scorsa legislatura, il Municipio confida che, attraverso il Dicastero competente ed i corrispondenti servizi comunali, l'attuale sistema di tassazione dei rifiuti possa essere oggetto delle opportune verifiche per individuare una regolamentazione atta a convenientemente rispondere al principio della causalità dell'imposizione.
- Proseguirà per la politica energetica la determinazione dei criteri posti dal label «Città dell'energia®», per i quali sta operando la Commissione Energia del Comune. Saranno da affrontare le misure del 2° pacchetto nell'ambito della Certificazione Città dell'Energia che dovranno determinare la strategia qualitativa, gli interventi relativi alla mobilità, le strategie energetiche per determinare una politica energetica comunale sostenibile.

Educazione- tempo libero- associazioni

Per le infrastrutture del dicastero i lavori al palazzo scolastico di Nosedo proseguiranno anche nel 2013, anno in cui si assisterà ad un primo trasloco interno con conseguente iniziale insediamento nelle aule ristrutturate.

La convivenza della scuola con il cantiere è stata buona, con la piena collaborazione del corpo docenti e degli allievi ai sensi di uno spirito di adattamento positivo e costruttivo. Tutto ha trovato svolgimento in un clima di serenità e voglia di ricominciare.

Nella scuola dell'infanzia iniziano le ripercussioni dell'introduzione di HARMOS per le ammissioni di bambini, tuttavia il numero ha comportato l'aumento di una sezione. Anche nella scuola elementare l'evoluzione degli allievi si è tradotta in una sezione in più da settembre 2012. In totale contiamo 7 sezioni di Scuola dell'Infanzia (per un totale di 154 allievi) e 12 di Scuola Elementare (per un totale di 233 alunni).

Anche le «nuove» sezioni, una alla SI ed una alla SE, si sono subito mostrate adeguate ad ospitare gli allievi in questo anno.

Il Municipio ha preso atto del buon inizio dell'anno scolastico, sono 28 le nazionalità presenti a scuola, con relativa necessità di organizzare un corso di alloggiotti.

Presso le nostre scuole sono attivi e presenti anche gli altri servizi sociali di appoggio come il doposcuola con 17 allievi e la mensa con 101 iscritti con punte fino a 85 presenze al giorno.

In attesa della mensa scolastica di prossima esecuzione prevista nella seconda fase della ristrutturazione del Centro scolastico di Nosedo, attualmente i nostri allievi pranzano presso la casa anziani Girasole e presso il locale mensa della sede SI Povrò, con un incremento rispetto all'anno precedente, che nasce da bisogni delle famiglie.

Il servizio dentario scolastico, in attesa del nuovo gabinetto dentistico confermato nella rinnovata struttura di Nosedo, trova attualmente la sua soluzione logistica nello studio del medico dentista incaricato dal Consiglio di Stato (dr. Staub, di Massagno).

Proseguirà il progetto di istituto (MISP) volto a creare un comun sentire fra tutte le componenti della scuola, un senso di appartenenza che fa da collante a tutta la comunità educativa, con le regole di istituto definite dagli allievi nell'anno scolastico 2002-2003:

- Sono gentile e aiuto gli altri
- Non picchio
- Tratto bene le mie cose e quelle degli altri.

Cultura

Anche per l'anno in esame il Municipio conferma la rassegna "Tutti i colori del giallo" che raggiungerà così la sua nona edizione secondo l'abituale programma che si svilupperà nel corso di tre successive serate infrasettimanali nel corso del mese di maggio.

Il grande successo riscontrato sia a livello culturale che popolare ed esteso ormai ad un pubblico che valica i singoli confini regionali, ha comunque indotto il Dicastero cultura a ribadire la manifestazione anche nelle sue specifiche dimensioni di scala,

non prevedendo novità logistiche volte ad una sua diffusione secondo scenari troppo estesi e di incerta gestione e controllo, oltretutto secondo un impegno finanziario assolutamente sostenibile per le finanze comunali.

Anche la mostra d'arte autunnale, indetta alla casa Pasquee in un luogo di incontro e di confronto per i validi artisti ticinesi, viene confermata secondo un programma culturale ancora allo studio.

A questo significativo evento potrebbero ulteriormente affiancarsi altre esposizioni determinate da opportunità particolari, come da positive esperienze già effettuate, ma non in contrasto con la funzione aggregativa della struttura.

Circa il cinema Lux, nel corso dell'anno qui in esame prenderanno verosimilmente avvio i lavori del gruppo di esperti che il Municipio, sulla scorta delle attuali conclusioni dell'apposita commissione del legislativo e delle decisioni che sono di competenza del Consiglio comunale, intende nominare quale proprio referente circa i futuri destini del Cinema Lux ed immediate adiacenze.

Intenzione del Municipio è quello di poter fare affidamento ad un gruppo interdisciplinare che, sulla scorta di possibili visioni tra loro complementari, possa conferire alla struttura dell'attuale Lux quegli scenari funzionali e culturali che ne possano riaffermare un'identità estesa, oltre che alla specifica cinematografia, anche ad altri ed altrettanto interessanti ambiti culturali e associativi.

Al tempo stesso particolare attenzione dovrà essere data anche all'alto potenziale (edificatorio) che, in qualità di strategica proprietà comunale, l'intero sedime che comprende il Lux, l'adiacente sedime delle strutture e dei magazzini AEM e il sottostante Grotto Valletta esercita sui beni immobili del nostro Comune.

In attesa di tali lavori, è attualmente in corso d'opera il rinnovo delle installazioni (tecnologia digitale), il potenziamento delle luci e dell'impianto audio in sala, oggetto del relativo messaggio municipale.

Tematiche giovanili – Valgersa e trasporti pubblici

La presenza dell'operatore giovanile viene confermata. Attualmente svolge attività al 60% ed è possibile che nel corso del prossimo anno si possa implementare una collaborazione con il Comune di Savosa.

Le proposte di animazione, mirate ad un'utenza circoscritta agli alunni delle scuole medie, spaziano fra concerti, collaborazioni con Midnight Sport e con il Centro giovanile RagaBrega, torneo di Beach Volley, gare di abilità delle automobiline radiocomandate, attività diverse proposte dal gruppo di ragazzi "ideativi" tra cui l'aggiornamento della pagina internet.

Per il forum dei giovani l'obiettivo è di partire nel 2013.

Saranno potenziati per quanto possibile gli sforzi per interagire anche come operatore di prossimità, per aiutare giovani in difficoltà e fungere da contatto tra i giovani e le autorità comunali.

Il Centro sportivo Valgersa si estende su una superficie di 5'000 mq, è una struttura che permette agli utenti di ogni fascia d'età di trascorrere una giornata spensierata. Le grandi superficie erbose possono accogliere fino a 1000 persone, la vegetazione ed i fiori rendono la permanenza in piscina un piacevole divertimento per grandi e piccini.

La piscina comprende vasche per nuotatori esperti, principianti e bambini (profondità max. 40cm), così come un acquascivolo, giochi per bimbi, campo da beachvolley, e due spogliatoi con box guardaroba, docce e servizi.

Il Centro sportivo Valgersa offre anche un'area di ristoro e di svago, con apertura serale del Bar LaPlage nella zona della terrazza. La combinazione con l'atmosfera rilassante del centro, aiuta a creare un ambiente unico e particolare.

Per quanto riguarda gli studi di pianificazione e di potenziamento già abbiamo riferito a pag. 8.

Circa i trasporti pubblici, le quattro carte giornaliere delle FFS a fr. 35.00 sono sempre apprezzate e quindi il servizio viene confermato, come pure la riservazione direttamente online.

Vengono adeguati i contributi comunali per gli abbonamenti comunità tariffale "Arcobaleno" a partire dal 1° settembre 2012 e fino al 31.12.2013. Il Comune ora è compreso completamente nella zona 10.

Viene aggiunto anche il contributo per l'abbonamento settimanale, che prima non esisteva. Non vengono dati contributi su singoli biglietti o combinazioni degli stessi.

Confermato altresì il contributo per l'abbonamento aziendale.

Previdenza sociale

Lo sportello LAPS nella sua efficace organizzazione applica a livello regionale la legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali.

A tale struttura fanno riferimento i Comuni di Cadempino, Cadro, Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone, Muzzano, Porza, Savosa, Sonvico, Sorengo, Vezia, Villa Luganese e Massagno.

La politica a sostegno della popolazione anziana resta invariata con iniziative mirate e con l'offerta di ospitazione nelle due infrastrutture comunali, la Casa anziani medicalizzata Girasole e il Centro diurno per anziani La Sosta nel quale sono predisposti i pasti giornalieri, gli scambi sociali e proposte le attività creative e ludiche. In via Guisan 21 vengono pure dati in affitto dalla Fondazione La Sosta 30 appartamenti tutti occupati da anziani domiciliati a Massagno.

Circa le offerte di posti letto in altre strutture già abbiamo riferito a pag. 10.

La Casa anziani medicalizzata Girasole ha compiuto i primi 10 anni di attività ed è una realtà sociale chiaramente definita, che fa parte della vita pubblica del Comune.

La piazza "Girasole" antistante alla casa è divenuta un luogo di aggregazione, ben inserito nel tessuto urbano del paese e riconosciuto ed utilizzato da tutta la popolazione nell'ambito di numerose manifestazioni pubbliche.

Per quanto riguarda la gestione in questi ultimi anni si assiste all'entrata delle persone in casa anziani sempre più tardi e con un stato di salute molto più grave. Questo comporta un soggiorno mediamente più breve, una mortalità maggiore e quindi una rotazione degli Ospiti maggiore.

Di riflesso abbiamo sempre una forte occupazione dei posti letto, quasi sempre totale, ma con un maggior numero di momenti di "vuoto" che intercorrono tra il decesso di un Ospite (l'uscita comporta liberare la camera dagli effetti personali e mobilio, il ritinteggiamento, la disinfezione e la pulizia totale e a fondo della camera) e l'entrata di un nuovo Ospite, che nella maggior parte dei casi ora proviene

direttamente dagli ospedali o dalle cliniche (altro tempo di attesa finché sia dimissibile).

Di questa situazione ne risente leggermente il tasso di occupazione dal quale deriva anche l'ammontare del contributo globale che versa il Cantone ed i rimborsi dalle Casse malati.

Le segnalazioni e le richieste di ammissione vengono valutate dalla Direzione della casa e con l'aiuto dei servizi sociali comunali si cerca di trovare la migliore soluzione assistenziale per ogni situazione di bisogno.

L'attività del personale, con il peggioramento dello stato di salute degli Ospiti ed in particolare con l'aumento delle patologie, è molto sollecitata ed il carico di lavoro è sempre maggiore, specialmente dal profilo psicologico.

A fronte di queste tematiche l'organico del personale curante della Casa Girasole viene costantemente adeguato ed aggiornato sulle tematiche legate all'assistenza agli anziani anche per meglio destinare le risorse e di individuare quegli aspetti che devono essere ancora migliorati.

Va anche segnalato come la cucina del Girasole sia fortemente impegnata, oltre ai normali compiti interni per la ristorazione dei 66 Ospiti (in tutte le sue sfaccettature, diete, tritati, frullati, ecc.) e del personale per preparare quotidianamente il pranzo per il centro diurno La Sosta (ca. 15) e il pasto ai bambini di 3a, 4a e 5a elementare che non possono rientrare a casa (mediamente 35-40). La capacità produttiva massima con il personale a disposizione è oramai raggiunta, si deve valutare come affrontare questa mole differenziata di lavoro affinché sia possibile offrire con continuità il miglior servizio possibile.

Finanziariamente le rette degli Ospiti fissate dal Cantone, i rimborsi assicurativi fissati cantonalmente con le Casse malati e la partecipazione del Cantone con un contributo globale non copriranno integralmente come sempre le uscite previste.

Il Servizio sociale comunale aiuta le persone in difficoltà rispondendo alle esigenze e ai bisogni dei cittadini, siano essi minori, giovani, famiglie, adulti in difficoltà, anziani, disabili, anche tramite collaborazioni con le diverse istituzioni pubbliche e private e con organizzazioni del settore.

Valido contributo di valutazione delle esigenze viene fornito dal gruppo di lavoro del coordinamento sociale comunale, composto da funzionari dirigenti del Comune che indicano quanto viene recepito in occasione dei contatti con la cittadinanza che pertanto viene mantenuto.

Gli aiuti comunali elargiti tramite l'aiuto sociale comunale sono destinati a coprire richieste come dal relativo regolamento in vigore. Particolarmente apprezzato è l'inserimento lavorativo di giovani a titolo di stage, di collocamenti da parte di diversi Enti, come l'assicurazione invalidità, l'Ufficio di collocamento, l'assistenza pubblica, il servizio civile e le prestazioni di pubblica utilità per sconto di pena.

Il Municipio ha confermato l'aiuto alle famiglie, destinato agli asili nido ed agli istituti per minorenni, sulla base di parametri che contemplano anche i fruitori domiciliati a Massagno, secondo il principio prioritario dell'interesse pubblico comunale.

Resta in vigore l'assegno di natalità ammontante a fr. 1'000.00 per ogni nascita in quanto analoga misura non é ancora stata decisa dallo Stato.

Sicurezza pubblica - turismo - traffico e viabilità

Per poter garantire l'ottimale operatività sull'attuale comprensorio dei suoi quattro comuni, la polizia Ceresio Nord, dopo aver con successo raggiunto la prima fase del proprio consolidamento, intende ora promuovere la formazione degli agenti, approfondire la convenzione con la città di Lugano, verificare i compiti da assumere con la nuova legge sulla collaborazione delle polizie, analizzare il possibile futuro ulteriore comprensorio di competenza, con possibili estensioni a nord.

In tale ambito è infatti oggetto di attuale approfondimento da parte della Commissione intercomunale che conduce la PCN la proposta giunta infatti dalla Polizia della Città di Lugano, comune Polo definito dalla legge, che prevede per la regione 5 polizie indipendenti, con possibile estensione del raggio d'azione della PCN fino alla Capriasca, coinvolgendo così i Comuni di zone urbane e di zone periferiche e di montagna.

Azienda Elettrica Massagno SA

Nel rispetto dell' art.10 dell'Ordinanza federale sull'approvvigionamento elettrico sono state pubblicate le tariffe applicabili ai clienti del comprensorio di distribuzione dell'Azienda Elettrica di Massagno (AEM) SA per l'utilizzo della rete e per l'energia in vigore dal 1. gennaio 2013

Dopo diversi anni nei quali l'AEM ha beneficiato di un vantaggioso contratto di fornitura d'energia a lunga scadenza con AET, dal 1.1.2013 i prezzi d'approvvigionamento subiscono un sensibile aumento (superiore al 40%) allineandosi così ai prezzi d'acquisto praticati attualmente da AET a tutte le altre Aziende Elettriche di distribuzione del Cantone.

La produzione propria della Centrale Stampa, così come l'ottimizzazione dei costi di rete ottenuti da AEM grazie ai nuovi investimenti, fra cui la nuova sottostazione in Capriasca, permettono di contenere l'aumento per i clienti finali. Infatti per un'economia domestica "tipo" con consumo annuo di ca. 5'000 kWh ed una bolletta annua di ca. fr 1'100.- (contributi di legge e IVA compresi) l'aumento complessivo sarà limitato al 6% ca. (+ 5.50 Fr/mese).

Si ricorda altresì che le nuove tariffe AEM sono valide per un solo anno, e che non sono quindi da escludere già dal 2014 ritocchi tariffali verso il basso.

L'azienda conferma anche per il 2013 la promozione AEM per utenze con riscaldamento elettrico autorizzato a pompa di calore che beneficiano di uno sconto del 10%.

I contributi di legge subiscono una leggera diminuzione come segue:

Il contributo swissgrid per i servizi sistema (SDL) passa dagli attuali 0.46 a 0.31 cts/kWh.

Gli altri contributi di legge restano invariati: la tassa federale sulla protezione delle acque e dei pesci si mantiene a 0.1 cts/kWh, così come il contributo per le energie rinnovabili (KEV) di 0.35

Circa l'impiego di energia pulita, riportiamo la tabella dell'Etichettatura dell'energia elettrica fornita a livello standard.

ETICHETTATURA DELL'ELETTRICITÀ		
fornitore di elettricità:	Azienda Elettrica di Massagno SA	
Contatto:		
Anno di riferimento:	2011	
L'elettricità fornita ai nostri clienti è stata prodotta con:		
in %	Totale	dalla Svizzera
Energie rinnovabili	82.8%	37.9%
Forza idrica	82.8%	37.9%
Altre energie rinnovabili	0.0%	0.0%
Elettricità che beneficia di misure di promozione ¹	0.0%	0.0%
Energie non rinnovabili	13.5%	4.1%
Energia nucleare	13.5%	4.1%
Vettori energetici fossili	0.0%	0.0%
Rifiuti	3.7%	3.7%
Vettori energetici non omologabili	0.0%	
Totale	100.0%	45.7%

¹ Elettricità che beneficia di misure di promozione: 51.1% forza idrica, 4.7% energia solare, 6.2% energia eolica, 38.0% biomassa e scorie da biomassa, 0% geotermia

Dopo cinque anni di successi grazie all'offerta di energia solare certificata, l'AEM ha lanciato nel 2011 un nuovo prodotto ecologico, sempre certificato naturemade-Star ma non più unicamente solare, bensì anche idroelettrico, denominato "EcoPower". Questa novità che permette di offrire a tutti i clienti AEM un prodotto di qualità ma ad un prezzo notevolmente inferiore, viene mantenuta.

Sarà attiva da fine 2012 la nuova sottostazione AEM in Capriasca, così come il nuovo elettrodotto 50 kV Sigrino-Capriasca, realizzati in collaborazione con l'AET.

Investimenti

L'anno 2013 segue il trend iniziato nel 2012 con ingenti quote di investimenti per opere pubbliche, segnatamente per la ristrutturazione delle scuole Nosedo, per la quale è prevista una quota di fr. 6'000'000.00, su in totale di investimenti netti previsti di fr. 10'617'800.00.

Circa le incidenze sulle finanze comunali degli investimenti, ci permettiamo rinviare al Piano finanziario.

Commento ai conti del preventivo

In generale

Il momento difficile dell'economia del mondo occidentale, già fatta rimarcare all'occasione degli ultimi preventivi, continua nei suoi tratti generali anche per le previsioni relative all'anno 2013.

La valutazione inserita nei nostri preventivi riferita all'inflazione è al tasso 0%, confortata dalla previsione cantonale che è in linea con le ipotesi di lavoro.

I principali aspetti di carattere finanziario sono stati trattati nel contesto introduttivo. Di seguito formuliamo unicamente alcune osservazioni riferite alle poste contabili.

Anche per l'anno 2013 viene confermato il basso costo del denaro, dato positivo per il nostro Comune visti gli importanti investimenti in corso. Questo elemento influenza quindi favorevolmente il costo degli interessi dei prestiti in scadenza e per quelli nuovi che saranno di circa 7,5 milioni di franchi per investimenti (vedi pag. 77).

Dal profilo generale i premi legati alle assicurazioni varie (318 - immobili, mobili, diversi) hanno beneficiato di una riduzione di costo dovuta alla nuova valutazione dei valori assoggettati.

In dettaglio

Di riflesso, per quanto sopra indicato, tutte le voci stipendi (301) non includono il rincaro in applicazione dell'art. 32 del Regolamento organico dei dipendenti (ROD).

Le previsioni includono le anzianità di servizio riconosciute secondo l'art. 36 del ROD.

I costi per oneri sociali AVS/AD/AI/ (303), IPG infortuni e malattia (305) e di disoccupazione sono calcolati in base alle disposizioni federali.

I contributi per la previdenza professionale (304) sono stabiliti in base allo statuto della Cassa pensione Comunitas e del nostro ROD. La stessa non ha annunciato un aumento dei premi, ma ha optato per la riduzione del tasso di conversione dal 6.8% al 6.4% in modo scalare dal 2012 al 2015 per finanziare le rendite. Questo non ha un'incidenza su quanto viene versato dal dipendente e dal datore di lavoro, ma unicamente sull'importo ricevuto dal dipendente all'età di pensionamento, con il ricalcolo degli interessi maturati sul capitale versato (diminuzione dello 0.4% in 4 anni).

0. Amministrazione generale

Viene aggiornato il conto acquisto mobili, macchine e attrezzature (029.311.01) in previsione della sostituzione di scrivanie e/o acquisto di mobili all'interno del palazzo municipale, conseguenza dei lavori di ristrutturazione in corso.

La manutenzione e l'aggiornamento del centro elettronico (029.315.02) prevede un minor costo come spiegato a pag. 16.

Le spese per perizie e consulenze (029.318.08) rimangono invariate in fr. 90'000.00 e sono riferite a studi su temi puntuali che necessitano di particolari approfondimenti giuridici, evasione di ricorsi o studi tecnici. Sono incluse spese di pianificazione ed aggiornamenti ordinari di PR per fr. 20'000.00.

Vengono aggiornati i ricavi del conto tasse approvazione progetti costruzioni (029.431.02) in ragione del fermento edilizio in corso da alcuni anni nel comune e che si tramuta in particolare nell'incasso di tasse rilevanti per il rilascio di licenze o notifiche.

Sono confermati gli interventi annuali per le manutenzioni immobili (090.314.11) necessarie alle proprietà comunali.

Le prestazioni per prepensionamento (090.307.01) rimangono immutate con il significativo importo di fr.100'000.00 per la previsione di richieste da parte di dipendenti.

Per gli automezzi comunali abbiamo trovata adeguata sistemazione nella spaziosa autorimessa sotterranea, con riserve di spazi per deposito materiali, del nuovo complesso residenziale (ex-Washington) in via Genzana 4, la locazione è iscritta al conto (090.316.01) Il conto locazioni stabili comunali (090.427.01) viene aggiornato in base ai contratti in essere.

La lingua italiana, quale elemento cardine per favorire l'integrazione nella nostra comunità delle persone straniere, ha indotto il Municipio a creare da alcuni anni dei corsi per adulti alloggiati con un buon riscontro partecipativo. Il Cantone, riconoscendo la valenza sociale e culturale dell'operazione, ha stanziato un sussidio per promuovere tale iniziativa. E' stato quindi aperto il conto sussidio cantonale corsi di lingua (090.461.01) per un valore di fr. 3'000.00.

1. Sicurezza pubblica

Questo dicastero contiene tre servizi intercomunali:

- L'Ufficio di conciliazione in materia di locazione (102): con segretariato all'80% e il rimborso dallo Stato riconosciuto con fr. 50.00 orari sono confermati.
- La Commissione Tutoria Regionale (103): si vedano le previsioni finanziarie di dettaglio che figurano sulle pagg.96-99. La progressione dei casi che purtroppo si riscontra, comporta di conseguenza l'aumento dei costi ripartiti tra i comuni del comprensorio e quindi anche su Massagno.
- La Polizia intercomunale Ceresio Nord (113.352.02): abbiamo riferito alle pagg. 9-10, 16 e 24 mentre sono allegati i preventivi di dettaglio alle pagg. 100-106.

Il servizio vigili del fuoco che fa capo al corpo pompieri di Lugano viene aumentato in ragione di fr.10'000.00 per adeguare l'importo al reale utilizzo da alcuni anni a questa parte.

Il Consorzio Protezione civile (160.352.01), dopo l'entrata in vigore nel 2011 della nuova Legge sul consorzio dei Comuni ed a seguito della necessaria modifica degli statuti che dovrebbe avvenire nel corso del 2013, prevede come altri consorzi anche il rinnovo degli organi legislativo ed esecutivo. Non vi sono valori economici sensibilmente modificati.

2. Educazione

Vengono aggiornate tutte le voci relative all'aumento di una sezione nella SI e nella SE a livello di costi e di ricavi dove necessario.

I conti affitto aule esterne/cantiere (210.316.02) sono adeguati a nuove esigenze legate all'apertura di una nuova sezione presso SI via Motta, che ha comportato il trasferimento temporaneo del pre asilo in spazi adatti ma locati presso privati presso "la casetta" di via al Ponte 27 fintanto che si potrà rientrare in nuovi spazi nelle ristrutturare scuole di Nosedo.

La mensa della scuola dell'infanzia risponde alle esigenze sempre crescenti delle famiglie. I pasti sono predisposti dalla cucina della SI di via Motta che prepara i pasti per gli allievi di

prima e seconda elementare, mentre per le altre classi si fa capo alla cucina e agli spazi della Casa anziani Girasole.

Circa la scuola montana (211) Roseto di Airolo e le colonie (350) già abbiamo riferito a pag. 8,

Confermato il sussidio di fr. 100.00 per ogni allievo di SME a favore della cassa allievi (212.366.01).

3. Cultura e tempo libero

Delle attività culturali (309) che comprendono anche le manifestazioni "Scollinando", "Tutti i colori del giallo", le mostre e altre proposte, ci siamo occupati alle pagg. 9,19 e 20. Viene adeguato il costo di preventivo alle stesse e a possibili nuove attività.

Per il Centro sportivo Valgersa (340.362.01) si vedano anche le pagine gialle dalla 80 alla 85. Il noto impegno delle società sportive locali a favore dei giovani viene promosso anche tramite il contributo versato dal Comune alle stesse (340.365.01).

La biblioteca comunale (300) ha trovato una sua dimensione in affitto presso via San Gottardo 74 in attesa del termine dei lavori alle scuole Nosedo.

Nessuna segnalazione al momento per la voce 330 parchi pubblici. E' entrata una mozione e dopo la sua evasione se del caso di potrà prevedere un investimento con credito di messaggio.

4. Salute pubblica

La Croce Verde (490.365.01) fattura il procapite indicato immutato in fr. 19.50 e sempre dipende da donazioni, riconoscimenti dalle casse malati e prestazioni fornite. Viene attualizzata la voce di costo.

5. Previdenza sociale

Contributi comunali a fondi centrali (501):

Il preventivo include i costi per i contributi al conto 501.361.03 Fondi centrali stabiliti in base alla percentuale massima calcolata sul gettito del 9%. Questi importi sono riferiti alle diverse partecipazioni sociali, assicurazione malattia, prestazioni complementari, AVS, AI.

Inoltre è stato inserito il contributo solidarietà Canton Ticino (501.361.04) a seguito delle possibili manovre di riversamento costi che il Canton Ticino ha prospettato per i comuni, ma non è ancora oggetto di decisione definitiva, vedasi commento a pag. 3.

Finanziamento case anziani (570):

A differenza dei maggiori costi definiti dal Cantone per gli enti sociali di appoggio, non è stato modificato il costo di fr. 39.00 per giornata di presenza per ciascun ospite domiciliato nel nostro Comune residente in case per anziani finanziate per l'intera gestione ai sensi della Legge anziani. I Comuni che hanno dei domiciliati residenti nelle case per anziani finanziate unicamente per le prestazioni di cura devono aggiungere un importo di circa Frs.10.00 per giornata di presenza, mentre per i residenti in CA fuori Cantone circa 3 franchi per giornata di presenza. La somma di queste tre quote non può superare il 6% del gettito d'imposta cantonale 2009. A questo importo va aggiunto il 5.18% circa del gettito d'imposta cantonale 2009. Si veda il seguente specchio:

Gettito cantonale base 2009	Costo massimo in % (non raggiunto)	fr.		
23'332'301	6%	1'399'938		
Giornate 2012 stima per presenza e per categoria	Costo al giorno	Costo giornate per presenza complessivo	Quota fissa obbligatoria gettito 5.18%	Costo complessivo Comune di Massagno
18'290 4'960 0	x 39.00 x 10.00 x 3.00	= 713'310 = 49'600 <u>762'910</u>	+ 1'208'613	= 1'971'523
<i>Preventivo 2013</i> <i>Preventivo 2012</i>	<i>1'972'000</i> <i>2'136'000</i>	<i>Consuntivo 2011</i> <i>Consuntivo 2010</i>	<i>1'984'000</i> <i>1'865'600</i>	
<i>Minor costo</i>	<i>-164'000</i>	<i>Maggior costo</i>	<i>118'400</i>	

Circa le infrastrutture sociali comunali già abbiamo riferito:

- pag. 22 Centro diurno per anziani la Sosta, dettagli di preventivo alle pagg. 86-90
- pagg. 22 e 23 Casa anziani Girasole, dettagli di preventivo alle pagg. 91-95.

Finanziamento dei SACD (580):

si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta cantonale 2009 del 2.12% circa per i SACD d'interesse pubblico e dello 0.31% circa per i SACD privati ed infermieri indipendenti.

Gettito cantonale base 2009	Costo massimo in %	Quota fissa gettito		
23'332'301	2.43%	566'975		
<i>Preventivo 2013</i> <i>Preventivo 2012</i>	<i>567'000</i> <i>539'600</i>	<i>Consuntivo 2010</i> <i>Consuntivo 2009</i>	<i>450'700</i> <i>454'700</i>	
<i>Maggior costo</i>	<i>27'400</i>	<i>Minor costo</i>	<i>-4'000</i>	

Finanziamento dei servizi d'appoggio (580):

si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta cantonale 2009 dello 0.90% circa.

Gettito cantonale base 2009	Costo massimo in %	Quota fissa gettito		
23'332'301	0.90%	209'991		
<i>Preventivo 2013</i> <i>Preventivo 2012</i>	<i>210'000</i> <i>209'200</i>	<i>Consuntivo 2010</i> <i>Consuntivo 2009</i>	<i>182'600</i> <i>176'800</i>	
<i>Maggior costo</i>	<i>800</i>	<i>Maggior costo</i>	<i>5'800</i>	

I contributi per l'assistenza sociale (581.361.01) sono stati previsti in crescita rispetto al 2012 a seguito dell'aumento delle domande e della situazione economico-sociale che sta deteriorandosi. La valutazione che si spera pessimista è quantificata in ragione di un totale pari a fr.315'000.00.

6. Traffico

Non ci sono particolari rilievi per quanto concerne manutenzioni, materiali, calla neve, posteggi con relativi incassi parchimetri (620 e 621).

Per il finanziamento al traffico pubblico (650 e 651), importo consistente di preventivo per fr. 880'700.00 abbiamo spiegato il conteggio nel messaggio del preventivo 2011, per il finanziamento di:

- 1) Trasporto pubblico regionale (650.366.04):
 - adattamento delle capacità di trasporto;
 - riorganizzazioni dei trasporti pubblici negli agglomerati.

- 2) Contributo trasporti pubblici (TPL SA) (651.352.01):

E' stata implementata l'introduzione della prevista comunità tariffale integrale con il nuovo sistema valido sulle linee di trasporto pubblico di tutto il territorio cantonale e del Moesano. Il principio dell'abbonamento Arcobaleno valido sui mezzi di qualsiasi impresa di trasporto per le zone scelte viene applicato anche ai biglietti singoli, alle carte per più corse e alle carte giornaliere.

- 3) Comunità tariffale (651.366.02): il sistema di vendita (distributori sui bus ed alle fermate e software di supporto) è entrato in vigore, con parecchie novità:
 - a. la Carta per più corse (CPC) fa risparmiare il 17% (si comperano 6 corse o viaggi e se ne pagano solo 5).
 - b. L'abbonamento metà prezzo delle FFS vale su tutte le linee ed è riconosciuto da tutte le imprese del trasporto pubblico; l'abbonamento permette di compiere viaggi a prezzo ridotto; ad esempio una zona costerà 2.00 franchi al posto di fr. 2.30 e due zone fr. 2.10 al posto di fr. 4.20. L'abbonamento metà prezzo può pure essere usato in combinazione con la CPC.
 - c. Viene introdotta una carta elettronica denominata Ape card che serve quale mezzo di pagamento dei biglietti e per caricare le Carte per più corse e le Multi carte giornaliere; la ricarica di denaro sull'Ape card permette di ottenere un plusvalore tra il 5% e il 14% a dipendenza dell'importo caricato (a partire fr. 20.-). Occorre osservare che, per motivi tecnici, la Ape card non sarà supportata dai servizi di vendita delle FFS (sportelli e distributori automatici alle stazioni).
 - d. Le FFS attivano il cosiddetto Mobileticket (biglietto tramite smartphone), che rappresenta un nuovo modo moderno di comperare i biglietti di tutta la Comunità tariffale comodamente ed in qualsiasi momento, senza doversi recare allo sportello.

Le carte giornaliere FFS sono confermate in ragione di 4 unità per l'utilizzo dei treni, bus, battelli e mezzi di trasporto convenzionati e sono vendute a fr. 35.00. La visualizzazione delle carte libere è possibile su www.swisstrotter.ch, sistema di gestione e disponibilità dei biglietti a cui il Municipio di Massagno ha aderito da alcuni anni; vedasi al proposito i commenti a pag. 22. Sono confermati i contributi erogati agli aventi diritto per gli abbonamenti Arcobaleno, peraltro modificati secondo le nuove zone territoriali.

7. Protezione ambiente e sistemazione territorio

Non sono segnalate importanti differenze nei capitoli della depurazione acque.

Circa il recupero dei costi tramite la Tassa canalizzazione (710.434.02), viene applicato il Regolamento canalizzazioni con i tassi che saranno determinati dal Consiglio comunale con il regolamento sottoposto per approvazione. Sarà adattata con il nuovo PGS, si veda il regolamento allegato al messaggio N. 2223 e le annotazioni di pag. 19.

L'eliminazione rifiuti (720) include i costi della raccolta eseguita da ditta appaltante. Abbiamo confermato i valori di consuntivo 2011 quale base per il nostro preventivo. E' in pubblicazione il concorso per gli anni 2013, 2014 e 2015 che determinerà i costi effettivi.

La distruzione da parte dell'Azienda Cantonale dei Rifiuti ci viene fatturata con la tariffa di fr. 170.00 più IVA a tonnellata per i rifiuti domestici (valore anno 2012).

Circa l'ente regionale per lo sviluppo del Luganese già abbiamo riferito alla pag. 5, il costo per la gestione pari a fr. 4.00 per abitante figura al conto 791.365.01.

8. Economia pubblica

Il turismo (830) a Massagno può contare su una sola struttura rimasta con possibilità di alloggio dopo le ultime due chiusure di un albergo e di una pensione. Pertanto l'incidenza economica del settore è ininfluente.

Circa l'AEM SA abbiamo riferito anche nei dettagli dei conti 860 a pagg.24, 25 e 68.

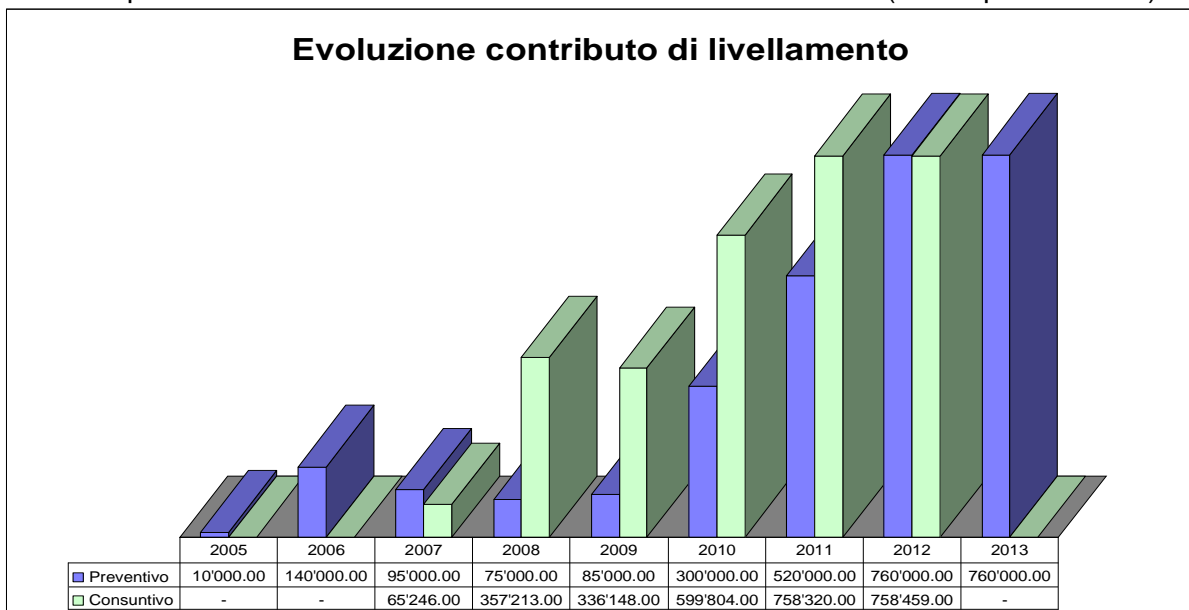
9. Finanze e imposte

Circa le imposte (900) ci siamo profusi, dalla pag. 12 alla pag. 17, in valutazioni per l'esigenza di informare compiutamente l'organo legislativo sulla determinazione del moltiplicatore d'imposta a cui rimandiamo, così come alla tabella allegata a pag. 79.

Dobbiamo ancora constatare, in base alla ris. gov. n. 5009 del 12 settembre 2012 relativa al livellamento della potenzialità fiscale (922) per l'anno 2012, l'importanza di questo costo indotto di fr. 758'459.00 per il nostro Comune, chiamato a finanziare il contributo in quanto soddisfa i requisiti fissati dall'art. 4 cpv. 2 della Legge sulla perequazione finanziaria intercomunale (LPI).

Viene calcolato su parametri medi cantonali, considerato che:

- la media 2005-2009 del gettito pro capite delle risorse fiscali del comune pari a fr. 4'138.99 è maggiore della media cantonale 2005-2009 che ammonta a fr. 3'497.20;
- la media 2005-2009 della popolazione finanziaria del comune è di 5'763 unità;
- il moltiplicatore comunale medio (art. 7 LPI e 9 del Regolamento) è pari al 78%;
- il moltiplicatore d'imposta 2011 di Massagno risulta del 72.5% e che quindi in base all'art. 6 cpv. 1 LPI il surplus delle risorse fiscali rispetto al pro capite cantonale è ponderato con il coefficiente 0.643;
- la percentuale di finanziamento è stata stabilita nel 13.185% (ad. 6 cpv. 1 e 3 LPI).



Nota più positiva per la Gestione del patrimonio e dei debiti (940), rinviamo alla tabella a pag. 77 da cui si rileva come il finanziamento per un totale netto di fr. 7.5 mio da richiedere a terzi verrà a costare fr. 131'300.00 a motivo bassi tassi, nel corso dell'anno 2012 abbiamo rinnovato un prestito a 5 anni al tasso molto favorevole dello 0.68%.

Vista comunque come sia possibile l'oscillazione sull'arco di un anno, è auspicabile operare con prudenza per determinare le previsioni del costo del danaro, che abbiamo indicato al tasso dell'1.75%.

Il conto redditi da partecipazioni (940.426.01) registra la possibile partecipazione dell'AEM sottoforma di dividendo al Comune quale proprietario della SA.

Finora siamo a livelli medio bassi per quanto concerne l'entità degli abbandoni per inesigibilità (990.330.01) e dei condoni (990.330.02). Particolare attenzione viene dedicata a quei contribuenti che sono in difficoltà, concedendo loro da parte del Municipio dilazioni di pagamento. Le pratica d'incasso forzato sono comunque dovute quando il contribuente elude i propri doveri oppure per assicurare la possibilità di incasso a più lunga scadenza.

Circa gli ammortamenti su beni amministrativi (990.331.01) rinviamo alla tabella a pag. 75 dalla quale si desume il tasso all'8.01% e un importo in forte aumento a fr.2'141'100.00 dovuto alla crescita importante degli investimenti.

A conclusione di queste annotazioni si conferma l'aggiornamento del piano finanziario per il quadriennio 2013-2016 dove il Piano delle opere potrà essere valutato sull'arco di 4 anni.

Investimenti

Rileviamo, oltre al già citato investimento per le scuole Nosedo 2a fase, l'interessante collaborazione con l'iniziativa privata prevista dal Piano particolareggiato del Quartiere Santa Lucia, per la progettazione della nuova piazza di questo quartiere: il Municipio si augura che possa finalmente venire realizzato per dare vita ad un comparto attrattivo e dinamico.

Entra la prima quota di investimento per il PGS, sono iscritti i primi ricavi per contributi, in misura del 10% del valore complessivo come dal M.M. 2223

* * * * *

Conclusioni

Nei periodi di crisi economica, sempre più persone fanno capo ai servizi sociali e siamo ben disposti a fornire gli aiuti necessari alle famiglie ed alle persone in difficoltà.

Tuttavia, come già rilevato in ingresso di messaggio, la Confederazione ed il Cantone riversano regolarmente parte considerevole di questi oneri sociali supplementari sui Comuni.

Al riguardo andrebbero migliorati i meccanismi dei flussi finanziari e delle decisioni circa le misure sociali e non solo. Infatti sarebbe nefasto che girando nei bilanci dell'ultimo livello istituzionale un numero considerevole di finanziamenti, si vada ad inficiare le possibilità degli investimenti anticiclici che egli Enti locali spesso riescono a proporre, come è il caso del nostro Comune.

Durante il prossimo anno, oltretutto a fronte di una situazione congiunturale che non può non destare apprensione, andranno a concretizzarsi o prenderanno avvio molti progetti iniziati o programmati da tempo.

Tutti i progetti infrastrutturali quali la ristrutturazione del Centro scolastico di Nosedo, il campus Supsi sui sedimi della Trincea FFS, il futuro assetto di via San Gottardo, così come le altrettanto importanti riflessioni e conseguenti progetti attorno al ruolo dell'Ente pubblico e al suo sviluppo futuro in chiave sovra comunale e regionale sfociati nel nuovo ERS-L, determineranno per il nostro Comune nuovi ed importanti scenari territoriali e politici.

L'anno 2013 quindi metterà ulteriormente alla prova le capacità dell'autorità politica e dell'amministrazione per seguire tutte le importanti opere pubbliche già decise e per programmare quelle previste, in particolare l'infrastruttura sportiva e la mensa delle scuole Nosedo, con soluzioni e procedure valide ed innovative.

Il Municipio auspica anche finalmente poter constatare definitiva convergenza circa i destini futuri dei sedimi della trincea ferroviaria, ora, e ancora, comprensorio di particolare interesse della SUPSI che intravede nel suo recupero l'adeguata sede per il suo futuro Campus universitario, all'interno di un parco accademico che, con tale scenario, saprà dare all'istituto, ma anche all'intero nostro Comune, la giusta immagine e la giusta riconoscibilità.

Delle serie intenzioni di Supsi e di FFS parlano chiaramente, oltre a tutto quanto finora allestito in collaborazione con i Municipi di Massagno e Lugano, con il Dipartimento del territorio e con la CRTL, anche e soprattutto il recente mandato di studio in parallelo lanciato su scala internazionale che, si spera, possa finalmente convincere anche i più recalcitranti che, persistono ad intravedere e temere per la trincea torbidi scenari speculativi.

Sforzi per contenere la spesa dovranno essere intrapresi per evitare che le finanze comunali abbiano a risentirne pesantemente, comunque ci si adopererà nel conservare al meglio beni e a mantenere prestazioni nell'interesse di tutti, anche seguendo le indicazioni del PF, si continuerà pure a progettare nell'interesse dei cittadini.

Con queste premesse all'amministratore pubblico ed alle istanze politiche comunali è richiesto ampio senso di responsabilità che, possibilmente scevro da condizionamenti di parte, possa operare scelte effettivamente a misura delle attese della propria popolazione circa un rassicurante presente, ma soprattutto per un (pro)positivo futuro.

A giudizio del Municipio, ritornano di conseguenza particolarmente attuali riflessioni peraltro già espresse in occasione di precedenti MM che ci permettiamo di riproporre ad un legislativo comunale nel frattempo modificato in molti suoi rappresentanti ed ora confrontato, dopo anni di positive previsioni, con una delicata contingenza.

"...A fronte infatti degli importanti cambiamenti con cui ci dovremo giocoforza confrontare pena l'abbandono dei progetti in corso e del dibattito in atto, all'amministratore pubblico, ai suoi collaboratori, al consigliere comunale, ma soprattutto alla nostra popolazione si pongono due possibili scelte di approccio.

Una, dettata dal dubbio e dalla diffidenza verso il nuovo, magari permeata anche da valutazioni di opportunità di breve termine, consiglia atteggiamenti, se non disfattisti, comunque attendisti, con inevitabile e scarsa propensione al futuro.

L'altra, maggiormente ottimista e propositiva verso il nuovo che avanza, veicola in sé elementi di visionari entusiasmi che necessitano comunque di un attento e costante controllo.

"...I sogni non dormono mai..."; suggeriscono i versi di una recente ballata italiana, e con essi non dovrebbero mai dormire il nostro entusiasmo, la nostra consapevolezza e la nostra determinazione di voler essere sempre attori del proprio futuro.

L'auspicio e l'augurio per tutti noi è che lo si possa affrontare, piuttosto che con malcelata preoccupazione verso un incerto destino, con l'ottimismo e la convinzione di saperlo ancora costruire, con il nostro impegno, la nostra volontà e la nostra fantasia...soprattutto con la consapevolezza e la responsabilità di immaginarlo, oltre che per noi, per le generazioni future..."

Sorretti da tutto quanto precede, rilasciamo questo preventivo confidando di aver previsto tutto quanto possibile per soddisfare le esigenze della cittadinanza, ringraziando già sin d'ora il Legislativo, le Commissioni e i dipendenti comunali di ogni settore che sapranno recepire questo messaggio e operare, tutti insieme, nella direzione auspicata.

Disposti a fornire ogni altra informazione che occorresse, vi proponiamo di voler

r i s o l v e r e:

1. il preventivo del Comune per l'anno 2013 è approvato;
2. il Municipio è autorizzato a prelevare l'importo del fabbisogno di fr. **18'411'800.00** a mezzo dell'imposta comunale;
3. sono prolungati i crediti fino al 31.12.2013, elencati alle pagine 72 e 73;
4. è fissato il tasso del 73.0% di moltiplicatore per l'anno 2013.

Con ossequi.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Arch. Giovanni Bruschetti

Damiano Ferrari

PREVENTIVO 2013

CONTO AMMINISTRATIVO

Conto di gestione corrente	2013		2012	
Uscite correnti (senza ammortamenti)		22'926'800.00		22'191'180.00
Ammortamenti su beni amministrativi		2'141'100.00		1'723'500.00
Ammortamenti supplementari	-	<u>25'067'900.00</u>	-	<u>23'914'680.00</u>
 Ricavi correnti (senza imposte)		 6'656'100.00		 6'424'800.00
 Moltiplicatore politico (PF+PG)		 73.00%		 72.50%
Imposte anno corrente persone fisiche		13'750'000.00		13'275'000.00
Imposte anno corrente persone giuridiche		2'515'000.00		3'115'000.00
Imposte anno corrente immobiliari		650'000.00		650'000.00
		<u>23'571'100.00</u>		<u>23'464'800.00</u>
 Risultato d'esercizio: (+) utile (-) perdita		 <u><u>-1'496'800.00</u></u>		 <u><u>-449'880.00</u></u>
 Fabbisogno		 18'411'800.00		 17'489'880.00
 Conto investimenti		 2013		 2012
Uscite per investimenti		11'262'800.00		12'570'200.00
Entrate per investimenti		<u>645'000.00</u>		<u>2'080'000.00</u>
 Onere netto per investimenti		 <u><u>10'617'800.00</u></u>		 <u><u>10'490'200.00</u></u>
 Conto di chiusura		 2013		 2012
Onere netto per investimenti		10'617'800.00		10'490'200.00
Ammortamenti		2'141'100.00		1'723'500.00
Variazione capitale proprio		<u>-1'496'800.00</u>		<u>-449'880.00</u>
Autofinanziamento		6.07% <u>644'300.00</u>		12.14% <u>1'273'620.00</u>
 Variazione debito pubblico		 <u><u>9'973'500.00</u></u>		 <u><u>9'216'580.00</u></u>

GESTIONE CORRENTE

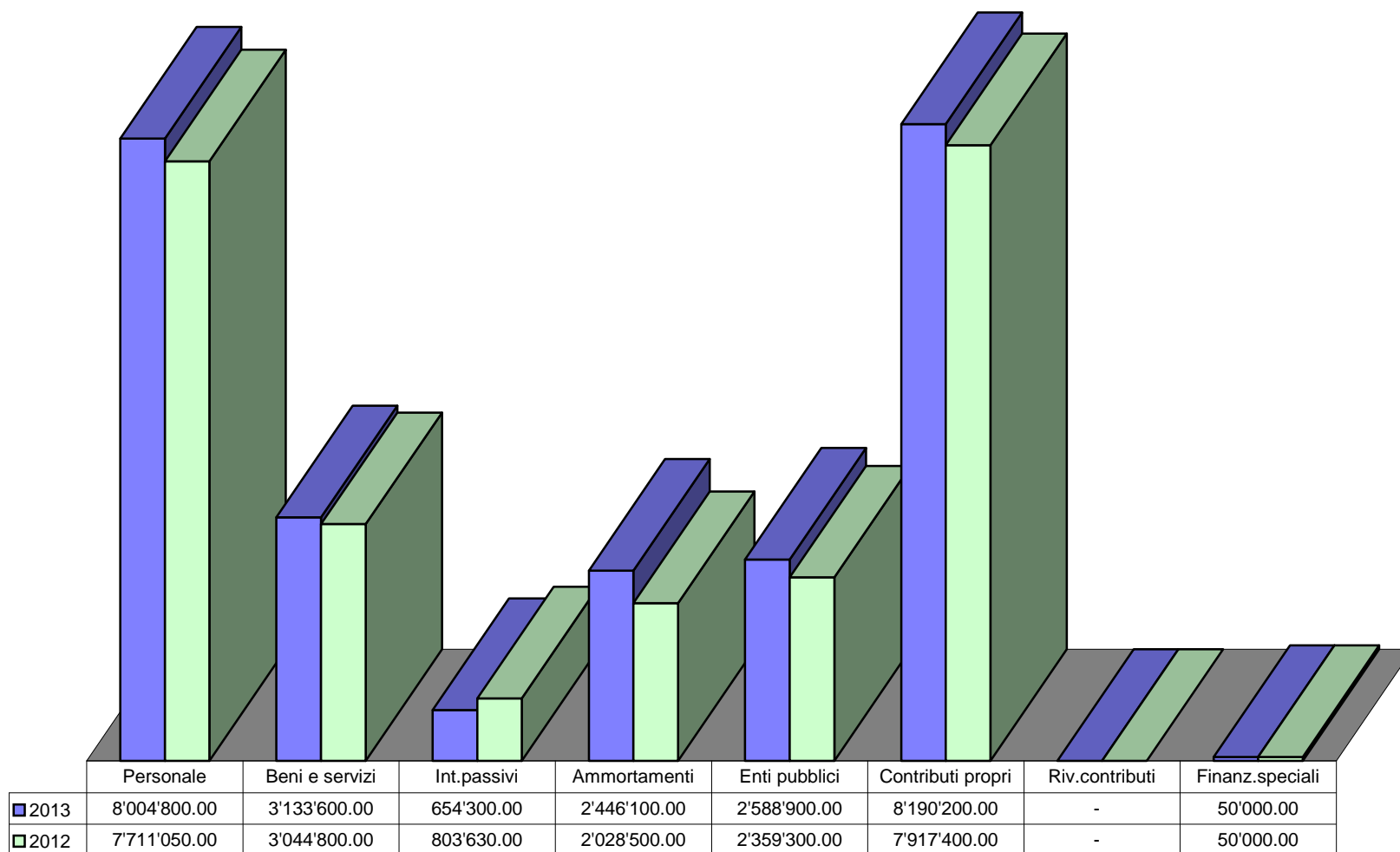
RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

RIPARTIZIONE FUNZIONALE PER GENERE DI CONTO

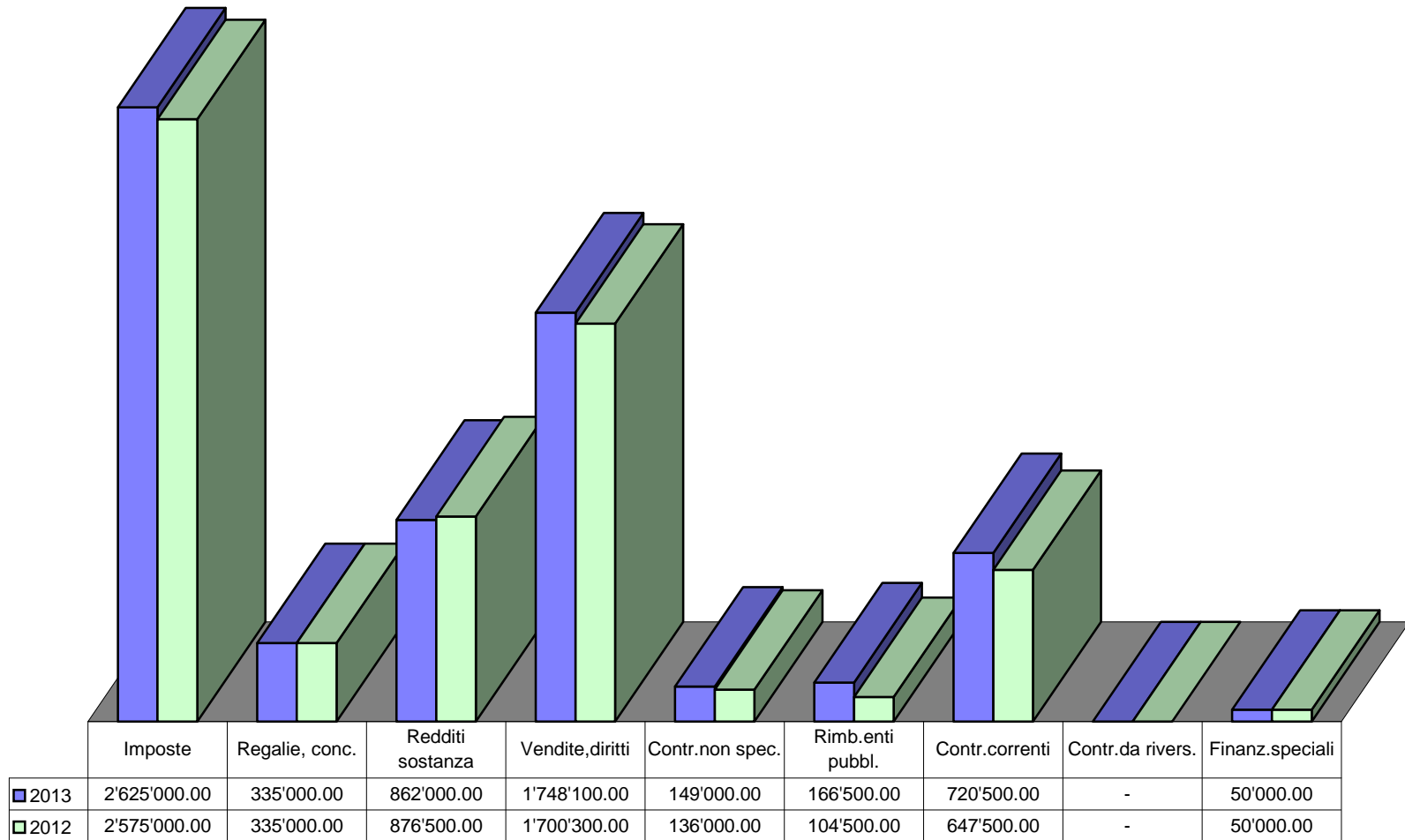
	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
3 SPESE CORRENTI	25'067'900.00	23'914'680.00	22'801'098.37
30 Spese per il personale	8'004'800.00	7'711'050.00	7'540'261.80
300 Onorari ed indennità ad autorità	152'000.00	152'000.00	146'080.00
301 Stipendi e indennità personale	4'247'900.00	4'093'600.00	4'073'180.75
302 Stipendi ed indennità docenti	2'186'600.00	2'066'600.00	2'045'536.35
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	549'200.00	538'100.00	519'379.95
304 Contributi previdenza professionale	563'500.00	554'800.00	551'421.70
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	149'100.00	149'450.00	123'494.35
306 Abbigliamenti di servizio	7'000.00	7'000.00	15'049.65
307 Prestazioni per pre-pensionamento	100'000.00	100'000.00	55'000.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	10'000.00	10'000.00	
309 Altre spese per il personale	39'500.00	39'500.00	11'119.05
31 Spese per beni e servizi	3'133'600.00	3'044'800.00	2'833'979.90
310 Materiale d'ufficio e stampati	181'700.00	184'700.00	147'437.46
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	61'000.00	54'000.00	22'042.40
312 Acqua, energia e combustibili	550'000.00	550'000.00	539'250.75
313 Materiale di consumo	260'000.00	254'000.00	226'183.10
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	642'000.00	636'000.00	624'238.61
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	173'500.00	183'500.00	119'454.85
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	94'600.00	51'600.00	28'087.10
317 Rimborso e partecipazione spese	44'000.00	44'000.00	35'708.60
318 Spese generali per beni e servizi	1'085'300.00	1'045'500.00	1'057'790.76
319 Altre spese per beni e servizi	41'500.00	41'500.00	33'786.27
32 Interessi passivi	654'300.00	803'630.00	778'166.13
320 Interessi passivi su impegni correnti	5'000.00	5'000.00	857.63
321 Interessi passivi conti correnti	16'000.00	16'000.00	27'557.11
322 Interessi passivi prestiti fissi	507'300.00	656'630.00	496'674.79
323 Interessi passivi per conti speciali	26'000.00	26'000.00	25'318.80
329 Altri interessi passivi	100'000.00	100'000.00	227'757.80
33 Ammortamenti	2'446'100.00	2'028'500.00	1'944'287.08
330 Ammortamenti beni patrimoniali	305'000.00	305'000.00	423'556.46
331 Ammortamenti ordin. beni amministrativi	2'141'100.00	1'723'500.00	1'520'730.62
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'588'900.00	2'359'300.00	2'276'974.74
351 Prestazioni del Cantone	326'000.00	326'000.00	331'428.65
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'262'900.00	2'033'300.00	1'945'546.09
36 Contributi propri	8'190'200.00	7'917'400.00	7'377'428.72
361 Contributi al Cantone	3'653'000.00	3'373'000.00	3'321'691.34
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'302'000.00	2'455'000.00	2'275'694.65
363 Istituti propri	220'000.00	170'000.00	140'000.00
365 Contributi ad istituzioni private	1'152'000.00	1'110'300.00	983'282.58
366 Contributi a economie private	863'200.00	809'100.00	656'760.15
38 Versamenti a finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	50'000.00
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	50'000.00

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
4 RICAVI CORRENTI	23'571'100.00	23'464'800.00	23'302'293.74
40 Imposte	19'540'000.00	19'615'000.00	19'209'321.98
400 Imposte su reddito e sostanza	15'935'000.00	15'410'000.00	16'813'831.10
401 Imposte su utile e capitale	2'665'000.00	3'265'000.00	1'490'779.90
402 Imposte immobiliari	690'000.00	690'000.00	541'115.18
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	250'000.00	250'000.00	363'595.80
41 Regalie e concessioni	335'000.00	335'000.00	340'109.73
410 Regalie e concessioni	335'000.00	335'000.00	340'109.73
42 Redditi della sostanza	862'000.00	876'500.00	843'914.33
420 Interessi da banche	15'000.00	15'000.00	1'674.77
421 Crediti	70'000.00	70'000.00	61'009.76
424 Utili contabili su beni patrimoniali			1'813.40
426 Redditi su partecipaz.beni amministrat.	100'000.00	100'000.00	100'000.00
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	677'000.00	691'500.00	679'416.40
43 Vendite diritti e multe	1'748'100.00	1'700'300.00	1'721'975.50
430 Tasse d'esenzione	500.00	500.00	
431 Tasse per servizi amministrativi	79'000.00	63'000.00	62'910.00
432 Ricavi ospedalieri, case cura/refezioni	227'000.00	210'000.00	212'693.65
433 Tasse scolastiche	500.00	500.00	
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	1'024'000.00	1'009'000.00	1'046'751.40
435 Vendite	1'000.00	5'000.00	15'645.00
436 Rimborsi	299'500.00	296'500.00	306'494.70
437 Multe	1'500.00	1'500.00	
438 Prestazioni proprie per investimenti	40'000.00	40'000.00	3'163.00
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	75'100.00	74'300.00	74'317.75
44 Contributi senza fine specifico	149'000.00	136'000.00	374'348.50
440 Partecipaz. alle entrate della Confed.	3'000.00	10'000.00	4'686.15
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	146'000.00	126'000.00	369'662.35
45 Rimborsi da enti pubblici	166'500.00	104'500.00	137'407.45
451 Rimborsi dal Cantone	11'500.00	11'500.00	11'904.20
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	155'000.00	93'000.00	125'503.25
46 Contributi per spese correnti	720'500.00	647'500.00	655'491.05
461 Sussidi dal Cantone	719'000.00	646'000.00	653'916.05
469 Altri contributi per spese correnti	1'500.00	1'500.00	1'575.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	19'725.20
480 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	19'725.20

Spese correnti per genere di conto



Ricavi correnti per genere di conto (senza imposte correnti)



GESTIONE CORRENTE

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO
CONFRONTI CON IL PIANO FINANZIARIO

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO - CONFRONTI CON IL PIANO FINANZIARIO

SPESE	2013		2012		2011	
	Preventivo	PF 2011-2014	Preventivo	PF 2011-2014	Preventivo	PF 2011-2014
30 Spese per il personale	8'004'800.00	8'883'200.00	7'711'050.00	8'746'000.00	7'632'900.00	8'610'900.00
31 Spese per beni e servizi	3'133'600.00	2'840'000.00	3'044'800.00	2'825'900.00	2'869'800.00	2'811'700.00
32 Interessi passivi	654'300.00	1'032'400.00	803'630.00	854'300.00	866'980.00	769'900.00
33 Ammortamenti	2'446'100.00	3'461'700.00	2'028'500.00	3'029'000.00	1'999'500.00	2'679'200.00
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'588'900.00	1'700'400.00	2'359'300.00	1'675'300.00	2'415'100.00	1'650'500.00
36 Contributi propri	8'190'200.00	7'049'200.00	7'917'400.00	6'978'600.00	7'836'700.00	6'964'600.00
37 Riversamento contributi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Versamenti a finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00
39 Addebiti interni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TOTALI	25'067'900.00	25'016'900.00	23'914'680.00	24'159'100.00	23'670'980.00	23'536'800.00

RICAVI	2013		2012		2011	
	Preventivo	PF 2011-2014	Preventivo	PF 2011-2014	Preventivo	PF 2011-2014
40 Imposte	2'625'000.00	558'000.00	2'575'000.00	1'733'000.00	2'175'000.00	1'725'000.00
41 Regalie e concessioni	335'000.00	325'000.00	335'000.00	325'000.00	335'000.00	325'000.00
42 Redditi della sostanza	862'000.00	812'000.00	876'500.00	812'000.00	812'500.00	812'000.00
43 Vendite diritti e multe	1'748'100.00	1'828'200.00	1'700'300.00	1'828'200.00	1'659'500.00	1'828'200.00
44 Contributi senza fine specifico	149'000.00	121'000.00	136'000.00	121'000.00	56'000.00	121'000.00
45 Rimborsi da enti pubblici	166'500.00	189'200.00	104'500.00	189'200.00	104'000.00	186'600.00
46 Contributi per spese correnti	720'500.00	646'500.00	647'500.00	636'500.00	644'500.00	626'500.00
47 Contributi da riversare	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00
TOTALI	6'656'100.00	4'529'900.00	6'424'800.00	5'694'900.00	5'836'500.00	5'674'300.00

IMPOSTE	16'915'000.00	18'984'000.00	17'040'000.00	17'670'000.00	17'540'000.00	17'540'000.00
RISULTATO	-1'496'800.00	-1'503'000.00	-449'880.00	-794'200.00	-294'480.00	-322'500.00
FABBISOGNO	18'411'800.00	20'487'000.00	17'489'880.00	18'464'200.00	17'834'480.00	17'862'500.00

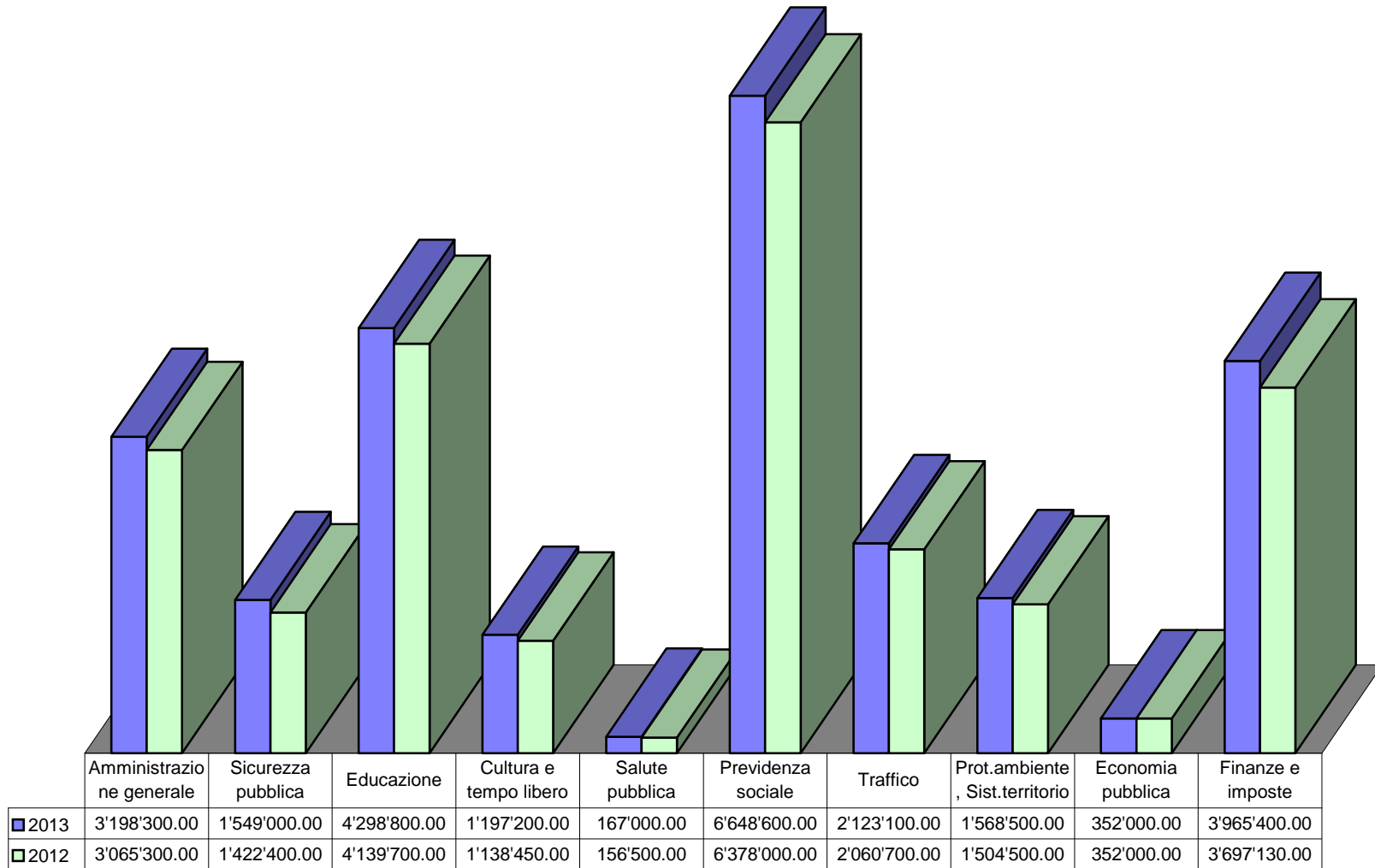
GESTIONE CORRENTE

RIPARTIZIONE FUNZIONALE
RIASSUNTO GENERALE E DETTAGLIO

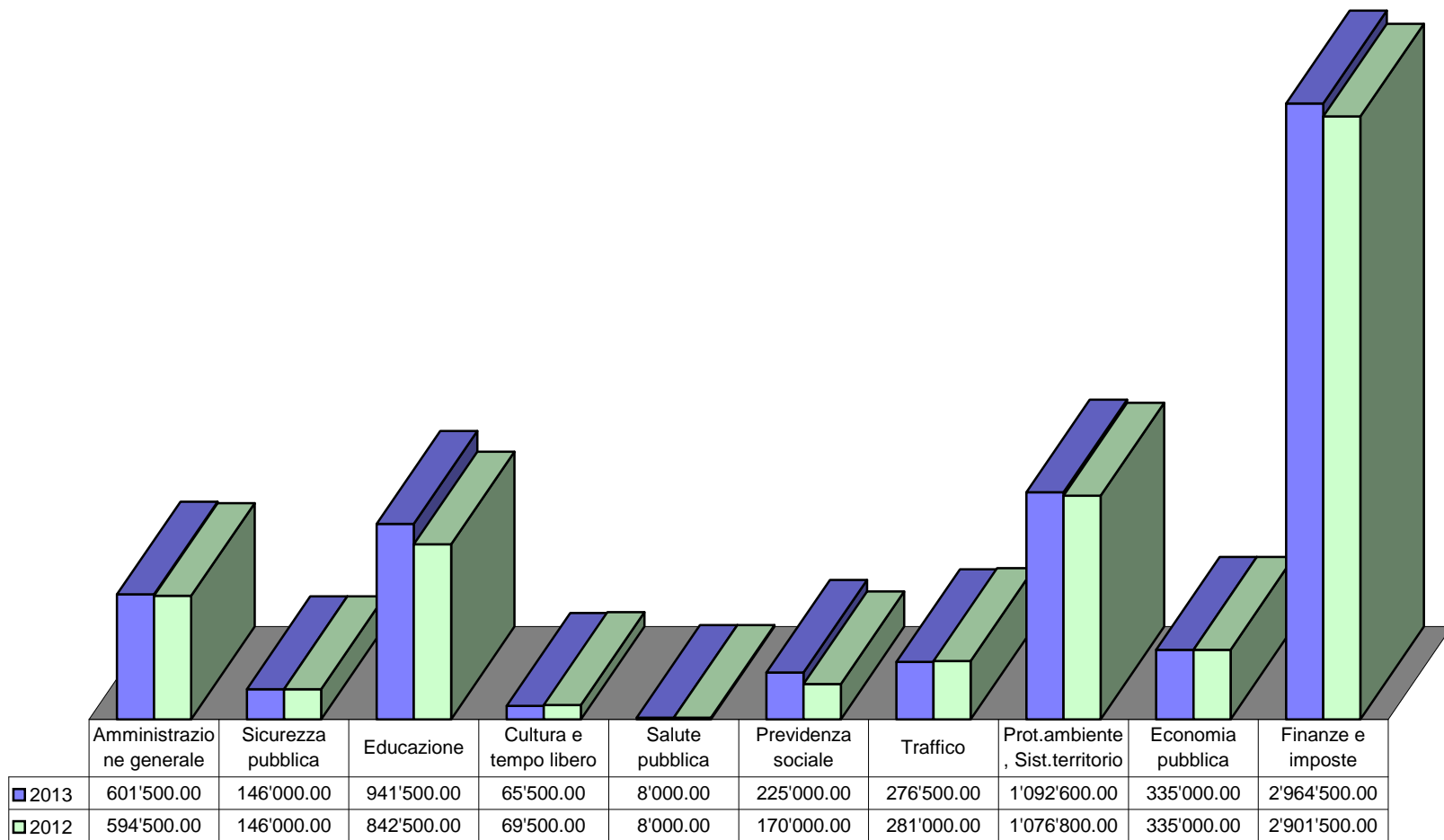
RIASSUNTO GENERALE

	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 Amministrazione generale	3'198'300.00	601'500.00	3'065'300.00	594'500.00	2'782'679.45	584'104.60
1 Sicurezza pubblica	1'549'000.00	146'000.00	1'422'400.00	146'000.00	1'363'923.65	138'290.65
2 Educazione	4'298'800.00	941'500.00	4'139'700.00	842'500.00	4'081'893.27	862'818.85
3 Cultura e tempo libero	1'197'200.00	65'500.00	1'138'450.00	69'500.00	1'069'855.39	67'510.80
4 Salute pubblica	167'000.00	8'000.00	156'500.00	8'000.00	163'043.30	3'163.15
5 Previdenza sociale	6'648'600.00	225'000.00	6'378'000.00	170'000.00	5'908'509.97	203'276.30
6 Traffico	2'123'100.00	276'500.00	2'060'700.00	281'000.00	1'959'232.76	261'317.50
7 Protezione ambiente, Sistemazione territorio	1'568'500.00	1'092'600.00	1'504'500.00	1'076'800.00	1'560'820.35	1'086'617.15
8 Economia pubblica	352'000.00	335'000.00	352'000.00	335'000.00	309'775.75	340'109.73
9 Finanze e imposte	3'965'400.00	2'964'500.00	3'697'130.00	2'901'500.00	3'601'364.48	2'876'478.86
TOTALI	25'067'900.00	6'656'100.00	23'914'680.00	6'424'800.00	22'801'098.37	6'423'687.59
FABBISOGNO		18'411'800.00		17'489'880.00		16'377'410.78
IMPOSTE (PF - PG - IMP. IMM.)		16'915'000.00		17'040'000.00		16'878'606.15
RISULTATO		1'496'800.00		449'880.00	501'195.37	
		Disavanzo d'esercizio		Disavanzo d'esercizio	Avanzo d'esercizio	
TOTALI A PAREGGIO	25'067'900.00	25'067'900.00	23'914'680.00	23'914'680.00	23'302'293.74	23'302'293.74

Spese correnti per dicastero



Ricavi correnti per dicastero



Comune di Massagno
Gestione corrente

Preventivo 2013
Spese Ricavi

Preventivo 2012
Spese Ricavi

Consuntivo 2011
Spese Ricavi

RIASSUNTO GENERALE

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'198'300.00	601'500.00	3'065'300.00	594'500.00	2'782'679.45	584'104.60
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'549'000.00	146'000.00	1'422'400.00	146'000.00	1'363'923.65	138'290.65
2	EDUCAZIONE	4'298'800.00	941'500.00	4'139'700.00	842'500.00	4'081'893.27	862'818.85
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'197'200.00	65'500.00	1'138'450.00	69'500.00	1'069'855.39	67'510.80
4	SALUTE PUBBLICA	167'000.00	8'000.00	156'500.00	8'000.00	163'043.30	3'163.15
5	PREVIDENZA SOCIALE	6'648'600.00	225'000.00	6'378'000.00	170'000.00	5'908'509.97	203'276.30
6	TRAFFICO	2'123'100.00	276'500.00	2'060'700.00	281'000.00	1'959'232.76	261'317.50
7	PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'568'500.00	1'092'600.00	1'504'500.00	1'076'800.00	1'560'820.35	1'086'617.15
8	ECONOMIA PUBBLICA	352'000.00	335'000.00	352'000.00	335'000.00	309'775.75	340'109.73
9	FINANZE E IMPOSTE	3'965'400.00	19'879'500.00	3'697'130.00	19'941'500.00	3'601'364.48	19'755'085.01
	Totali	25'067'900.00	23'571'100.00	23'914'680.00	23'464'800.00	22'801'098.37	23'302'293.74
	Risultato / Fabbisogno		1'496'800.00		449'880.00	501'195.37	
	T O T A L E G E N E R A L E	25'067'900.00	25'067'900.00	23'914'680.00	23'914'680.00	23'302'293.74	23'302'293.74

Comune di Massagno

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'198'300.00	601'500.00	3'065'300.00	594'500.00	2'782'679.45	584'104.60
011	POTERE LEGISLATIVO	26'000.00		26'000.00		18'668.95	
300.01	Consiglio com.: ind.comm.	22'000.00		22'000.00		17'540.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	1'500.00		1'500.00		557.95	
305.01	Assicurazioni IPG	500.00		500.00		571.00	
309.01	Formazione Consiglieri Comunali	2'000.00		2'000.00			
012	POTERE ESECUTIVO	213'100.00		215'100.00		188'198.60	
300.11	Municipio e commissioni: onorari ed indennità	130'000.00		130'000.00		128'540.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	17'000.00		19'000.00		15'304.65	
305.01	Assicurazioni IPG	1'600.00		1'600.00		3'592.65	
309.01	Formazione Municipali	1'000.00		1'000.00			
310.01	Votazioni: cancelleria e stampati	10'000.00		10'000.00		4'733.80	
313.01	Votazioni: cabine/spostamento uffici elettorali	5'000.00		5'000.00		1'624.15	
315.01	Manutenzione mobili, macc, attrezzature	500.00		500.00			
317.01	Indennità di rappresentanza	8'000.00		8'000.00		1'871.00	
318.01	Ricevimenti e manifestazioni	40'000.00		40'000.00		32'532.35	
020	AMMINISTRAZIONE GENERALE	57'000.00	3'000.00	57'000.00	3'000.00	53'374.95	5'486.35
318.02	Affrancazioni postali	42'000.00		42'000.00		39'834.45	
318.04	Spese esecutive e giudiziarie	3'000.00		3'000.00		1'608.90	
318.09	Organo peritale controllo	12'000.00		12'000.00		11'931.60	
436.02	Rimborso spese esecutive e giudiziarie		3'000.00		3'000.00		5'486.35
029	ALTRE AMMINISTRAZIONI GENERALI	2'432'300.00	244'500.00	2'324'100.00	228'500.00	2'098'020.34	218'318.20
301.01	Stipendi personale amministrativo	1'343'800.00		1'207'900.00		1'142'385.85	
301.02	Stipendi e ind. UTC	415'700.00		454'000.00		413'357.85	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	147'700.00		139'500.00		124'371.55	
304.01	Contributi previdenza professionale	140'900.00		137'300.00		137'608.70	
305.01	Assicurazioni IPG	58'000.00		57'200.00		42'063.50	
306.01	Abbigliamenti di servizio	1'500.00		1'500.00		367.75	
309.01	Assicurazione RC personale	5'000.00		5'000.00		4'650.85	
309.02	Formazione ed aggiornamento professionale	20'000.00		20'000.00		5'158.20	
310.01	Materiale ufficio e stampati	39'700.00		39'700.00		40'387.04	
310.02	Abbonamenti a pubblicazioni e spese	6'000.00		6'000.00		5'310.85	

Comune di Massagno	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011		
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	
311.01	Acquisto mobili, macc, att.	22'000.00		15'000.00	4'743.80		
313.01	Materiale diverso, carburante veicoli	2'500.00		1'500.00	1'367.30		
315.01	Manut.mobili, macc., attr.	7'000.00		7'000.00	2'014.00		
315.02	Manutenzione ed aggiornamento centro elettronico	79'000.00		89'000.00	36'142.35		
316.01	Abbonamenti/leasing/attrezzature/autocad	7'000.00		7'000.00	7'235.30		
318.01	Spese cc postale	24'000.00		24'000.00	22'250.04		
318.03	Spese telefoniche	20'000.00		20'000.00	19'673.00		
318.05	Spese assic. e imp. veicoli	1'000.00		1'000.00	756.60		
318.08	Spese per perizie e cons.	90'000.00		90'000.00	86'889.10		
319.01	Spese varie	1'500.00		1'500.00	1'286.71		
424.01	Utile vendita mobili,macchine e attrezzature					1'813.40	
431.01	Tasse di cancelleria		4'500.00		3'500.00	4'440.00	
431.02	Tasse approvazione progetti costruzione		30'000.00		15'000.00	13'100.00	
431.03	Tasse di abitabilità		1'000.00		1'000.00	50.00	
431.04	Tasse per infrazioni amministrative		500.00		500.00		
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		2'000.00		2'000.00	6'961.25	
436.03	Rimborso prestazioni servizi da AEM SA		73'000.00		73'000.00	101'881.00	
436.04	Rimborso spese amministrative		3'000.00		3'000.00	2'357.55	
436.05	Rimborso prestazioni Servizi Comunali		109'000.00		109'000.00	87'585.00	
437.01	Multe infrazioni regolamento edilizio		500.00		500.00		
437.02	Multe infrazione al regolamento comunale		1'000.00		1'000.00		
438.01	Prestazioni proprie U.T.		20'000.00		20'000.00	130.00	
090	COMPITI NON RIPARTIBILI	469'900.00	354'000.00	443'100.00	363'000.00	424'416.61	360'300.05
307.01	Prestazioni per pre-pensionamento	100'000.00		100'000.00		55'000.00	
312.01	Consumo acqua	40'000.00		40'000.00		42'377.25	
312.02	Combustibile per riscaldamento	35'000.00		35'000.00		45'236.05	
313.01	Materiale di pulizia	11'000.00		11'000.00		5'908.90	
313.02	Materiale diverso, carburante veicoli	9'000.00		9'000.00		8'849.90	
314.01	Manutenzione impianto riscaldamento	15'000.00		9'000.00		40'900.25	
314.02	Servizio pulizia immobili diversi	58'000.00		58'000.00		60'816.15	
314.11	Manutenzione immobili diversi	115'000.00		115'000.00		118'990.96	
315.01	Manutenzione macchine attrezzature veicoli	6'000.00		6'000.00		5'612.60	
316.01	Affitto autorimessa / magazzino	40'000.00		7'000.00		3'964.80	
317.01	Rimborsi diversi	1'000.00		1'000.00			
318.01	Assicurazione RC generale	15'000.00		17'000.00		15'002.15	
318.02	Assicurazioni varie arredamento e immobili	13'800.00		20'000.00		13'360.05	

Comune di Massagno	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.03 Spese assicurazioni e imposte veicoli	2'000.00		2'000.00		2'861.10	
318.05 Sicurezza sul lavoro	4'000.00		8'000.00		3'321.00	
319.01 Spese varie	2'000.00		2'000.00		1'110.45	
365.01 Contributi ad Enti ed Associazioni sovracomunali	3'100.00		3'100.00		1'105.00	
427.01 Locazioni stabili comunali		300'000.00		312'000.00		312'794.00
427.02 Tasse di locazione		6'000.00		6'000.00		5'210.00
436.01 Rimborsi spese riscaldamento		25'000.00		25'000.00		25'000.00
436.03 Rimborsi diversi		10'000.00		10'000.00		14'263.05
438.01 Prestazioni proprie UT		10'000.00		10'000.00		3'033.00
461.01 Sussidio cantonale corsi lingua		3'000.00				

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'549'000.00	146'000.00	1'422'400.00	146'000.00	1'363'923.65	138'290.65
100	REGISTRO FONDIARIO	40'000.00	31'000.00	40'000.00	31'000.00	34'593.60	17'789.60
318.01	Aggiornamento catastale	40'000.00		40'000.00		34'593.60	
434.01	Tasse misurazione catastale		30'000.00		30'000.00		15'776.60
461.01	Sussidi misurazioni catastali		1'000.00		1'000.00		2'013.00
101	CONTROLLO ABITANTI	137'500.00	35'000.00	132'000.00	35'000.00	135'464.75	40'590.00
301.01	Stipendi e indennità controllo abitanti	113'600.00		108'500.00		108'498.65	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'500.00		9'100.00		12'643.85	
304.01	Contributi previdenza professionale	8'200.00		8'200.00		8'197.70	
305.01	Assicurazioni IPG	3'700.00		3'700.00		4'297.55	
310.01	Materiale ufficio e stampati	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
319.01	Spese varie	1'000.00		1'000.00		327.00	
427.01	Tasse occupazione area pubblica		1'000.00		1'000.00		3'100.00
427.02	Tasse concessioni insegne		1'000.00		1'000.00		900.00
431.01	Tasse di naturalizzazione		30'000.00		30'000.00		24'700.00
431.02	Tasse rilascio documenti/c.identità/passaporti		3'000.00		3'000.00		11'890.00
102	UFFICIO CONCILIAZIONE	144'800.00	80'000.00	145'000.00	80'000.00	141'966.65	79'911.05
301.01	Stipendi ed indennità Ufficio di Conciliazione	112'000.00		112'000.00		109'944.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'400.00		9'400.00		11'318.60	
304.01	Contributi previdenza professionale	9'200.00		9'200.00		9'239.50	
305.01	Assicurazioni IPG	3'700.00		3'900.00		3'847.40	
310.01	Materiale ufficio e stampati	2'000.00		2'000.00		2'396.60	
318.01	Spese postali e bancarie	3'500.00		3'500.00		1'170.55	
351.01	Locazione	5'000.00		5'000.00		4'050.00	
461.01	Ufficio conciliazione rimborso Cantone		80'000.00		80'000.00		79'911.05
103	COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	91'000.00		81'000.00		73'289.65	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	5'000.00		5'000.00		999.50	
305.01	Assicurazioni IPG	1'000.00		1'000.00		180.40	
311.01	Acquisto mobilio	2'000.00		2'000.00			
315.01	Manutenzione mobilio	1'500.00		1'500.00			

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.02	Spese per tutele e curatele	27'000.00		27'000.00		27'617.85	
318.04	Assicurazione RC generale	2'500.00		2'500.00		2'431.45	
352.01	Partecipazione ai costi Comm. Tutoria Regionale	52'000.00		42'000.00		42'060.45	
113	POLIZIA	828'700.00		727'400.00		688'590.55	
352.02	Polizia Ceresio Nord	828'700.00		727'400.00		688'590.55	
140	POLIZIA DEL FUOCO	121'000.00		111'000.00		113'596.85	
315.01	Manutenzione impianti prevenzione incendi	10'000.00		10'000.00		7'128.00	
318.01	Servizio prevenzione incendi	1'000.00		1'000.00		378.00	
352.01	Servizio vigili del fuoco	110'000.00		100'000.00		106'090.85	
151	MILITARE	1'000.00		1'000.00		430.00	
365.01	Contributi per manutenzione stand di tiro	1'000.00		1'000.00		430.00	
160	PROTEZIONE CIVILE	185'000.00		185'000.00		175'991.60	
352.01	Consorzio protezione civile	185'000.00		185'000.00		175'991.60	

Comune di Massagno

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	EDUCAZIONE	4'298'800.00	941'500.00	4'139'700.00	842'500.00	4'081'893.27	862'818.85
200	SCUOLA INFANZIA	1'349'900.00	300'000.00	1'232'300.00	261'000.00	1'198'893.60	277'811.25
301.01	Stipendi ed indennità personale	345'700.00		326'900.00		336'179.22	
302.01	Stipendi indennità docenti	623'600.00		529'300.00		520'770.60	
302.02	Supplenze	20'000.00		20'000.00		6'880.75	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	29'000.00		27'400.00		28'637.45	
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SI	44'500.00		44'500.00		44'395.60	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	32'200.00		29'500.00		29'418.70	
304.02	Contributi cassa pensione docenti	55'000.00		55'000.00		56'123.40	
305.01	Assicurazioni IPG personale	12'400.00		12'200.00		10'733.90	
305.02	Assicurazioni IPG docenti	1'000.00		1'000.00		800.00	
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	2'000.00		2'000.00			
310.01	Materiale didattico e scolastico	27'000.00		24'000.00		17'880.68	
311.01	Acquisto mobili ed attrezzature	2'000.00		2'000.00		1'110.10	
312.01	Combustibile per riscaldamento	25'000.00		25'000.00		21'113.10	
313.01	Materiale di pulizia	4'000.00		4'000.00		3'945.90	
313.02	Refezione	70'000.00		70'000.00		66'384.55	
314.01	Manutenzione impianti riscaldamento	4'000.00		4'000.00		2'068.70	
314.02	Manutenzione edifici	35'000.00		35'000.00		35'836.90	
315.01	Manutenzione e rinnovamento mobili e attrezzature	5'000.00		5'000.00		6'344.75	
317.01	Partecipazione attività culturali e uscite	2'000.00		2'000.00		450.00	
318.01	Spese telefoniche	1'500.00		1'500.00		1'026.45	
318.02	Assicurazioni diverse	8'000.00		11'000.00		6'392.85	
352.01	Contributo allievi SI per frequenza fuori Comune	1'000.00		1'000.00		2'400.00	
432.01	Tasse e partecipazione spese refezione SI		69'000.00		69'000.00		67'068.00
432.03	Partecipazione spese refezione SE		35'000.00		28'000.00		34'512.00
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		6'000.25
452.01	Contributo allievi SI per frequenza nel Comune		5'000.00		3'000.00		4'800.00
461.01	Sussidio cantonale		190'000.00		160'000.00		165'431.00
210	SCUOLA ELEMENTARE	2'504'600.00	532'000.00	2'467'200.00	477'000.00	2'452'256.91	489'095.70
301.01	Stipendi ed indennità personale	246'300.00		239'500.00		249'286.18	
302.01	Stipendi / indennità docenti	1'506'000.00		1'480'300.00		1'500'707.20	
302.02	Supplenze	30'000.00		30'000.00		12'410.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	20'700.00		20'100.00		18'603.25	

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SE	124'300.00		124'300.00		125'261.45	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	16'400.00		16'100.00		16'109.75	
304.02	Contributi cassa pensione docenti	175'000.00		175'000.00		168'471.40	
305.01	Assicurazioni IPG personale	8'900.00		8'900.00		6'975.45	
305.02	Assicurazioni IPG docenti	1'000.00		1'000.00		1'184.00	
306.01	Abbigliamenti di servizio	500.00		500.00			
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	6'500.00		6'500.00		1'310.00	
310.01	Materiale didattico e scolastico	65'000.00		61'000.00		58'743.64	
310.02	Contributo materiale scuole private SE/SM			10'000.00			
311.01	Acquisto mobili ed attrezzature	5'000.00		5'000.00		3'949.50	
312.01	Combustibile per riscaldamento	90'000.00		90'000.00		106'995.50	
313.01	Materiale di pulizia	13'000.00		13'000.00		13'423.25	
313.02	Refezione	65'000.00		60'000.00		64'866.40	
314.01	Manutenzione impianti di riscaldamento	5'000.00		5'000.00		5'860.65	
314.02	Manutenzione edificio/cantiere	40'000.00		40'000.00		42'037.15	
314.03	Manutenzione impianto piscina	25'000.00		25'000.00		27'324.55	
315.02	Manutenzione / rinnovamento mobili e attrezzature	7'000.00		7'000.00		1'962.30	
316.01	Leasing per attrezzature	6'000.00		6'000.00		3'186.00	
316.02	Affitto aule esterne/cantiere	22'000.00		12'000.00			
317.01	Partecipazione attività culturali e uscite	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
317.02	Rimborso spese	2'000.00		2'000.00		1'072.40	
318.01	Spese telefoniche	3'000.00		3'000.00		2'859.14	
318.02	Assicurazioni diverse	11'000.00		16'000.00		10'187.75	
352.01	Contributo allievi SE per frequenza fuori Comune	2'000.00		2'000.00		1'470.00	
427.01	Rimborso dal Cantone per locazioni		25'000.00		25'000.00		22'928.00
427.03	Tasse di locazione palestra e piscina		40'000.00		40'000.00		40'261.10
432.01	Tasse mensa Scuola Elementare		55'000.00		45'000.00		56'084.00
433.01	Tasse scolastiche SE a privati		500.00		500.00		
434.02	Tassa frequenza dopo-scuola		5'000.00		5'000.00		6'202.00
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		6'000.00		6'000.00		2'475.60
436.02	Recuperi diversi		500.00		500.00		
452.01	Contributo allievi SE per frequenza nel Comune		10'000.00		5'000.00		9'600.00
461.01	Sussidio cantonale		390'000.00		350'000.00		351'545.00
211	SCUOLA MONTANA	392'300.00	109'500.00	388'200.00	104'500.00	381'711.31	95'911.90
301.01	Stipendi ed indennità personale	223'600.00		220'300.00		212'458.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	18'800.00		18'500.00		17'364.00	

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
304.01	Contributi previdenza professionale personale	20'400.00		19'700.00		19'676.45	
305.01	Assicurazioni IPG personale	8'000.00		8'200.00		5'893.45	
310.01	Materiale d'ufficio, abbonamenti, riviste	500.00		500.00		121.75	
311.01	Acquisto mobili e attrezzature	2'000.00		2'000.00		2'036.75	
312.01	Combustibile per riscaldamento	15'000.00		15'000.00		20'219.60	
312.02	Energia elettrica e acqua	5'000.00		5'000.00		5'759.95	
313.01	Refezione	37'000.00		37'000.00		27'654.60	
313.02	Materiale di pulizia	5'000.00		5'000.00		8'453.25	
313.03	Materiali diversi, carburante bus	3'000.00		3'000.00		1'813.45	
314.01	Impianti di riscaldamento	3'000.00		3'000.00		1'276.80	
314.02	Manutenzione immobile	10'000.00		10'000.00		18'183.25	
315.01	Manutenzione mobili attrezzature macchine	3'000.00		3'000.00		3'372.55	
316.01	Affitto posteggi	2'000.00		2'000.00		1'680.00	
317.01	Scuola sci e mezzi risalita	18'000.00		18'000.00		19'770.00	
317.02	Rimborso spese	3'000.00		3'000.00		3'632.00	
318.02	Spese telefoniche	2'000.00		2'000.00		1'218.91	
318.03	Assicurazioni diverse	3'000.00		3'000.00		3'087.65	
318.04	Spese di trasporto	7'000.00		7'000.00		5'834.60	
318.05	Tasse radio e TV	1'500.00		1'500.00		1'603.30	
318.06	Spese assicurazione e imposte veicoli	1'500.00		1'500.00		601.00	
427.01	Locazione immobile		55'000.00		50'000.00		47'600.00
432.01	Partecipazione spese refezione		50'000.00		50'000.00		44'916.50
436.01	Recupero per concessioni/noleggio bus		4'000.00		4'000.00		3'395.40
436.02	Rimborso personale (IPG/Ass.)		500.00		500.00		
212	SCUOLA MEDIA	52'000.00		52'000.00		49'031.45	
318.03	Trasporto allievi SME	34'000.00		34'000.00		33'031.45	
366.01	Contributo cassa allievi SME	18'000.00		18'000.00		16'000.00	

Comune di Massagno

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'197'200.00	65'500.00	1'138'450.00	69'500.00	1'069'855.39	67'510.80
300	PROMOZIONE CULTURALE	28'800.00	1'000.00	28'850.00	1'000.00	19'307.15	600.00
301.01	Stipendi e indennità biblioteca	7'000.00		7'000.00		7'209.60	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	600.00		600.00		604.85	
305.01	Assicurazioni IPG	200.00		250.00		205.55	
310.01	Acquisto libri, riviste, ...	10'000.00		10'000.00		6'023.35	
315.01	Manutenzione e rinnovo attrezzature	2'000.00		2'000.00		313.80	
316.01	Affitto locali biblioteca/cantiere	9'000.00		9'000.00		4'950.00	
434.01	Tasse biblioteca		1'000.00		1'000.00		600.00
309	ALTRA PROMOZIONE CULTURALE	138'000.00	1'000.00	128'000.00	5'000.00	134'855.00	15'645.00
318.01	Attività culturali	70'000.00		60'000.00		69'258.65	
365.02	Contributi Associazioni culturali-ricreative	47'000.00		47'000.00		47'671.35	
365.03	Contributi scuola musica e attività giovani	21'000.00		21'000.00		17'925.00	
435.01	Premio ASPAN e altri riconoscimenti e premi						15'000.00
435.02	Vendite e ricavi diversi		1'000.00		5'000.00		645.00
330	PARCHI PUBBLICI	522'800.00	11'500.00	488'500.00	11'500.00	481'320.69	4'009.50
301.01	Stipendi e indennità operai	341'200.00		310'400.00		317'732.09	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	28'700.00		26'100.00		19'756.60	
304.01	Contributi previdenza professionale	25'100.00		24'900.00		25'286.20	
305.01	Assicurazioni IPG	12'300.00		11'600.00		7'404.10	
306.01	Abbigliamenti di servizio	1'500.00		1'500.00		5'444.20	
308.01	Compenso a terzi personale avventizio	5'000.00		5'000.00			
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	2'000.00		2'000.00			
311.01	Macchine e attrezzature	10'000.00		10'000.00		4'593.55	
313.01	Materiale consumo, carburante	14'000.00		14'000.00		8'913.90	
314.01	Manutenzione aree e parchi pubblici	60'000.00		60'000.00		57'912.50	
315.01	Manutenzione macchine, attrezzature veicoli	15'000.00		15'000.00		26'569.95	
316.01	Affitti diversi	5'000.00		5'000.00		3'468.00	
318.01	Spese assicurazione e imposte veicoli	3'000.00		3'000.00		4'239.60	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		6'000.00		6'000.00		4'009.50
436.02	Rimborsi diversi		500.00		500.00		

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
438.01	Prestazioni proprie giardinieri UT		5'000.00		5'000.00		
340	SPORT	382'400.00	32'000.00	367'900.00	32'000.00	332'954.05	31'990.30
362.01	Contributi gestione Valgersa	275'000.00		264'000.00		236'682.55	
362.02	Contributo campo Vira	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
365.01	Contributi Associazioni sportive	68'400.00		64'900.00		57'410.50	
365.02	Contributi entrate Atlantide	24'000.00		24'000.00		23'861.00	
427.01	Canone locazione Atlantide SA		32'000.00		32'000.00		31'990.30
350	ALTRE ATTIVITA' DEL TEMPO LIBERO	85'200.00	20'000.00	85'200.00	20'000.00	61'418.50	15'266.00
301.01	Stipendi e indennità animatore giovanile	40'600.00		40'600.00		36'240.00	
302.01	Colonie: prestazioni monitori	7'000.00		7'000.00		4'767.80	
303.01	Colonie: contributi AVS/AI/IPG/AD	1'000.00		1'000.00			
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD animatore giovanile	3'400.00		3'400.00		3'040.60	
304.01	Contributi previdenza professionale animatore gio.	2'400.00		2'300.00		2'281.60	
305.01	Assicurazioni IPG animatore giovanile	1'300.00		1'400.00		1'033.95	
310.01	Colonie: materiale didattico	1'000.00		1'000.00		997.85	
310.02	Materiale e attività svolte animatore giovanile	15'000.00		15'000.00		5'204.05	
313.01	Colonie: refezione	8'000.00		8'000.00		3'710.35	
313.02	Colonie: spese pulizie e varie	500.00		500.00		175.85	
317.01	Colonie: rimborso spese	1'000.00		1'000.00		724.00	
319.01	Colonie: altre spese	1'000.00		1'000.00		152.45	
365.01	Contributi colonie e campeggi	3'000.00		3'000.00		3'090.00	
432.01	Colonie: partecipazione spese refezione		10'000.00		10'000.00		6'950.00
461.01	Colonie: sussidio cantonale		10'000.00		10'000.00		8'316.00
390	CULTO	40'000.00		40'000.00		40'000.00	
362.01	Contributo Parrocchia Cattolica	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
362.02	Contributo Comunità Evangelica	4'000.00		4'000.00		4'000.00	

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4	SALUTE PUBBLICA	167'000.00	8'000.00	156'500.00	8'000.00	163'043.30	3'163.15
450	PROFILASSI SANITARIA	9'000.00		9'000.00		8'880.00	
365.01	Operatore di prossimità regionale	9'000.00		9'000.00		8'880.00	
460	SERVIZIO MEDICO SCOLASTICO	49'500.00	8'000.00	49'000.00	8'000.00	53'746.95	3'163.15
301.01	Prevenzione dentaria	3'500.00		3'000.00		3'288.55	
315.01	Manutenzione studio dentistico					582.60	
351.01	Visite mediche scolastiche	4'000.00		4'000.00		5'236.00	
351.02	Servizio dentario scolastico	42'000.00		42'000.00		44'639.80	
432.01	Prestazione servizio dentario scolastico		8'000.00		8'000.00		3'163.15
490	ALTRI COMPITI PER LA SALUTE	108'500.00		98'500.00		100'416.35	
318.02	Servizio medico festivo	12'500.00		12'500.00		12'306.00	
365.01	Contributi alla Croce Verde	90'000.00		80'000.00		82'433.50	
365.02	Contributi ad Enti ed Associazioni	6'000.00		6'000.00		5'676.85	

Comune di Massagno

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5	PREVIDENZA SOCIALE	6'648'600.00	225'000.00	6'378'000.00	170'000.00	5'908'509.97	203'276.30
500	ASSICURAZIONE VECCHIAIA E SUPERSTITI	152'300.00	12'500.00	145'900.00	12'500.00	147'348.82	12'299.45
301.01	Stipendi e indennità servizi sociali	105'700.00		99'900.00		99'405.12	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	8'900.00		8'400.00		13'599.55	
304.01	Contributi previdenza professionale	7'200.00		7'200.00		7'153.15	
305.01	Assicurazioni IPG	2'900.00		2'800.00		4'612.20	
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	1'000.00		1'000.00			
310.01	Materiale ufficio e stampati	4'000.00		4'000.00		4'137.85	
314.02	Manutenzione immobili	17'000.00		17'000.00		13'825.15	
316.01	Abbonamenti/leasing per attrezzature	3'600.00		3'600.00		3'603.00	
317.01	Rimborso spese	1'000.00		1'000.00		189.20	
318.01	Spese telefoniche e diverse	1'000.00		1'000.00		823.60	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		395.25
451.01	Rimborso spese agenzia AVS		11'500.00		11'500.00		11'904.20
501	CONTRIBUTI COMUNALI A FONDI CENTRALI	2'400'000.00		2'160'000.00		2'106'545.50	
361.03	Contributo comunale fondi centrali di prev.soc.	2'100'000.00		2'160'000.00		2'106'545.50	
361.04	Contributo di solidarietà Canton Ticino	300'000.00					
540	PROTEZIONE DELLA GIOVENTU'	180'000.00		180'000.00		172'282.50	
361.02	Collocamento minorenni in asili nido pubblici	70'000.00		70'000.00		69'806.00	
365.01	Collocamento minorenni in asili nido privati	70'000.00		70'000.00		69'806.50	
366.01	Assegno di natalità	40'000.00		40'000.00		32'670.00	
570	CASE PER ANZIANI	2'546'700.00	165'000.00	2'596'900.00	110'000.00	2'396'123.69	142'701.85
352.01	Partecipazione spese La Sosta	142'700.00		115'900.00		95'672.34	
352.02	Partecip. costi d'investimento C.A. altri Comuni	30'000.00		30'000.00		33'898.25	
362.02	Contributo per anziani ospiti di Istituti	1'972'000.00		2'136'000.00		1'984'012.10	
363.01	Contributi correnti d'esercizio C.A. Girasole	20'000.00		20'000.00			
363.02	Risultato d'esercizio C.A. Girasole	200'000.00		150'000.00		140'000.00	
366.01	Contributo anziani ospiti convenzionati	182'000.00		145'000.00		142'541.00	
434.01	Rimborso costi investimento Girasole da privati		25'000.00		25'000.00		31'598.60
452.01	Rimborsi costi d'investimento C.A. Girasole		140'000.00		85'000.00		111'103.25

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
580	ASSISTENZA AGLI ANZIANI	1'054'600.00	47'500.00	1'020'200.00	47'500.00	824'679.07	48'275.00
301.01	Stipendi e indennità servizi assistenza	140'400.00		135'100.00		141'705.28	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	11'800.00		11'300.00		6'371.60	
304.01	Contributi previdenza professionale	9'600.00		9'400.00		9'873.50	
305.01	Assicurazioni IPG	3'800.00		3'600.00		1'467.90	
311.01	Acquisto mobili, macc, att.	5'000.00		5'000.00			
315.01	Manutenzione mobili, macc., attrezzature	1'500.00		1'500.00			
319.01	Costi istanza di compensazione	1'000.00		1'000.00		1'551.91	
365.01	Contributi Società San Vincenzo	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
365.02	Contributi al SACD	567'000.00		539'600.00		450'680.41	
365.03	Contributi servizi appoggio SACD	210'000.00		209'200.00		182'544.47	
366.02	Prestazioni sociali comunali	100'000.00		100'000.00		25'984.00	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		
461.01	Contributo cantonale sportelli LAPS		45'000.00		45'000.00		46'700.00
469.01	Rimunerazione Fondo legati		1'500.00		1'500.00		1'575.00
581	AIUTO AGLI INDIGENTI (ASSISTENZA)	315'000.00		275'000.00		261'530.39	
361.01	Contributi assistenza sociale	315'000.00		275'000.00		261'530.39	

Comune di Massagno

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6	TRAFFICO	2'123'100.00	276'500.00	2'060'700.00	281'000.00	1'959'232.76	261'317.50
620	RETE STRADALE COMUNALE	1'188'400.00	9'500.00	1'210'600.00	9'500.00	1'212'321.76	8'464.50
301.01	Stipendi e indennità operai	802'300.00		822'000.00		888'990.36	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	67'400.00		69'000.00		76'548.90	
304.01	Contributi previdenza professionale	61'900.00		61'000.00		61'981.65	
305.01	Assicurazioni IPG	28'800.00		30'600.00		28'631.35	
306.01	Abbigliamenti di servizio	3'000.00		3'000.00		9'237.70	
308.01	Compenso a terzi personale avventizio	5'000.00		5'000.00			
311.01	Acquisto macchine e attrezzature	5'000.00		5'000.00		1'138.80	
313.01	Acquisto materiale d'esercizio	4'000.00		4'000.00		2'460.10	
313.02	Materiale diverso, carburante veicoli	8'000.00		8'000.00		6'523.25	
314.01	Manutenzione strade	85'000.00		85'000.00		76'665.45	
314.02	Calla neve	90'000.00		90'000.00		28'944.00	
315.02	Manutenzione macchine attrezzature veicoli	20'000.00		20'000.00		19'913.30	
318.01	Spese assicurazioni e imposte veicoli	8'000.00		8'000.00		11'286.90	
430.01	Tasse d'esenzione per posteggi		500.00		500.00		
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		2'000.00		2'000.00		8'394.50
436.02	Rimborsi diversi		2'000.00		2'000.00		70.00
438.01	Prestazioni proprie operai UT		5'000.00		5'000.00		
621	POSTEGGI E AUTOSILI	48'000.00	217'000.00	48'000.00	224'500.00	28'230.00	214'633.00
311.02	Acquisto segnaletica verticale	8'000.00		8'000.00		4'469.90	
314.04	Manutenzione segnaletica orizzontale	20'000.00		20'000.00		12'657.60	
315.03	Manutenzione parchimetri	10'000.00		10'000.00		5'235.15	
318.02	Manutenzione impianti semaforici	10'000.00		10'000.00		5'867.35	
427.01	Posteggi e parchimetri		197'000.00		204'500.00		192'710.50
427.02	Posteggi "La Passerella" / "Valgersa"		20'000.00		20'000.00		21'922.50
650	FERROVIE PRIVATE	340'000.00	50'000.00	329'000.00	47'000.00	309'013.00	38'220.00
366.04	Finanziamento trasporto pubblico regionale	290'000.00		279'000.00		273'973.00	
366.05	Contributo carta giornaliera FFS	50'000.00		50'000.00		35'040.00	
436.01	Incassi carta giornaliera FFS		50'000.00		47'000.00		38'220.00

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
651	AZIENDE DEL TRAFFICO LOCALI	540'700.00		467'100.00		403'761.15	
352.01	Contributo trasporti pubblici (TPL SA)	357'500.00		290'000.00		273'209.00	
366.01	Abbonamenti trasporti pubblici (Arcobaleno)	110'000.00		100'000.00		98'826.15	
366.02	Contributo Comunità Tariffale	73'200.00		77'100.00		31'726.00	
690	ALTRO TRAFFICO	6'000.00		6'000.00		5'906.85	
352.01	Contributo Commissione regionale trasporti	6'000.00		6'000.00		5'906.85	

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7	PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'568'500.00	1'092'600.00	1'504'500.00	1'076'800.00	1'560'820.35	1'086'617.15
710	ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE	615'000.00	434'000.00	611'000.00	434'000.00	564'702.75	398'817.80
314.01	Manutenzione rete di canalizzazione	40'000.00		40'000.00		19'725.20	
319.01	Costo IVA canalizzazioni	13'000.00		13'000.00		11'130.10	
352.01	Consorzio depurazione acque	512'000.00		508'000.00		483'847.45	
380.01	Accantonamento per manutenzione canalizzazioni	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
421.01	Interessi contributi PGC		5'000.00		5'000.00		
434.01	Tasse allacciamento canalizzazioni		1'000.00		1'000.00		1'500.00
434.02	Tasse uso canalizzazioni		350'000.00		350'000.00		349'509.40
439.01	IVA canalizzazioni		28'000.00		28'000.00		28'083.20
480.01	Prelevamento manutenzione canalizzazioni		50'000.00		50'000.00		19'725.20
720	ELIMINAZIONE RIFIUTI	840'000.00	628'600.00	790'000.00	617'800.00	824'438.55	627'111.35
315.01	Manutenzione attrezzature	5'000.00		5'000.00		4'263.50	
318.01	Raccolta rifiuti	400'000.00		380'000.00		402'073.00	
318.02	Smaltimento rifiuti da terzi	93'000.00		63'000.00		92'896.70	
318.04	Raccolta vegetali	45'000.00		45'000.00		29'474.85	
319.01	Costo IVA raccolta rifiuti	22'000.00		22'000.00		18'227.65	
351.01	Smaltimento rifiuti IIRU	275'000.00		275'000.00		277'502.85	
434.01	Tasse raccolta e eliminazione rifiuti		582'000.00		572'000.00		580'876.80
439.01	IVA raccolta rifiuti		46'600.00		45'800.00		46'234.55
740	CIMITERO	30'500.00	20'000.00	30'500.00	15'000.00	68'283.35	24'868.00
301.01	Stipendi e indennità	6'500.00		6'500.00		6'500.00	
306.01	Abbigliamenti di servizio	500.00		500.00			
313.01	Materiale d'esercizio	1'000.00		1'000.00		108.00	
314.01	Manutenzione strutture/spurgo	20'000.00		20'000.00		61'213.35	
315.01	Manutenzione macchine e attrezzature	1'000.00		1'000.00			
318.01	Assicurazioni diverse	1'500.00		1'500.00		462.00	
434.01	Tasse cimitero		20'000.00		15'000.00		24'868.00

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
750	ARGINATURE	36'000.00		26'000.00		36'408.75	
352.01	Consorzio manutenzione arginature Vedeggio	5'000.00		5'000.00		4'402.50	
352.02	Consorzio arginature Cassarate	30'000.00		20'000.00		32'006.25	
352.03	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio	1'000.00		1'000.00			
780	SERVIZI IGIENICI PUBBLICI	20'000.00	10'000.00	20'000.00	10'000.00	40'810.00	35'820.00
318.01	Controllo impianti di combustione	10'000.00		10'000.00		36'810.00	
318.02	Sostenibilità energetica	10'000.00		10'000.00		4'000.00	
434.01	Tasse controllo impianti di combustione		10'000.00		10'000.00		35'820.00
781	ELIMINAZIONE CADAVERI ANIMALI	3'000.00		3'000.00		2'608.95	
318.03	Raccolta carcasse animali	3'000.00		3'000.00		2'608.95	
791	CONCETTI DI SVILUPPO	24'000.00		24'000.00		23'568.00	
365.01	Contributo Ente regionale per lo sviluppo Luganese	24'000.00		24'000.00		23'568.00	

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8	ECONOMIA PUBBLICA	352'000.00	335'000.00	352'000.00	335'000.00	309'775.75	340'109.73
830	TURISMO	12'000.00		12'000.00		12'226.45	
361.01	Contributo Ente Turistico Lugano e Dintorni	8'000.00		8'000.00		8'526.45	
365.01	Contributi Pro Massagno	3'500.00		3'500.00		3'500.00	
365.02	Quota sociale Ente Ticinese Turismo	500.00		500.00		200.00	
860	ELETTRICITÀ	340'000.00	335'000.00	340'000.00	335'000.00	297'549.30	340'109.73
312.01	Illuminazione pubblica	185'000.00		185'000.00		184'896.95	
312.02	Consumo energia edifici pubblici	110'000.00		110'000.00		74'055.90	
312.03	Illuminazione manifestazioni	45'000.00		45'000.00		38'596.45	
410.01	Contributo da AEM SA (exprivativa)		335'000.00		335'000.00		340'109.73

Comune di Massagno

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
9	FINANZE E IMPOSTE	3'965'400.00	19'879'500.00	3'697'130.00	19'941'500.00	3'601'364.48	19'755'085.01
900	IMPOSTE	25'000.00	19'525'000.00	25'000.00	19'600'000.00	17'755.00	19'198'859.10
330.01	Computo globale d'imposta	25'000.00		25'000.00		17'755.00	
400.01	Imposte comunali persone fisiche anno corrente		13'750'000.00		13'275'000.00		13'096'054.00
400.02	Imposte comunali persone fisiche sopravvenienze		985'000.00		835'000.00		2'207'123.80
400.03	Imposta personale		100'000.00		100'000.00		92'322.20
400.10	Imposte alla fonte		1'100'000.00		1'200'000.00		1'418'331.10
401.01	Imposte comunali persone giuridiche anno corrente		2'515'000.00		3'115'000.00		3'253'134.15
401.02	Imposte comunali persone giuridiche sopravvenienze		150'000.00		150'000.00		1'762'354.25
402.01	Imposte comunali immobiliari anno corrente		650'000.00		650'000.00		529'418.00
402.02	Imposte comunali immobiliari sopravvenienze		25'000.00		25'000.00		1'234.30
403.01	Imposte speciali		250'000.00		250'000.00		363'595.80
922	COMUNI-CANTONE	860'000.00		860'000.00		875'283.00	
361.01	Contributo al fondo di perequazione(art. 16 LPI)	100'000.00		100'000.00		116'963.00	
361.02	Contr.livellamento potenzialità fiscale(art.6 LPI)	760'000.00		760'000.00		758'320.00	
930	PARTECIPAZ. A ENTRATE DI ALTRI ENTI PUB.		3'000.00		10'000.00		4'686.15
440.01	Ridistribuzione tassa sul CO2		3'000.00		10'000.00		4'686.15
931	PARTE COMUNALE IMPOSTE CANTONALI		146'000.00		126'000.00		369'662.35
441.01	Quotaparte imposte successione (10%)		20'000.00		20'000.00		43'501.15
441.02	Quotaparte tassa utili immobiliari (TUI) (40%)		100'000.00		50'000.00		292'652.00
441.03	Quotaparte imposta immobiliare PG (40%)		20'000.00		50'000.00		26'893.00
441.04	Partecipazione imposte e tasse cantonali		5'000.00		5'000.00		6'025.00
441.05	Partecipazioni diverse		1'000.00		1'000.00		591.20
940	GESTIONE PATRIMONIO E DEI DEBITI	659'300.00	190'000.00	808'630.00	190'000.00	781'794.40	171'414.53
318.01	Spese e provvigioni bancarie	5'000.00		5'000.00		3'628.27	
320.01	Interessi passivi per impegni correnti	5'000.00		5'000.00		857.63	
321.01	Banca Stato linea di credito	5'000.00		5'000.00		2'606.60	
321.02	Cornèr Banca linea di credito	5'000.00		5'000.00		20'325.01	
321.03	UBS SA linea di credito	5'000.00		5'000.00		4'625.50	

Comune di Massagno		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
321.05	Credit Suisse linea di credito			1'000.00			
321.06	Banca Raiffeisen Savosa linea di credito	1'000.00					
322.10	Prestiti Banca dello Stato	247'000.00		272'030.00		289'561.25	
322.12	Prestiti UBS SA	17'300.00		74'300.00		84'000.65	
322.22	Prestiti BSI SA ex Banca del Gottardo	85'200.00		119'000.00		123'112.89	
322.26	Postfinance prestiti obbligazionari	26'500.00					
322.99	Nuovi prestiti (prorata)	131'300.00		191'300.00			
323.01	Fondo Previdenza (CAP. COMUNE)	24'000.00		24'000.00		23'608.80	
323.02	Fondo legati	2'000.00		2'000.00		1'710.00	
329.02	Interessi su imposte	100'000.00		100'000.00		227'757.80	
420.01	Interessi attivi conti correnti e depositi		15'000.00		15'000.00		1'674.77
421.02	Interessi di ritardo		65'000.00		65'000.00		61'009.76
426.01	Redditi da partecipazioni		100'000.00		100'000.00		100'000.00
431.01	Tasse di diffida		10'000.00		10'000.00		8'730.00
990	SPESE NON RIPARTIBILI	2'421'100.00	15'500.00	2'003'500.00	15'500.00	1'926'532.08	10'462.88
330.01	Abbandoni per inesigibilità	250'000.00		250'000.00		387'458.01	
330.02	Condoni	30'000.00		30'000.00		18'343.45	
331.01	Ammortamenti su beni amministrativi	2'141'100.00		1'723'500.00		1'520'730.62	
402.01	Recupero imposte abbandonate		15'000.00		15'000.00		10'462.88
439.01	Recupero crediti abbandonati / espropri		500.00		500.00		

INVESTIMENTI

Descrizione			Credito					Preventivo impiego 2013			
			Risoluzioni					Crediti già votati		Crediti in esame	
			M.M.	Ris.Mun.	Scadenza	Prolungo	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
Bilancio	CC	Dicastero / Funzione									
0 - Amministrazione generale											
<u>029 - Altre amministrazioni generali</u>											
143.02.01	503	Palazzo comunale sicurezza ed accessi	2082	20.04.2009	31.12.2010	31.12.2013	1'095'000.00	100'000.00			
143.02.01	503	Palazzo comunale sicurezza ed accessi	2179	18.04.2011	31.12.2012	31.12.2013	216'000.00	216'000.00			
140.01	500	Aree verdi e di svago								90'000.00	45'000.00
<u>090 - Compiti non ripartibili</u>											
143.02.11	503	Grotto Valletta riordino e sistemazione esterna	1914	07.12.2005	31.12.2006	31.12.2013	53'000.00	11'500.00			
146.01.02	506	Parco veicoli rinnovo	1984	01.10.2007	31.12.2010	31.12.2013	350'000.00	95'000.00			
143.02.11	503	Migliorie Cinema Lux	2203	12.12.2011	31.12.2012	31.12.2013	293'000.00	100'000.00			
179.01.01	500	Beni culturali di interesse locale								50'000.00	
		Investimenti senza MM (art. 10 Reg. comunale)								150'000.00	
1 - Sicurezza pubblica											
<u>113 - Polizia</u>											
146.01.04	506	Investimenti PCN veicoli e diversi								50'000.00	
2 - Educazione											
<u>210 - Scuola elementare</u>											
143.01.01	503	Scuole Nosedo ristruttur.-ampliamento corpo aule	2141	5/12.7.2010	31.12.2013		14'900'000.00	6'000'000.00			
5 - Previdenza sociale											
<u>570 - Case per anziani</u>											
143.02.14	503	Impianto climatizzato sala multiuso/raffresco camere	2114	01.02.2010	31.12.2010	31.12.2013	280'000.00	64'000.00			
143.02.14	503	Manutenzione straordinaria cucina Girasole								300'000.00	100'000.00
6 - Traffico											
<u>620 - Strade comunali</u>											
141.01.01	501	Gradinata Pometta e aree di svago scuole Nosedo	1785	16.04.2002	31.12.2003	31.12.2013	1'170'600.00	236'700.00			
141.01.01	501	Introduzione misure di moderazione del traffico	1897	11.04.2005	31.12.2006	31.12.2013	100'000.00	21'000.00			
162.01.01	562	PTL (Piano trasporti del Luganese)	2193	05.09.2011	31.12.2013		735'750.00	245'000.00			
141.01.01	501	Opere risanamento passaggi pedonali su strade cantonali	2202	14.11.2011	31.12.2012	31.12.2013	110'000.00	50'000.00			
171.01.01	581	Progetto via S.Gottardo								100'000.00	
141.01.01	501	Manutenzione straordinaria strade								250'000.00	
141.01.01	501	Incrocio via S. Gottardo / Via Tesserete								300'000.00	
141.01.01	503	Piazza Santa Lucia (PPQSL)								500'000.00	
7 - Protezione ambiente e sist. Territorio											
<u>710 - Eliminazione acque luride</u>											
162.02.02	562	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio	1982	16.07.2007	31.12.2012	31.12.2013	18'720.00	3'100.00			
162.02.01	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2063	10.11.2008	31.12.2011	31.12.2013	222'000.00	50'000.00			
141.02.01	501	Canalizzazione attraverso il mappale 136	2080	09.03.2009	31.12.2010	31.12.2013	198'000.00				

Descrizione			Credito					Preventivo impiego 2013			
			Risoluzioni					Crediti già votati		Crediti in esame	
Bilancio	CC	Dicastero / Funzione	M.M.	Ris.Mun.	Scadenza	Prolungo	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
162.02.01	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2096	06.07.2009	31.12.2014		39'273.50	3'300.00			
162.02.01	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2142	19.07.2010	31.12.2014		140'000.00	40'000.00			
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2163	24.01.2011	31.12.2011	31.12.2013	206'590.55	50'000.00			
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2164	24.01.2011	31.12.2011	31.12.2013	19'121.80	19'000.00			
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2165	31.01.2011	31.12.2016		237'600.00	50'000.00			
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2166	31.01.2011	31.12.2016		97'500.00	19'000.00			
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2194	05.09.2011	31.12.2011	31.12.2013	21'730.00	10'000.00			
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2206	18.06.2012	31.12.2012	31.12.2013				207'700.00	
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2207	18.06.2012	31.12.2015					489'500.00	
162.02.03	562	Consorzio depurazione Lugano e dintorni	(2143)							12'000.00	
162.02.01	562	CDALED - diversi								100'000.00	
141.02.01	501/610	Opere + emissione contributi PGS								500'000.00	500'000.00
		720 - Raccolta e distruzione rifiuti									
143.02.18	506	Smaltimento rifiuti								100'000.00	
		790 - Sistemazione del territorio									
171.01.01	581	Adesione al marchio Città dell'energia	2067	16.02.2009	31.12.2009	31.12.2013	26'000.00	18'000.00			
171.01.01	581	PR-TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugano	2112 / 2182	12.01.2010	31.12.2010	31.12.2013	140'000.00	140'000.00			
171.01.01	581	Studi investimento delle migliorie Valgersa								50'000.00	
171.01.01	581	Progettazione PGS								422'000.00	
171.01.01	581	PR Espropri (promemoria)								50'000.00	

CONTO INVESTIMENTI - Riepilogo	Preventivo 2013		Piano Finanziario 2013	
	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
TOTALE USCITE/ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI VOTATI	7'541'600.00	-	-	-
TOTALE USCITE/ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI IN ESAME	3'721'200.00	645'000.00	-	-
TOTALE USCITE/ENTRATE D'INVESTIMENTO	11'262'800.00	645'000.00	10'182'000.00	900'000.00
INVESTIMENTI NETTI		10'617'800.00		9'282'000.00
AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	2'141'100.00		3'461'700.00	
RISULTATO D'ESERCIZIO	-1'496'800.00		-1'500'300.00	
AUTOFINANZIAMENTO		644'300.00		1'961'400.00
VARIAZIONE DEBITO PUBBLICO (Aumento)		9'973'500.00		7'320'600.00
GRADO DI AUTOFINANZIAMENTO		6.07%		21.13%

AMMORTAMENTI

Preventivo 2013 - tabella ammortamenti

Bene / LOC	Preventivo 2013	Valore iniziale teorico netto	Bilancio iniziale	Investimenti	Bilancio finale	Ammortamento in %	Ammortamento Ordinario	Uscite per investimento	Entrate per investimento	Bilancio finale
	Totali complessivi		26'573'053.90	6'831'277.15	33'404'331.05		2'141'035.02	11'262'800.00	645'000.00	41'881'096.03
Art. 13	Beni patrimoniali	-	1'900'000.00	-	1'900'000.00	0.00%	-	-	-	1'900'000.00
123.01	Immobili beni patrimoniali	0.00	1'900'000.00	-	1'900'000.00	0.00%	-	-	-	1'900'000.00
Art. 13	Canalizzazioni e consorzi	3'755'402.02	2'243'622.53	125'515.65	2'369'138.18		112'662.06	1'553'600.00	500'000.00	3'310'076.12
141.02	Canalizzazioni "vecchie"	1'627'236.94	878'708.94	-	878'708.94	3.00%	48'817.11	-	-	829'891.83
141.02	Canalizzazioni "nuove"	138'912.35	138'912.35	-	138'912.35	3.00%	4'167.37	500'000.00	500'000.00	134'744.98
162.02	Cons. Dep. Acque "vecchi"	1'713'774.78	952'933.89	-	952'933.89	3.00%	51'413.24	-	-	901'520.65
162.02	Cons. Dep. Acque "nuovi"	275'477.95	273'067.35	125'515.65	398'583.00	3.00%	8'264.34	1'053'600.00	-	1'443'918.66
Art. 12	Beni amministrativi	-	22'429'431.37	6'705'761.50	29'135'192.87	8.01%	2'028'372.96	9'709'200.00	145'000.00	36'671'019.91
140.01	Parchi e giardini		222'356.16	-	222'356.16	7.00%	15'564.93	90'000.00	45'000.00	251'791.23
141.01	Strade e piazze		4'537'657.86	55'177.20	4'592'835.06	10.00%	459'283.51	1'357'700.00	-	5'491'251.55
143.01	Immobili scolastici		5'412'359.79	4'627'921.60	10'040'281.39	6.00%	602'416.88	6'000'000.00	-	15'437'864.51
143.02	Immobili diversi		5'875'343.88	1'087'459.43	6'962'803.31	6.00%	417'768.20	891'500.00	100'000.00	7'336'535.11
143.03	Cimitero		257'716.08	612'699.77	870'415.85	6.00%	52'224.95	-	-	818'190.90
146.01	Mobili, macch., veicoli, attr.		533'774.12	52'446.00	586'220.12	40.00%	234'488.05	145'000.00	-	496'732.07
146.02	Istallazioni		3'982.55	20'964.30	24'946.85	40.00%	9'978.74	-	-	14'968.11
154.01	Azioni diverse		3'815'000.00	-	3'815'000.00	0.00%	-	-	-	3'815'000.00
162.01	Contributi a Comuni		1'659'953.17	245'000.00	1'904'953.17	10.00%	190'495.32	245'000.00	-	1'959'457.85
171.01	Uscite di pianificazione		111'287.76	4'093.20	115'380.96	40.00%	46'152.38	930'000.00	-	999'228.58
179.01	Altre uscite attivate		-	-	-	40.00%	-	50'000.00	-	50'000.00

PRESTITI

Elenco prestiti - Preventivo 2013

Importo complessivo, interesse medio e importo interessi

32'200'000.00 1.576% 507'340.00

TOTALE PRESTITI ED INTERESSI PASSIVI 22'200'000.00 1.379% (tasso medio) Totale interessi 306'040.00

Prestiti fissi in ordine di scadenza	Emissione	Scadenza	Importo prestito	% int	Int.annuo	Pro-rata	Int. Pro-rata
BSI ex Banca del Gottardo	23.02.2009	23.02.2014	1'000'000.00	1.80%	18'000.00		18'000.00
Banca dello Stato	20.11.2009	20.11.2014	1'400'000.00	1.85%	25'900.00		25'900.00
Banca dello Stato	21.12.2010	21.12.2014	2'500'000.00	1.26%	31'500.00		31'500.00
Banca dello Stato	30.12.2009	30.12.2014	3'000'000.00	1.70%	51'000.00		51'000.00
Banca dello Stato	05.02.2010	05.02.2015	1'000'000.00	1.75%	17'500.00		17'500.00
Banca dello Stato	31.03.2010	31.03.2015	1'700'000.00	1.69%	28'730.00		28'730.00
UBS SA	07.05.2010	07.05.2015	1'000'000.00	1.73%	17'300.00		17'300.00
BSI SA	29.11.2010	27.11.2015	3'000'000.00	1.45%	43'500.00		43'500.00
BSI SA	30.09.2011	30.09.2016	2'300'000.00	1.03%	23'690.00		23'690.00
Banca dello Stato	28.06.2011	28.06.2016	1'400'000.00	1.60%	22'400.00		22'400.00
Postfinance	28.06.2012	28.06.2017	2'000'000.00	0.68%	13'600.00		13'600.00
Postfinance	02.07.2012	03.07.2017	1'900'000.00	0.68%	12'920.00		12'920.00
			22'200'000.00				306'040.00

RINNOVI DI SCADENZE 2012 2'500'000.00 Totale interessi 70'000.00

Rinnovi dei prestiti in scadenza	Emissione	Scadenza	Importo prestito	% int	Int.annuo	Pro-rata	Int. Pro-rata
Banca dello Stato (3.80%)	30.06.2008	30.06.2013	2'500'000.00	2.80%	70'000.00		70'000.00
Totale rinnovi			2'500'000.00				70'000.00

FINANZIAMENTO DI NUOVI INVESTIMENTI, LINEE DI CREDITO 7'500'000.00 Totale interessi 131'300.00

% capitale dei terzi

Nuovi finanziamenti previsti per investimenti	Investimenti totali	% capitale dei terzi		Int.annuo	Pro-rata	Int. Pro-rata
		71%	Nuovi debiti per inv.			
Nuovo	10'617'800.00	7'500'000.00	1.75%	131'300.00		131'300.00
			7'500'000.00			131'300.00

Linee di credito (voci dettagliate a preventivo)

Banca dello Stato		1'500'000.00	0.00%	-		5'000.00
Cornèr Banca SA		2'500'000.00	0.00%	-		5'000.00
Banca Raiffeisen		500'000.00	0.00%	-		1'000.00
UBS SA		1'000'000.00	0.00%	-		5'000.00
						16'000.00

VALUTAZIONE IMPOSTE E MOLTIPLICATORE

Preventivo 2013 - Valutazione imposte Comune di Massagno e moltiplicatore

	2009 Gettito cantonale accertato su base comunale	2011 Consuntivo	2012 Preventivo	2013 Preventivo	2013 Piano Finanziario	2012 Previsione moltiplicatore da preventivo 2012	2013 Previsione moltiplicatore
Gettito cantonale PF	18'003'492		18'310'345	18'836'000	18'257'000	18'310'345	18'836'000
Gettito cantonale PG	4'719'718		4'296'552	3'445'000	5'400'000	4'296'552	3'445'000
40 Previsione gettito cantonale			22'606'897	22'281'000	23'657'000	22'606'897	22'281'000
40 Imposte Persone Fisiche	13'052'532	13'096'054	13'275'000	13'750'000	13'236'000	13'275'000	13'750'000
40 Imposte Persone Giuridiche	3'421'796	3'253'134	3'115'000	2'515'000	3'915'000	3'115'000	2'515'000
GETTITO CON MOLTIPLICATORE	16'474'327	16'349'188	16'390'000	16'265'000	17'151'000	16'390'000	16'265'000
Moltiplicatore politico	72.50%	72.50%	72.50%	73.00%	72.50%	72.50%	73.00%
Totale costi		22'801'098	23'914'680	25'066'900	25'016'900		
Totale ricavi (senza imposte)		6'423'688	6'424'800	6'655'100	5'715'600		
Fabbisogno		16'377'411	17'489'880	18'411'800	19'301'300		
40 Sopravvenienze PF		2'207'124	835'000	985'000	287'500		
40 Sopravvenienze PG		-1'762'354	150'000	150'000	287'500		
40 Imposte alla fonte	942'549	1'418'331	1'200'000	1'100'000	816'000	1'182'550	1'100'000
44 Art. 99 LT (Imm. PG)	2'690	26'893	50'000	20'000	0	50'000	20'000
44 Contributo livello	-336'148	-758'320	-760'000	-760'000	-300'000	-760'000	-760'000
40 Imposta immobiliare	n.r.	530'652	675'000	675'000	650'000	n.r.	n.r.
40 Imposta personale	n.r.	92'322	100'000	100'000	100'000	n.r.	n.r.
40 Imposta speciale (globale)	n.r.	363'596	250'000	250'000	250'000	n.r.	n.r.
44 Partecipazione imposte cantonali	n.r.	336'744	15'000	15'000	0	n.r.	n.r.
40 Totale Voce		19'198'859	19'600'000	19'525'000	19'542'000		
44 Totale Voce		-394'683	-695'000	-725'000	-300'000		

Totale ultimo gettito accertato

23'332'301

Gettito 2012 e 2013 stimato SFI

23'079'447

22'641'000



Centro sportivo intercomunale

Preventivo 2013

Riassunto

No.	Centro costo	Costi	Ricavi	Risultato
001	Gestione generale	188'450.00	20'000.00	-168'450.00
002	Gestione piscina	238'500.00	220'100.00	-18'400.00
004	Gestione stadio	186'800.00	500.00	-186'300.00
Totale		613'750.00	240'600.00	-373'150.00

Ripartizione costi a carico

Foglio ufficiale n. 74 del 14.9.2012

	Abitanti	Ecceденza costi
Comune di Massagno	5886	275'000.00
Comune di Savosa	2111	98'150.00
Totale	7997	373'150.00

Valgersa Centro sportivo

	PREVENTIVO 2013		PREVENTIVO 2012		CONSUNTIVO 2011	
	spese	ricavi	spese	ricavi	spese	ricavi
0 RIASSUNTO GENERALE	613'750.00	240'600.00	622'250.00	264'600.00	587'955.69	263'413.10
Totali	613'750.00	240'600.00	622'250.00	264'600.00	587'955.69	263'413.10
Risultato d'esercizio		373'150.00		357'650.00		324'542.59
T O T A L E G E N E R A L E	613'750.00	613'750.00	622'250.00	622'250.00	587'955.69	587'955.69

Valgersa Centro sportivo
Gestione corrente

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
AMMINISTRAZIONE GENERALE		613'750.00	240'600.00	622'250.00	264'600.00	587'955.69	263'413.10
001	Generale	188'450.00	20'000.00	184'950.00	43'000.00	173'805.11	54'354.00
301.01	Stipendi e indennità	95'900.00		95'900.00		86'344.62	
303.01	Contributi all'AVS/AI/IPG/AD	8'050.00		8'050.00		6'802.80	
304.01	Contributi previdenza sociale	9'200.00		9'200.00		8'996.10	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	3'300.00		3'300.00		2'312.30	
310.01	Stampati e spese generali	4'000.00		4'000.00		2'361.85	
314.01	Manutenzioni generali	7'000.00		9'500.00		7'125.70	
316.01	Tasse d'uso diverse	6'000.00		6'000.00		5'745.20	
318.01	Ricevimenti, promoz., pubblicità	15'000.00		9'000.00		17'444.55	
318.02	Prestazioni dei comuni	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03	Assicurazioni diverse	11'000.00		11'000.00		11'003.60	
319.01	Spese varie	6'000.00		6'000.00		2'676.89	
319.10	Costi IVA Valgersa	7'000.00		7'000.00		6'991.50	
436.01	Ricuperi vari		20'000.00		5'000.00		28'500.00
436.02	Recuperi da Comuni per prestazioni del personale				38'000.00		25'854.00
PISCINA							
002	Piscina e ristorante	238'500.00	220'100.00	239'000.00	221'100.00	237'967.63	209'059.10
301.01	Stipendi e indennità piscina	114'800.00		114'800.00		119'025.28	
303.01	Contributi all'AVS/AI/IPG/AD piscina	9'700.00		9'700.00		9'922.40	
304.01	Contributi previdenza sociale piscina	3'600.00		3'600.00		3'460.00	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia piscina	2'800.00		2'800.00		2'991.10	
311.01	Materiale di rivendita	2'500.00		2'500.00		2'080.10	
311.10	Acquisto mobili, attrezzature e varie	1'000.00		1'000.00		-	
312.01	Riscaldamento e gas	18'000.00		19'000.00		15'996.20	
312.02	Energia elettrica	25'000.00		23'000.00		24'676.25	
312.03	Acqua	8'000.00		8'000.00		8'340.25	
313.01	Prodotti chimici e materiale pulizia	12'000.00		13'500.00		10'139.80	
313.02	Piccolo materiale	2'000.00		1'000.00		2'508.80	
314.01	Manutenzione stabili e giardini	13'000.00		15'000.00		11'581.45	
314.02	Manutenzione impianti	20'000.00		20'000.00		21'052.95	
318.01	Spese e commissioni bancarie piscina	100.00		100.00		29.15	
319.01	Spese varie piscina	6'000.00		5'000.00		6'163.90	
420.01	Interessi attivi piscina		100.00		100.00		99.10
427.01	Locazione a terzi		20'000.00		20'000.00		20'000.00
434.01	Tasse d'ingresso		170'000.00		170'000.00		155'779.00
434.02	Rimborso da Comuni per tasse d'ingresso		24'000.00		24'000.00		24'012.00
435.01	Ricavi e vendite varie		6'000.00		5'000.00		9'169.00
436.01	Rimborsi diversi				2'000.00		-

Valgersa Centro sportivo
Gestione corrente

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
STADIO							
004	Stadio	186'800.00	500.00	198'300.00	500.00	176'182.95	0.00
301.01	Stipendi e indennità	107'700.00		107'700.00		104'586.35	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'000.00		9'000.00		8'443.05	
304.04	Contributi previdenza sociale	8'100.00		8'100.00		7'945.05	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	4'000.00		4'000.00		3'128.35	
312.01	Energia elettrica	20'000.00		20'000.00		15'471.80	
312.02	Acqua	3'000.00		3'000.00		2'415.55	
314.01	Manutenzione tappeto erboso	15'000.00		15'000.00		16'376.35	
314.02	Manutenzione giardini e impianti	15'000.00		12'500.00		16'568.40	
315.01	Manutenzione attrezzi e macchine	4'000.00		18'000.00		1'094.85	
319.01	Spese varie	1'000.00		1'000.00		153.20	
436.01	Rimborsi diversi		500.00		500.00		-



LA SOSTA
CENTRO DIURNO PER ANZIANI

Riassunto

Totale costi	481'300.00
Totale ricavi	<u>-116'900.00</u>
Fabbisogno d'esercizio	364'400.00
Contributo fisso dal Cantone	<u>-221'700.00</u>
Risultato d'esercizio (deficit)	<u>142'700.00</u>

Ripartizione costi

a carico:

Cantone	221'700.00
Comune di Massagno	<u>142'700.00</u>
	<u>364'400.00</u>

La Sosta Gestione corrente		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
RIASSUNTO GENERALE							
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	481'300.00	338'600.00	455'800.00	339'900.00	444'273.34	348'601.00
	Totale	481'300.00	338'600.00	455'800.00	339'900.00	444'273.34	348'601.00
	Risultato / Fabbisogno		142'700.00		115'900.00		95'672.34
	T O T A L E G E N E R A L E	481'300.00	481'300.00	455'800.00	455'800.00	444'273.34	444'273.34

La Sosta		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	481'300.00	338'600.00	455'800.00	339'900.00	444'273.34	348'601.00
001	GENERALE	481'300.00	338'600.00	455'800.00	339'900.00	444'273.34	348'601.00
301.01	Stipendi e indennità	251'000.00		233'400.00		233'633.35	
301.02	Avventizi e mensa personale	5'000.00		5'000.00		3'618.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	21'100.00		18'000.00		18'607.65	
304.01	Contributi previdenza professionale	25'400.00		20'900.00		20'930.80	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	4'900.00		4'600.00		4'211.45	
310.01	Materiale per le attività	20'000.00		20'000.00		17'842.40	
312.01	Riscaldamento e acqua	15'000.00		15'000.00		12'730.05	
312.02	Energia elettrica	4'000.00		4'000.00		4'622.55	
313.01	Materiale pulizia e lavanderia	5'000.00		5'000.00		2'008.25	
313.02	Gestione mensa e bar	55'000.00		55'000.00		56'803.05	
315.01	Manutenzione mobilio e attrezzature varie	5'000.00		5'000.00		628.45	
316.01	Affitto	40'000.00		40'000.00		38'424.00	
316.02	Affitto locale per Scudo	2'400.00		2'400.00		2'400.00	
318.01	Spese postali e telefoniche	2'000.00		2'000.00		2'020.39	
318.02	Prestazioni personale comunale	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03	Assicurazioni	3'500.00		3'500.00		3'851.25	
319.01	Spese varie e imprevisti	1'000.00		1'000.00		767.60	
319.10	Costo IVA La Sosta	5'000.00		5'000.00		5'174.10	
427.01	Affitto locale per Scudo		2'400.00		2'400.00		2'400.00
432.01	Gestione mensa e bar		90'000.00		90'000.00		95'983.30
434.01	Servizio portineria		3'000.00		3'000.00		3'000.00
436.01	Rimborsi diversi		1'000.00		1'000.00		2'410.20
436.02	Ricavi per attività		20'500.00		20'500.00		21'431.90
436.08	Recupero infortuni non professionali dipendente						375.60
461.01	Sussidio dello Stato		221'700.00		223'000.00		223'000.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

90

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
3 SPESE CORRENTI	481'300.00	455'800.00	444'273.34
30 Spese per il personale	307'400.00	281'900.00	281'001.25
301 Stipendi e indennità personale	256'000.00	238'400.00	237'251.35
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	21'100.00	18'000.00	18'607.65
304 Contributi previdenza professionale	25'400.00	20'900.00	20'930.80
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	4'900.00	4'600.00	4'211.45
31 Spese per beni e servizi	173'900.00	173'900.00	163'272.09
310 Materiale per le attività	20'000.00	20'000.00	17'842.40
312 Acqua, energia e combustibili	19'000.00	19'000.00	17'352.60
313 Beni alimentari e materiale di consumo	60'000.00	60'000.00	58'811.30
315 Manutenzione attrezzature	5'000.00	5'000.00	628.45
316 Tasse d'uso diverse	42'400.00	42'400.00	40'824.00
318 Spese generali per beni e servizi	21'500.00	21'500.00	21'871.64
319 Altre spese per beni e servizi	6'000.00	6'000.00	5'941.70

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
4 RICAVI CORRENTI	338'600.00	339'900.00	348'601.00
42 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
427 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
43 Incassi mensa/bar/portineria	114'500.00	114'500.00	123'201.00
432 Incassi ristorante	90'000.00	90'000.00	95'983.30
434 Servizio portineria	3'000.00	3'000.00	3'000.00
436 Rimborsi diversi	21'500.00	21'500.00	24'217.70
46 Sussidi	221'700.00	223'000.00	223'000.00
461 Sussidi dal Cantone	221'700.00	223'000.00	223'000.00



Casa anziani comunale

Girasole
Casa anziani comunale



Preventivo 2013

Contabilità Girasole	2013	2012	2011
	presentato	presentato	Consuntivo
Descrizione:			
Spese d'esercizio totali	6'426'250.00	6'462'100.00	6'123'092.85
Ricavi d'esercizio totali	3'963'500.00	3'936'200.00	3'926'206.99
Maggiore uscita	-2'462'750.00	-2'525'900.00	-2'196'885.86
Contributo globale contonale			2'061'317.87
Deficit d'esercizio consuntivo			-135'567.99

Contabilità Comune	2013	2012	2011
	presentato	presentato	Consuntivo
Descrizione:			
Spese d'esercizio non sussidiabili	200'000.00	150'000.00	140'000.00
Ricavi d'esercizio	0.00	0.00	0.00
Deficit d'esercizio non sussidiabile	200'000.00	150'000.00	140'000.00
Contributo globale comunale stimato (conto gestione corrente no. 570.363.02)	200'000.00	150'000.00	150'000.00



SPECCHIETTO RIASSUNTIVO		PREVENTIVO 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
Risultato d'esercizio	SPESE D'ESERCIZIO TOTALI	6'426'250.00	6'462'100.00	6'123'092.85
	RICAVI D'ESERCIZIO TOTALI	3'963'500.00	3'936'200.00	3'926'206.99
	DEFICIT D'ESERCIZIO AL LORDO DEI SUSSIDI	2'462'750.00	2'525'900.00	2'196'885.86
Contratto di prestazione	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE CONSUNTIVO			2'061'317.99
	DEFICIT D'ESERCIZIO CONSUNTIVO			135'567.87

GRUPPI CONTI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	PREVENTIVO 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
3	COSTI RELATIVI AL PERSONALE	5'448'050.00	5'517'400.00	5'145'199.40
30	Medico responsabile e farmacista consulente	27'200.00	27'200.00	27'117.80
31	Personale curante	2'917'900.00	2'947'100.00	2'742'797.65
32	Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)	174'500.00	157'600.00	135'597.00
33	Personale amministrativo	309'500.00	321'100.00	312'297.35
34	Personale domestico (cucina e economia domestica)	1'004'750.00	1'054'300.00	991'657.45
35	Servizio tecnico, giardino e trasporti	75'900.00	83'300.00	75'791.75
30-35	Totale stipendi del personale (senza AF anticipati)	4'509'750.00	4'590'600.00	4'285'259.00
37	Prestazioni sociali	822'300.00	819'300.00	749'964.05
370	AVS, AD, CAF* (*onere intero senza deduzione AF anticipati)	385'400.00	380'800.00	344'993.85
371	cassa pensione (LPP)	294'300.00	293'500.00	280'268.70
372	assicurazione infortuni profess.(LAINF) + AINP apprendisti	33'100.00	32'200.00	22'589.20
373	assicurazione perdita guadagno per malattia	109'500.00	112'800.00	102'112.30
30-37	Totale stipendi e oneri sociali	5'332'050.00	5'409'900.00	5'035'223.05
38	Costi accessori personale	10'500.00	11'000.00	11'673.20
380	reclutamento del personale	500.00	500.00	326.25
381	formazione	10'000.00	10'000.00	10'641.30
382	attività ricreative			
389	altri costi accessori per il personale		500.00	705.65
39	Onorari per prestazioni di terzi	105'500.00	96'500.00	98'303.15
390	consulenze mediche			
391	consulenze e supervisioni specialistiche	500.00	500.00	164.80
393	lavori domestici (lavanderia esterna)	105'000.00	96'000.00	98'138.35
38-39	Costi accessori del personale e onorari esterni	116'000.00	107'500.00	109'976.35
4	ALTRI COSTI D'ESERCIZIO	978'200.00	944'700.00	977'893.45
40	Fabbisogno medico	241'000.00	234'900.00	254'288.85
400	medicamenti	154'000.00	159'900.00	153'147.75
401	materiale di farmacia e pannolini	70'000.00	65'000.00	84'312.20
402	prestazioni mediche eseguite da terzi			
409	altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso	17'000.00	10'000.00	16'828.90
41	Vitto	350'000.00	335'000.00	353'766.45
42	Economia domestica	60'800.00	59'300.00	63'099.10
420	tessuti (+ noleggio biancheria e divise)	11'800.00	10'300.00	13'309.65
421	articoli domestici (+ fiori)	25'000.00	25'000.00	28'282.75
422	prodotti lavanderia e pulizia	24'000.00	24'000.00	21'506.70



43	Manutenzione e riparazione immobili mobili, attrezzature e veicoli	106'400.00	98'300.00	106'028.95
430	immobili	43'700.00	43'500.00	51'243.60
4300	manutenzione stabile (facciate esterne)	3'000.00	3'000.00	6'953.70
4301	riparazione stabile	8'000.00	8'000.00	15'305.65
4302	manutenzione del giardino	3'000.00	3'000.00	2'393.15
4303	abbonamenti di servizio	29'700.00	29'500.00	26'591.10
431	mobili	56'300.00	49'300.00	46'919.45
4310	manutenzione mobilio	3'000.00	3'000.00	1'584.50
4311	riparazione mobilio			
4312	manutenzione attrezzature d'esercizio	10'000.00	10'000.00	14'521.40
4313	riparazione attrezzature medico/sanitarie d'esercizio	10'000.00	5'000.00	4'966.45
4314	abbonamenti di servizio	33'300.00	31'300.00	25'847.10
432	veicoli	6'400.00	5'500.00	7'865.90
4320	manutenzione	2'000.00	1'000.00	3'715.80
4321	riparazione			
4322	benzina	1'000.00	1'000.00	725.20
4323	assicurazioni	3'400.00	3'500.00	3'424.90
44	Acquisti, affitti, leasing e interessi	5'500.00	4'500.00	6'025.45
441	acquisto di mobili e attrezzature (Fondo di fr. 39'270.--)			
445	Interessi passivi e spese bancarie	5'500.00	4'500.00	6'025.45
4450	interessi passivi di gestione	4'000.00	3'000.00	4'801.67
4451	spese bancarie e commissioni	1'500.00	1'500.00	1'223.78
45	Energia e acqua	117'500.00	111'100.00	102'052.30
450	elettricità	48'000.00	44'500.00	44'755.85
451	gas	1'500.00	1'500.00	1'578.35
452	combustibili liquidi per riscaldamento	60'000.00	57'000.00	47'478.00
455	acqua	8'000.00	8'100.00	8'240.10
46	Fabbisogno per attività occupazionali e ricreative ospiti	8'500.00	12'500.00	9'952.35
460	materiale per lavori manuali e ricreativi	7'000.00	7'000.00	8'854.75
464	spese per escursioni	1'500.00	1'500.00	1'097.60
465	soggiorni di vacanza		4'000.00	
47	Spese amministrative	45'300.00	47'300.00	41'513.70
470	materiale d'ufficio e stampati	7'000.00	7'000.00	4'205.95
471	telefono	10'000.00	12'000.00	9'286.05
472	giornali e documentazione professionale	1'600.00	1'600.00	1'572.60
473	porti, spese postali e tasse CCP	2'500.00	2'500.00	2'485.10
474	spese di trasferta	1'000.00	1'000.00	1'126.60
475	manutenzione software	17'000.00	17'000.00	16'597.70
476	quote associative	1'100.00	1'000.00	1'110.00
478	consulenze e revisioni contabili	4'800.00	4'700.00	4'717.45
479	altre spese d'ufficio e amministrative	300.00	500.00	412.25
49	Assicurazioni, tasse, imposte e spese varie	43'200.00	41'800.00	41'166.30
490	assicurazioni	23'200.00	21'800.00	21'524.10
4900	responsabilità civile	1'700.00	1'700.00	1'552.80
4901	ass. per danni elementari immobili	16'500.00	15'500.00	15'388.40
4902	ass. per danni elementari mobili	5'000.00	4'600.00	4'582.90
491	contributi, tasse e imposte varie			242.00
492	tasse rifiuti e fognatura	15'000.00	15'000.00	15'040.20
495	spese dirette per ospiti	5'000.00	5'000.00	4'360.00
60	Rette	2'006'600.00	1'964'400.00	1'981'698.05



600	Ospiti	2'006'600.00	1'964'400.00	1'981'698.05
61	Contributo AGI	183'000.00	265'000.00	288'266.55
610	Grado elevato	142'000.00	210'000.00	228'584.80
611	Grado medio	41'000.00	55'000.00	59'681.75
62	Contributi federali per carrozzelle			
63	Partecipazione casse malati	1'669'400.00	1'610'700.00	1'552'382.55
630	partecipazione per cure infermieristiche	1'373'200.00	1'323'300.00	1'270'053.00
631	partecipazione per medicinali e terapie	244'100.00	242'500.00	238'179.25
632	partecipazione per prestazioni mediche			
633	partecipazione per materiale sanitario	52'100.00	44'900.00	44'150.30
64	Ricavi per altre prestazioni mediche	500.00	400.00	350.00
640	prestazioni speciali del personale			
641	medicamenti, bendaggi			
642	altri ricavi per prestazioni mediche	500.00	400.00	350.00
66	Altri introiti derivanti da prestazioni per utenti	7'000.00	7'000.00	6'644.70
660	cucina			
661	rimborso telefono,radio,tv,ecc.	7'000.00	7'000.00	6'644.70
662	ricavi diversi da ospiti			
663	perdite su debitori			
68	Interessi attivi	2'000.00	1'600.00	2'518.74
680	interessi attivi bancari			56.24
681	interessi attivi su titoli			25.00
682	altri interessi attivi	2'000.00	1'600.00	2'437.50
70	Ricavi da prestazioni fatte al personale ed a terzi	95'000.00	87'100.00	94'346.40
700	vitto del personale	21'600.00	21'600.00	21'854.00
702	vendita pasti esterni	64'800.00	56'800.00	62'913.00
703	vendita pasti visitatori	7'500.00	7'500.00	8'463.50
704	altri ricavi dal personale e da terzi	1'100.00	1'200.00	1'115.90



Commissione Tutoria Regionale
CTR 5

Il presente preventivo non include le modifiche della struttura delle CTR implementate in data 26.9.2012 dal Gran Consiglio, ma che necessitano di approfondimento. Se saranno confermate, il preventivo dovrà essere aggiornato dalla data della loro implementazione (si richiama la lettera 9.10.2012 del Comune di Massagno).

Commissione Tutoria Regionale
Gestione corrente

Preventivo 2013
Spese Ricavi

Preventivo 2012
Spese Ricavi

Consuntivo 2011
Spese Ricavi

RIASSUNTO GENERALE

1	GENERALE	310'500.00	310'500.00	276'000.00	276'000.00	294'122.69	294'122.69
	Totale	310'500.00	310'500.00	276'000.00	276'000.00	294'122.69	294'122.69
	Risultato / Fabbisogno						
	T O T A L E G E N E R A L E	310'500.00	310'500.00	276'000.00	276'000.00	294'122.69	294'122.69

Commissione Tutoria Regionale		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	GENERALE	310'500.00	310'500.00	276'000.00	276'000.00	294'122.69	294'122.69
103	COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	310'500.00	310'500.00	276'000.00	276'000.00	294'122.69	294'122.69
300.01	Indennità membri CTR 5	61'000.00		41'000.00		41'249.80	
301.01	Stipendi e indennità personale nominato	129'500.00		128'400.00		136'823.50	
303.01	Contributi AVS/AD/AI/IPG	16'000.00		14'200.00		14'759.65	
304.01	Contributi previdenza professionale	13'200.00		12'100.00		11'730.55	
305.01	Assicurazioni IPG	6'300.00		5'800.00		5'016.40	
310.01	Materiale di cancelleria e stampati	2'000.00		2'000.00		1'382.20	
310.02	Libri, riviste, documentazioni varie	1'500.00		1'000.00		1'248.07	
312.01	Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
315.01	Manutenzione mobilio	500.00		500.00		70.20	
317.01	Indennità di trasferta	1'000.00		1'000.00		380.50	
318.01	Spese di telecomunicazione	1'000.00		1'500.00		971.22	
318.02	Spese per tutele e curatele	60'000.00		50'000.00		60'950.60	
318.03	Quota spese amministrative	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
318.04	Assicurazione RC generale	7'000.00		7'000.00		7'024.50	
361.01	Sussidio cantonale non riconosciuto	5'000.00		5'000.00		6'015.50	
431.01	Tasse di cancelleria e giustizia		80'000.00		70'000.00		93'531.40
452.01	Rimborso dai Comuni del comprensorio		143'500.00		123'000.00		121'229.40
452.02	Rimborso da Massagno		52'000.00		43'000.00		44'491.89
461.01	Contributo cantonale		35'000.00		40'000.00		34'870.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

99

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
3 SPESE CORRENTI	310'500.00	276'000.00	294'122.69
30 Spese per il personale	226'000.00	201'500.00	209'579.90
300 Indennità membri CTR 5	61'000.00	41'000.00	41'249.80
301 Stipendi e indennità personale nominato	129'500.00	128'400.00	136'823.50
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	16'000.00	14'200.00	14'759.65
304 Contributi previdenza professionale	13'200.00	12'100.00	11'730.55
305 Assicurazioni IPG	6'300.00	5'800.00	5'016.40
31 Spese per beni e servizi	79'500.00	69'500.00	78'527.29
310 Materiale di cancelleria e stampati	3'500.00	3'000.00	2'630.27
312 Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00	2'000.00	2'000.00
315 Manutenzione mobilio	500.00	500.00	70.20
317 Indennità di trasferta	1'000.00	1'000.00	380.50
318 Spese generali per beni e servizi	72'500.00	63'000.00	73'446.32
36 Sussidio cantonale	5'000.00	5'000.00	6'015.50
361 Sussidio cantonale	5'000.00	5'000.00	6'015.50

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
4 RICAVI CORRENTI	310'500.00	276'000.00	294'122.69
43 Tasse di cancelleria e giustizia	80'000.00	70'000.00	93'531.40
431 Tasse di cancelleria e giustizia	80'000.00	70'000.00	93'531.40
45 Rimborsi da enti pubblici	195'500.00	166'000.00	165'721.29
452 Rimborsi da Comuni	195'500.00	166'000.00	165'721.29
46 Contributi del Cantone	35'000.00	40'000.00	34'870.00
461 Sussidi dal Cantone	35'000.00	40'000.00	34'870.00



PREVENTIVO 2013

RIASSUNTO

anno 2013

CC	Capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
		fr.	fr.	fr.
1	Sicurezza pubblica	1'943'100.00	301'500.00	-1'641'600.00
T o t a l e		1'943'100.00	301'500.00	-1'641'600.00

RIPARTIZIONE DEI COSTI

Comuni	No. Abit.	Km strade	Superficie Km ²	Partecipazione fr.
CANOBBIO	1947	8.80	1.30	282'212.66
MASSAGNO	5886	14.50	0.73	828'640.31
PORZA	1494	14.50	1.58	226'715.06
SAVOSA	2111	10.10	0.74	304'031.96
T o t a l i	11438	47.90	4.35	1'641'600.00



Polizia Ceresio Nord - ripartizione preventivo 2013

Dati base	Comune								Globale	
	Canobbio		Massagno		Porza		Savosa			
Popolazione al 31.12.2011	1947	17.02%	5886	51.46%	1494	13.06%	2111	18.46%	11'438	
Km strade	8.80	18.37%	14.50	30.27%	14.50	30.27%	10.10	21.09%	47.90	
Superficie (Km ²)	1.30	29.89%	0.73	16.78%	1.58	36.32%	0.74	17.01%	4.35	
Agenti/ausiliari necessari secondo progetto									15.00	Costo/agente
Costi netti preventivo 2013									1'641'600.00	109'440.00

Base di riparto	fattore ponderazione	Comune								Globale
		Canobbio		Massagno		Porza		Savosa		
Popolazione	96.00%	268'259.08	17.02%	810'977.38	51.46%	205'844.41	13.06%	290'855.12	18.46%	1'575'936.00
Km strade	3.00%	9'047.65	18.37%	14'908.06	30.27%	14'908.06	30.27%	10'384.23	21.09%	49'248.00
Superficie	1.00%	4'905.93	29.89%	2'754.87	16.78%	5'962.59	36.32%	2'792.61	17.01%	16'416.00
		282'212.66	17.19%	828'640.31	50.48%	226'715.06	13.81%	304'031.96	18.52%	1'641'600.00

Polizia Ceresio Nord
Gestione corrente

Preventivo 2013
Spese Ricavi

Preventivo 2012
Spese Ricavi

Consuntivo 2011
Spese Ricavi

RIASSUNTO GENERALE

1	SICUREZZA PUBBLICA	1'943'100.00	301'500.00	1'736'200.00	301'500.00	1'634'363.29	1'634'363.29
	Totali	1'943'100.00	301'500.00	1'736'200.00	301'500.00	1'634'363.29	1'634'363.29
	Risultato / Fabbisogno		1'641'600.00		1'434'700.00		
	T O T A L E G E N E R A L E	1'943'100.00	1'943'100.00	1'736'200.00	1'736'200.00	1'634'363.29	1'634'363.29

Polizia Ceresio Nord

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'943'100.00	301'500.00	1'736'200.00	301'500.00	1'634'363.29	1'634'363.29
113	POLIZIA	1'943'100.00	301'500.00	1'736'200.00	301'500.00	1'634'363.29	1'634'363.29
301.01	Stipendi ed indennità corpo di polizia	1'326'800.00		1'167'400.00		1'167'925.50	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	114'300.00		98'000.00		92'545.45	
304.01	Contributi cassa pensioni	98'900.00		90'000.00		83'747.75	
305.01	Premio assicurazione infortuni	26'600.00		22'800.00		38'503.10	
305.02	Premio perdita di guadagno per malattia	9'800.00		8'400.00			
306.01	Equipaggiamento di servizio	10'000.00		13'000.00		23'046.55	
308.01	Servizio d'ordine ausiliario	2'000.00		2'000.00		181.45	
309.01	Spese per la formazione	17'000.00		6'000.00		11'157.35	
309.02	Formazione aspirante agente PCN	90'800.00		90'800.00			
310.01	Stampati e fotocopie	4'500.00		4'500.00		21'534.45	
310.02	Materiale di cancelleria	12'500.00		12'500.00		4'493.40	
310.04	Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali	1'500.00		1'000.00		1'938.95	
311.01	Acquisto mobilio e macchine d'ufficio	3'000.00		4'000.00		9'915.00	
311.02	Acquisto attrezzature	5'100.00				6'129.30	
311.03	Acquisto armi	4'000.00					
312.01	Consumo acqua	500.00		500.00			
312.02	Consumo energia elettrica	3'500.00		2'500.00		2'027.90	
313.01	Materiale di pulizia	100.00		100.00		748.50	
313.02	Carburante ed olii	15'000.00		15'000.00		10'715.35	
313.03	Acquisto munizioni	1'000.00					
315.01	Manutenzione installazioni informatiche	1'500.00		1'500.00		1'869.80	
315.02	Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio	1'500.00		1'500.00			
315.03	Manutenzione veicoli	9'000.00		15'000.00		14'793.40	
315.04	Manutenzione attrezzature	1'000.00		1'000.00		627.30	
315.05	Manutenzione immobile	14'000.00		13'000.00		9'417.80	
316.01	Affitto locali	98'000.00		96'000.00		95'764.00	
316.02	Leasing veicoli	18'000.00		18'000.00			
317.01	Rimborso spese ai dipendenti					35.00	
318.01	Spese amministrative	12'000.00		12'000.00		7.60	
318.02	Spese telefoniche	10'000.00		10'000.00		7'408.35	
318.03	Spese postali	4'000.00		4'000.00		3'828.09	
318.04	Premi assicurativi	11'000.00		11'000.00		7'341.50	
318.06	Tasse sociali ad associazioni	200.00		200.00		160.00	
318.07	Impianto ricetrasmittente	7'000.00		7'000.00		9'733.30	

Polizia Ceresio Nord	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.08 Revisione contabile	1'500.00		1'500.00			
318.10 Consulenze di terzi	5'000.00		5'000.00		1'810.20	
318.11 Servizio raccolta rifiuti domestici	500.00				495.00	
318.12 Spese per ricevimenti	1'500.00		500.00		5'566.45	
319.01 Spese diverse	500.00		500.00		895.50	
431.01 Tasse di cancelleria e giustizia						25.70
436.01 Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		16'089.90
436.02 Rimborso per prestazioni		500.00		500.00		420.00
437.01 Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord		300'000.00		300'000.00		259'619.20
452.01 Rimborsi dai comuni per servizio di polizia						1'358'208.49

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

106

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
3 SPESE CORRENTI	1'943'100.00	1'736'200.00	1'634'363.29
30 Spese per il personale	1'696'200.00	1'498'400.00	1'417'107.15
301 Stipendi e indennità personale	1'326'800.00	1'167'400.00	1'167'925.50
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	114'300.00	98'000.00	92'545.45
304 Contributi previdenza professionale	98'900.00	90'000.00	83'747.75
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	36'400.00	31'200.00	38'503.10
306 Abbigliamenti di servizio	10'000.00	13'000.00	23'046.55
308 Compensi a terzi personale avventizio	2'000.00	2'000.00	181.45
309 Altre spese per il personale	107'800.00	96'800.00	11'157.35
31 Spese per beni e servizi	246'900.00	237'800.00	217'256.14
310 Materiale d'ufficio e stampati	18'500.00	18'000.00	27'966.80
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	12'100.00	4'000.00	16'044.30
312 Acqua, energia e combustibili	4'000.00	3'000.00	2'027.90
313 Materiale di consumo	16'100.00	15'100.00	11'463.85
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	27'000.00	32'000.00	26'708.30
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	116'000.00	114'000.00	95'764.00
317 Rimborso e partecipazione spese			35.00
318 Spese generali per beni e servizi	52'700.00	51'200.00	36'350.49
319 Altre spese per beni e servizi	500.00	500.00	895.50

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
4 RICAVI CORRENTI	301'500.00	301'500.00	1'634'363.29
43 Vendite diritti e multe	301'500.00	301'500.00	276'154.80
431 Tasse per servizi amministrativi			25.70
436 Rimborsi	1'500.00	1'500.00	16'509.90
437 Multe	300'000.00	300'000.00	259'619.20
45 Rimborsi da enti pubblici			1'358'208.49
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi			1'358'208.49

ALLEGATI

Tabella pianificazione investimenti
Stato ottobre 2012

Denominazione	Data concessione credito da parte del legislativo consortile	ammontare credito lordo	uscite totali al 31.12.2011	Prelievo da fondo Consorzio unico (malus)	Fatturazioni previste nel 2012	Fatturazioni previste nel 2013	Fatturazioni previste nel 2014	Fatturazioni previste nel 2015	Fatturazioni previste nel 2016	Fatturazioni previste 2017 -2022
Totale		39'226'660.00	9'820'082.50	5'211'242.00	3'848'536.85	4'828'107.35	8'118'307.50	7'300'000.00	150'000.00	0.00
M68 Studio nuovo impianto smaltimento fanghi	CC 24.04.2004	300'000.00	242'208.00	0.00	0.00	100'000.00				
M 72-Automatici trattamento acque	CC 18.04.2005	4'266'000.00	3'079'034.60	0.00	50'000.00	1'100'000.00				
M 03 Sistemazione Arg. Fiume Vedeggio	CC 04.12.2007	699'660.00	524'757.50	0.00	58'307.50	58'307.50	58'307.50			
M 06 Allestimento di un PGSc	CC 05.05.2008	4'230'000.00	1'036'229.75	0.00	860'862.45	600'000.00	800'000.00	800'000.00	150'000.00	
M12 Rinnovo impianto MT (Media Tensione)	CC 17.06.2010	1'395'000.00	377'801.55	0.00	283'675.35	700'000.00				
M14 Progetto risan. Cond. Sigrino a Bedano	CC 26.05.2009	450'000.00	141'151.35	0.00	48'455.30					
M19 Risanamento Condotte R-C-MV	CC 09.12.2009	2'558'000.00	2'287'597.60	1'712'485.00	173'221.10					
M20 Progetto Risan. Cond. Bedano-Cadempino	CC 09.12.2009	195'000.00	41'243.90	0.00	36'818.75	25'432.10				
M21 Risanamento Tratta V.Zoppi (2)	CC 17.06.2010	550'000.00	404'053.75	0.00	588.45	100'000.00				
A M23 Risan. Quadri elettrici Sollev. e Filtrazione	CC 17.06.2010	480'000.00	56'573.60	0.00	255'000.00	50'000.00				
M24 Progett. Ampl. consegna terzi	CC 17.06.2010	65'000.00	34'432.00	0.00	24'153.75					
M25 Ammodern. Trattamento Fanghi	CC 15.12.2010	12'430'000.00	0.00	0.00	0.00	430'000.00	6'000'000.00	6'000'000.00		
M27 Risan. Condotte Sigrino-Bedano (L3-4)	CC 15.12.2010	7'020'000.00	1'499'958.90	3'339'427.00	1'563'187.00	680'000.00				
M28 Risan. Collettore Cadempino	CC 15.12.2010	500'000.00	0.00	159'330.00	30'000.00	300'000.00				
M30 Spesa Spost. Cond. (NCCLAC)	CC 14.12.2011	206'000.00	0.00	0.00	205'199.70					
M32 Progetto ristrutturazione Impianto Biogas	CC 25.05.2011	100'000.00	64'800.00	0.00	33'616.60					
M33 Partecipazione Spesa PTL Via Sonvico	CC 25.05.2011	287'000.00	30'240.00	0.00	122'450.90	154'367.75				
M34 Prog. e Prev. immissione a Lago	CC 14.12.2011	300'000.00	0.00	0.00	8'000.00	30'000.00	260'000.00			
M36 Acquisto veicolo multifunzionale	CC 14.12.2011	180'000.00	0.00	0.00	95'000.00					
M39 Impianto Valorizzazione del Biogas	CC 30.05.2012	3'015'000.00	0.00	0.00	0.00	500'000.00	1'000'000.00	500'000.00		
Totale		0.00	0.00	0.00	0.00	2'415'000.00	2'350'000.00	0.00	0.00	0.00
B M42 Risanamento SSPP - Pz. Indipendenza						1'500'000.00	1'350'000.00			
M43 Sostituzione canalizzazione Mondonico						65'000.00				
M44 Spostamento condotta e risanamento SS7 Molinazzo						850'000.00	1'000'000.00			
Totale		0.00	0.00	0.00	0.00	295'000.00	6'000'000.00	6'000'000.00	0.00	0.00
C M38 Risanamento Lotti 5-6, Bedano-Cadempino							6'000'000.00	6'000'000.00		
M46 Spostamento canalizzazione Mezzovico						85'000.00				
M47 Sostituzione gruppo di continuità						210'000.00				
SUBTOTALE A + B + C		39'226'660.00	9'820'082.50	5'211'242.00	3'848'536.85	7'538'107.35	16'468'307.50	13'300'000.00	150'000.00	0.00
Totale		68'515'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2'115'000.00	3'000'000.00	3'200'000.00	60'200'000.00
D P04 Progetto definitivo lavaggio sabbie e bottini		150'000.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00				
P05 Progetto definitivo ampliamento consegna terzi		65'000.00	0.00	0.00	0.00	65'000.00				
P06 Risanamento Via Sonvico		1'250'000.00	0.00	0.00	0.00	1'250'000.00				
P09 Camion cisterna		500'000.00	0.00	0.00	0.00	500'000.00				
P10 Lavaggio sabbie e bottini		2'000'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'000'000.00	1'000'000.00	
P11 Ampliamento consegna terzi		1'350'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	350'000.00	1'000'000.00	
P13 Ammodernamento Staz. di pompaggio e bacini		1'200'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	300'000.00	200'000.00	700'000.00
P14 Risanamento collettori		12'000'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'000'000.00	1'000'000.00	10'000'000.00
P15 Ammodernamento trattamento acque		40'000'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00	350'000.00	0.00	39'500'000.00
P16 Scarico a lago - Realizzazione		10'000'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10'000'000.00
TOTALE A + B + C + D		107'741'660.00	9'820'082.50	5'211'242.00	3'848'536.85	7'538'107.35	18'583'307.50	16'300'000.00	3'350'000.00	60'200'000.00

- A Messaggi votati
- B Messaggi con approvazione prevista dal CC in dicembre 2012
- C Messaggi in allestimento
- D Messaggi previsti